

GRADA

UDK 808.62-087 (Podravske Sesvete)

Stručni članak

Primljen 27. I. 1997.

Jela Maresić

Zavod za lingvistička istraživanja HAZU, Zagreb

RJEČNIK GOVORA PODRAVSKIH SESVETA

Uvod

Rječnik sadrži leksičku građu prikupljenu terenskim istraživanjem u mjestu Podravske Sesvete¹. Govor Podravskih Sesveta² pripada podravskoj grupi govora koji su poznati u našoj dijalektologiji po svojoj posebnoj akcentuaciji koja ih izdvaja od ostalih kajkavskih govora. To su govor s ograničenim mjestom naglaska na posljednja dva sloga unutar morfološke ili fonetske riječi. Sesvete pripadaju podgrupi podravskih govora u kojima se naglasak ne pomiče prema kraju riječi ako iza nje slijedi enklitika, tj. taj govor pripada skupini govora kojima je morfološka riječ osnova za određivanje mesta naglaska. U podravskim govorima intonacija nije fonološki relevantna pa su u rječniku označene samo dužina i mjesto naglaska i to u natuknici, njenim popratnim oblicima te u primjeru uporabe natukničkoga leksema. Natuknica je donesena u svom polaznom obliku. Imenička je natuknica u nominativu, zatim slijedi genitiv, a često i drugi oblici. Glagolska je natuknica u infinitivu, iza nje je oblik glagola u 1. licu sg. prezenta, a ponegdje i koji drugi oblik ako je po čemu znakovit. Kod pridjeva se navodi muški, ženski

¹ Od srca zahvaljujem Ivanu i Ani Golubić koji su mi bili glavni ispitanici i omogućili mi nastanak ovoga rječnika. Također najsrdačnije zahvaljujem dr. Antunu Sojatu te mr. Sanji Vulić na stručnoj pomoći.

² Govor Podravskih Sesveta iscrpnije je opisan u radu J. Maresić Fonološki i morfološki opis govora Podravskih Sesveta, koji je objavljen u Radu HAZU, knj. 446. Zagreb, 1992. str. 71–92.

i srednji rod u nominativu. Iza natuknice i popratnih oblika slijede uobičajeni morfološki podaci koji daju informaciju o vrsti riječi, rodu, broju, glagolskom vidu, a ponegdje se daju i etimološki podaci. Zatim slijedi prijevodna semantizacija na suvremenom hrvatskom književnom jeziku. Gotovo svaki natuknički leksem ima egzemplifikaciju. U rječniku je zabiljžen i dio bogate frazeološke građe iz sesvetskoga govora. Frazemi su označeni kraticom fraz. i uvršteni su pod natukničkom riječi. Ako frazem sadrži jednu ili više imenica, kao natuknička riječ uzeta je prva ili jedina imenica u frazemu. Ako nema imenice, kao natuknička riječ uzima se glagol ili koja druga vrsta riječi. Frazem se ponekad, ako je njegovo značenje jasno, daje kao primjer uporabe natukničke riječi.

RJEČNIK

A

- aga:cij'a Gsg. *agacij'ę*, Isg. *agacij'om*, Gpl. *agacij'i* f. bot. akacija: *m'ę:d je na:j'boli od agacij'ę*.
ajd'i:na Gsg. *ajdin'ę* f. bot. hajdina, heljda: *ajd'ina nam n'ę: n'ikaj zn'ikla*.
ajd'i:nski, -a, -o adj. hajdinski, heljdnin: *ajd'inska k'asa*.
al'a:j Gsg. -a m. nevrijeme, oluja: *al'aj je b'il, dr'eva so poruš'ëna*.
amb'a:r Gsg. -a, Gpl. *ambar'ov*, DLIpl. *ambar'ę*: žitnica, spremište: *šen'ica je v amb'aru*.
ambr'ę:la Gsg. *ambre:lę*: f. kišobran: *częt'iri ambr'ę:le*.
anž'a:r Gsg. -a m. velik nož: *z anž'arom nar'ezi m'ęso*.
'anž'ę:l Gsg. *anž'ela*, Gpl. *anž'el'ov*, DLIpl. *anž'el'ę*: m. andeo: *k'ak 'anž'ę:l b'ożi*.
aspar'ab'us Gsg. *asparab'usa* m. bot. ukrasna šparga: *asparab'usę m'oram preśaditi v dr'ugę cvętn'ake*.
atr'ęsa Gsg. *atręsę*, Gpl. *atręs* f. adresa: *n'a: tu atr'ęsu tr'ęba posłati*.
a'uto Gsg. -a m. auto, automobil: *m'orasz się mikaw'ati d'ok id'o: a'uti*.

B

- b'aba Gsg. *bab'ę*, Gpl. *b'ab*, DLIpl. *bab'am* f. 1. baba, stara žena: *b'rblam k'ak i s'ę: b'abe*; 2. baka: *m'uja b'aba*.
babęln'ica Gsg. *babęlnic'ę*, Gpl. *babęln'ic*, DLIpl. *babęlnic'am* f. babinjača, porodilja: *babęln'ici, d'ok się porodić n'osi się pog'acza*.
bab'ica Gsg. *babic'ę*, Gpl. *bab'ic*, DLIpl. *babic'am* f. 1. babica, primalja, žena koja pomaže pri porodu: *bab'ica je prim'a:la koj'a: 'idę na por'ożaj*; 2. babica,

- mali nakovanj na kojem se otkiva kosa: *klępl'emo s klępcem na babici*.
b'abin, *bab'ina*, *bab'ino* adj. 1. babin: *id'emo na b'abin v'rt*; 2. bakin: *bab'ino d'ete*.
- b'ača** Gsg. *bačę*: m. stariji brat: *m'o:j b'ača Iv'na*.
- b'aček** Gsg. *bačeka*, Npl. *bačęki*, Gpl. *baček'ov*, DLIpl. *baček'e*: m. isto što i *b'ača*: *star'esi br'at je b'aček*.
- B'adn'ak** Gsg. *Badn'aka* m. Badnjak: *na B'adn'ak podn'oc' j'apa s'l'oži s'lamu na g'ucvnu*.
- b'ajs** Gsg. -a, Gpl. *bajs'ov*, DLIpl. *bajs'e*: m. bas, vrsta glazbala: *igr'ali so na jeg'edę, v b'ajs i cimb'ule*.
- bakr'ęni**, -a, -o adj. odr. bakreni: *k'ak bakr'enu k'ožu im'ajo*.
- b'alav**, *bal'ava*, *bal'avo* adj. 1. balav, slinav, sluzav: *r'ibę so bal'avę*; 2. mlad, nezreo: *bal'avo i zel'eno d'ete*.
- bal'ožiti** prez. 1. sg. *bal'ožim* impf. uz nemiravati, smetati: *bal'ožiš kok'oši*.
- b'ančec** Gsg. *bančęca*, Gpl. *bančec'ov*, DLIpl. *bančec'e*: m. dem. od *b'ańek*, malo zidno uzvišenje kod peći: *b'ančec je b'il kod p'ęci*.
- b'ańek** Gsg. *b'anka*, Gpl. *bank'ov* m. zidno uzvišenje kod peći: *b'ańek je na p'ęci*.
- ba:pćica** Gsg. *bapćicę*, Gpl. *bapćic* f. zjenica: *bapćicu si je povr'ędil*.
- b'apk'a** Gsg. *bapkę*, Gpl. *bapk'i* f. lutka: *licit'ari so de'lali i prodav'ali me-dv'ęne b'apkę*.
- B'a:ra** Gsg. *Bar'ę*: f. hip. *Bara*: *B'ara je d'obra šv'ęla*.
- bar'iłec** Gsg. *bar'iłca* m. 1. dem. od *b'aril*, mala drvena posuda za vino: *bar'iłec za v'ino*; 2. vrsta jabuke: *bar'iłce smo br'ali*.
- b'at** Gsg. -a, Gpl. *bat'ov* m. bat, drveno oruđe: *drv'ęni b'at*.
- baton'iija** Gsg. *batonię*, Gpl. *batoni'ij* f. bot. božur: *batoni'iję cvęt'o*.
- bęćati** prez. 1. sg. *bęćim* impf. bečati, blejati: *k'oza bęći*.
- b'ęz'ek** Gsg. *b'ęzga* m. bot. bazga: *c'ęv na čunku je b'ila od b'ęzga*.
- b'ęzgov**, *bęzg'ova*, *bęzg'ovo* adj. bazgov: *bęzg'ova b'ota*.
- bęzni'oti** prez. 1. sg. *bęzniem* pf. otrčati, brzo otici: *b'ęzniem m'alo v radi'onu*.
- b'ęł**, -a, -o, adj. bijel: *rub'acę b'ęle*.
- bęł'ańek** Gsg. *bęł'anka*, Npl. *bęł'anki* m. bjelanjak: *v jajc'etu je žum'ańek i bęł'ańek*.
- bęł'ica** Gsg. *bęlicę*, Gpl. *bęlic* f. bot. bjelica, vrsta šljive: *sliwę bęlicę*.
- bęł'ina** Gsg. *bęlinę*: f. 1. vrsta bijelog grožđa: *v goric'am im'amo bęlinu i cr-ninu*; 2. vjenčanica: *ml'ada ima šl'ara, v'ęnca i bęlinu*.
- bęł'itn'ak** Gsg. *bęlitn'aka* m. velika drvena posuda u kojoj se izbjeljuje platno i rublje: *bęł'itn'ak je za bęł'iti rub'acę*.
- b'ęłka** Gsg. *bęlkę*, Gpl. *bęlk'i* f. zool. bjelica, vrsta slatkvodne ribe: *v Dr'avi ima r'ib ... bęlk'i*.
- bęł'uška** Gsg. *bęluškę*, Isg. *bęluš'om*, Gpl. *bęluš'k'i* f. zool. bjelouška, vrsta zmije: *bęluška n'eję otr'owna*.
- bęł'ilo** Gsg. -a n. pepeo prokuhan u vodi, lug: *slag'ala sém bęł'ilo za pl'atno*.

begliti prez. 1. sg. b'eglim impf. 1. izbjeljivati (platno ili rublje): *beglile so se rubacę*; 2. guliti, ljuštiti: *beglum jabuku*.

bent Gsg. -a, DLPl. bent'e: m. nasip, obala rijeke: *čovéki so žmikali prežu na bëntu*.

bëtëg Gsg. bëtëga m. mad. beteg, bolest.

bëtëzen, -žna, -žno adj. bolestan: *bëtëzen sem: žel'udec me bol'i*.

bëtëžn'ik Gsg. -a, Gpl. bëtëžn'ik'ov m. bolesnik: *teški bëtëžn'ik nam je fiziži*.

bëtonerati prez. 1. sg. bëton'eram impf. betonirati: *majstor nam bëton'era štënge*.

bëtvo Gsg. -a, Gpl. bëtvü n. stabiljika: *bëtvo kokrúza*.

bëz prep. bez: *bëz vod'je i bëz krava*.

bëzbriznen, -žna, -žno adj. bezbrižan: *bëzbrizn'omu čovéku vélimo da živ'e: k'ak m'ava na stëni*.

bëžati prez. 1. sg. bëžim impf. 1. trčati: *bëži: k'aj ga n'ogę n'osę; 2. bježati, izbjegavati: bëži: od p'osla*.

biciklin Gsg. biciklina, Gpl. biciklin'ov m. bicikl: *osovina je p'ukla na biciklinu*.

b'ič Gsg. -a, Npl. bići m. 1. bič: *z b'ičom pot'raj kravę; 2. fig. kazna, nesreća: b'ič Božji*.

b'ik Gsg. -a, DLPl. bik'e: m. zool. bik: *n'e: lako naraniti dv'a b'ika i p'et krav*.

b'ikić Gsg. bik'iča m. dem. od b'ik, bikić: *bik'iča tovimo*.

bil'ëga Gsg. bilég'e: f. biljeg, oznaka: *bilžilo se je z bilég'om*.

biléžiti prez. 1. sg. biléžim impf. 1. bilježiti, označavati; 2. pisati bilješke, zapisivati: *biléžim si na pap'er*.

b'ilo Gsg. -a n. bilo, dio tkalačkog stana u koji se stavlja brdo: *na b'iku je b'rdo, a z b'alom se strk'ava*.

b'ilka Gsg. bilk'e, Gpl. bilkü f. biljka: *ce'l'o:j bilki vélimo c'ep*.

b'irk'a Gsg. birk'e, Gpl. birk'i f. zool. ovca: *b'irk'a se ojańi*.

birk'aš Gsg. -a, Gpl. birkaš'ev m. pastir, ovčar: *birk'aš je čuvat b'irkę*.

b'iskup Gsg. bisk'upa m. biskup: *pričeščal nas je b'iskup*.

bistr'ica Gsg. bistrice', Gpl. bistrice' f. bot. bistrica, vrsta šljive: *sli've žutice, bistrice*.

b'iti prez. 1. sg. j'ësem, sem; b'udem, b'uam pf. i impf. biti: *l'epo je b'iti b'ogat*.

blagoslivjati prez. 1. sg. blagoslivlam impf. blagoslivljati: *n'osi se blagoslivlat j'elo f'korpi*.

blag'oslov Gsg. blagosl'ova m. blagoslov: *'onda poklek'amo i mol'imo se da bi nam m'ali 'Isus don'ęł m'ira, zdravlję i božega blagosl'ova*.

bl'ato Gsg. -a n. blato: *na m'ekot'am je t'ak strašno bl'ato*.

blaz'ina Gsg. blazin'e, Gpl. blazin f. blazina, perina: *sakoj'a d'ekla je dobila četiri blazine od p'jerja*.

bl'itva Gsg. blitv'e, Isg. blitv'om f. bot. blitva: *blitvu r'ajši sadim*.

blizn'icę Gpl. blizn'ic f. pl. blizni, mjesto u tkanju gdje se prekinula nit ili su

uvedene dvije niti: *ako je p'ukla n'it ost'alę so blizn'ice.*
bl'izo adv. blizu, u blizini: *b'il səm bl'izo d'ok sę je t'o: dogod'ilo.*
bluv'ati prez. 1. sg. *bl'u;jem* impf. bljuvati, povraćati: *bl'aval je c'el d'en.*
bl'u:za Gsg. *bluz'ę:* f. vrsta gornje odjeće (ženske i radne): *nos'ila sę je šam'ija, bl'uzza i frtan.*
bodljika Gsg. *bodlik'ę;* Gpl. *bodl'ik,* DLPl. *bodlik'am* f. bodljika: *na gręb'enu so b'ilę bodl'ike.*
B'og Gsg. *B'oga* m. Bog: *dr'agi B'og s'ę: v'iđi.*
b'ogat, bog'ata, bog'ato adj. bogat, imućan: *bog'atę so im'alę v'ekšę r'uko.*
bogat'a:š Gsg. -a, Gpl. *bogataš'ę:v* m. bogataš: *bogat'aši skoriščav'ajo sirom'ake.*
b'o:gęc Gsg. -kca, DLPl. *bokc'ę:* m. siromah; fraz. *ček'ati k'ak b'o:gęc przed vrat'ę:* strpljivo čekati.
b'ojler Gsg. *bojl'era* m. bojler: *strujar mi je popr'avil bojl'era.*
b'o:jtar Gsg. *bojt'ara* m. mađ. bojtár, 1. pastirić: *b'o:jtar je kod kr'av;* 2. pomoćnik (u igri, poslu): *b'ili so m'ali bojt'ari d'ok smo sę igr'ali s kuturač'am.*
bokćija Gsg. *bokćij'ę;* Isg. *bokćij'om* f. siromaštvo, oskudica: *b'ila je bokćija, a itak sę je živ'elo.*
b'olen Gsg. *bol'ëna,* Gpl. *bolën'ov,* DLPl. *bolën'ę:* m. zool. bolen, vrsta slatkovodne ribe: *v Dravi ima r'ib... bolën'ov.*
b'olęst Gsg. *bol'esti,* Isg. *boleſt'om,* Gpl. *boleſt'i,* DLPl. *boleſt'jam* f. bolest: *začas bol'ęsti doj'o: na čov'ęka.*
bołn'ica Gsg. *bołnic'ę;* Gpl. *bołn'ic* f. bolnica: *st'alno səm po bołnic'aj.*
b'olšę adv. komp. od d'obro, bolje: *d'enes je j'elo b'olšę neg c'era.*
b'olę adv. komp. od d'obro, bolje: *p'uno b'olę.*
bomb'o:n Gsg. -a, Gpl. *bombon'ov* m. bombon, slatkiš: *licit'ari so dę'lali bomb'one.*
b'oncęk Gsg. *bonc'ęka* m. donji dio svinjske noge: *gr'a z bonc'ękom se k'ava.*
b'or Gsg. *b'ora,* Npl. *b'ori,* Gpl. *bor'ov* m. bot. jela: *b'ora kit'mo za B'ožič.*
bor'iti prez. 1. sg. *b'orim* impf. udarati, lupati po vratima: *b'äm b'oril na vr'ata.*
b'ota Gsg. *bot'ę;* Isg. *bot'om,* Gpl. *b'ot* f. batina, štap, palica: *b'otę ili k'olče tr'eba zapićiti na kvadr'at.*
B'ožič Gsg. *Božiča,* Gpl. *Božič'ov* m. Božić: *sv'etki so: B'ožič, V'uzem...*
b'o:žja krav'i:čka Gsg. *bož'ę: kravičk'ę:* f. zool. božja ovčica, božja kravica: *b'ožja krav'ička je k'ukęc s crn'ę: točk'am.*
b'o:žji, -a, -ę adj. božji: *str'ęla b'ožja v'ic te p'ukla.*
br'a:da Gsg. *brad'ę;* Gpl. *brad'i* f. 1. brada, dio lica: *obr'iši si br'adu;* 2. dlake na licu ili životinjskoj gubici: *k'ozja br'ada.*
br'a:na Gsg. *bran'ę;* Gpl. *bran'i* f. brana, drljača: *zvl'ac'i se z bran'om i sad'i se.*
br'a:ńę Gsg. -a n. berba: *kokr'uzno br'ańę.*
brańęv'ina Gsg. *brańęvin'ę:* f. šikara, šiprag, gusta mlada šuma: *pr'ęd iż'om nam je g'ęsta brańęv'ina.*
br'at Gsg. -a, Gpl. *brat'ov* m. brat: *štrj'ak je ž'enin br'at.*

- br'ati prez. 1. sg. *b'erem* impf. 1. brati, otkidati plodove: *na j'esen se b'ere kokruć*; 2. uzimati: *b'er'o: p'uno ušura*; 3. primati, dobivati: *b'erę d'obru p'laču*.
- br'atov, *brat'ova*, *brat'ovo* adj. bratov: *brat'ovo d'etę*.
- br'ažda Gsg. *brazdę*: f. brazda (pri oranju): *glib'okę br'aždę 'orjem*.
- brbl'ati prez. 1. sg. *b'rblam* impf. brbljati: *d'ugo səm brbl'ala*.
- b'rdo Gsg. -a, DLPl. *br'dę*: n. 1. dio tkalačkog stana: *n'iti so se napejl'alę v mičaln'icę i b'rdo*; 2. brdo, gora: *na b'rdo smo spaz'ali*.
- br'e:g Gsg. *br'ega*, Npl. *br'ęgi*, Gpl. *bręg'ow* m. brijeg: *k'od nas n'ema p'uno breg'ow*.
- br'e:j Gsg. -a, Gpl. *bręj'ow* m. kašalj: *'ima jak'oga br'e:ja*.
- bręj'ati prez. 1. sg. *bręsem* impf. kašljati: *bręsęs k'ad si se pręl'adel*.
- bręm'a:jzlin Gsg. *bręmajzliną* m. kovrčalo za kosu: *nabrém'ala səm si k'iku z bręmajzlinom*.
- br'enka Gsg. *bręnkę*, Gpl. *brenk'ū* f. mala bačva, drvena posuda za vino: *br'enka je m'ala, l'agev je vejl'iki*.
- br'enza Gsg. *bręnzę*, Isg. *bręnz'om* f. kočnica: *na kolę: ję br'enza za bręnz'anę*.
- bręnz'ati prez. 1. sg. *bręnzam* impf. kočiti, zaustavlјati: *bręnzal səm al so k'ola sej'eno ot'isla v gr'abu*.
- br'eskva Gsg. *bręskwę*; Gpl. *bręskw'i:/br'ęsęk*, DLPl. *bręskw'am* f. breskva: *od sad'ja im'amo jabukę, br'eskwę, oręże*.
- br'ęšćec Gsg. *brešćeca* m. dem. od *br'e:g*, brežuljak: *m'ali br'ęšćec*.
- br'ęza Gsg. *brez'ę*: f. bot. breza: *śest brez'ī*.
- bręz'ik Gsg. -a m. brezik, brezova šuma: *śum'ę: 'ima sakaku'ę, bręz'ika...*
- br'ęzov, *bręz'ova*, *bręz'ovo* adj. brezov: *bręz'ovę m'ętłę*.
- br'iga Gsg. *brig'ę*, Isg. *brig'om*, Gpl. *brig'i* f. briga, skrb: *sam si zadaję br'igu*.
- brisati se prez. 1. sg. *br'išem* se impf. brisati se: *mi'vali so se i brisali z obriš'ac̄om*.
- br'iti se prez. 1. sg. *br'ijem* se impf. brijati se: *brij'o: se*.
- br'itva Gsg. *britvę*, Isg. *britv'om*, Gpl. *britv'i* f. britva, nož za brijanje: *ili'as̄i koj'i prodaj'o: britvę*.
- b'rlog Gsg. *br'loga* m. 1. brlog, jazbina: *b'rlog od mędv'eda*; 2. neuredno mjesto: *živ'e: v br'lugu*.
- br'o:j Gsg. *br'oja* m. broj: *mor'amo zn'ati br'oja*.
- brumb'ar Gsg. -a m. zool. bumbar: *brumbari i čm'ele*.
- br'u:s Gsg. -a, Npl. *br'usi* m. 1. brus, kamen za brušenje: *br'u:s za k'osu brus'iti*; 2. fig. ništa: *a m'eni br'u:s*.
- brus'iti prez. 1. sg. *br'usim* impf. brusiti, oštriti: *śtr'ajer za brus'iti n'ożę*.
- b'rv Gsg. *b'vi*, Isg. *brv'om*, Gpl. *brv'i* f. brv: *pręko b'vi prej'o:*
- b'ubreg Gsg. *bubr'ęga*, Npl. *bubr'ęgi*, Gpl. *bubreg'ow* m. bubreg: *'ima kam'ęncę na bubreg'ę*.
- bugari'ija Gsg. *bugari'ję*: f. bugarija, vrsta tambure: *on l'epo 'igra v bugari'iju*.
- buj'ati prez. 1. sg. *b'ujam* impf. 1. bujati, naglo rasti: *b'ołe ję ręd'ę: posad'iti ako*

b'uja; 2. naglo se povećavati.

b'ukov, buk'ova, buk'ovo adj. bukov: *p'od je b'ukov.*

bukov'ina Gsg. bukovin'ę: f. bukovina, bukovo drvo: *bukov'ina je d'obra za ložiti.*

bukv'ik Gsg. -a m. bukvik, bukova šuma: *šum'ę: 'ima sakakv'ę: ... bukv'ika.*
b'uva Gsg. buv'ę; DLPl. buv'am f. zool. buha: *s'ad nəm'amo b'uva.*

C

c'ar Gsg. c'ara, Npl. c'ari m. car: *k c'aru so išli.*

cediłn'ica Gsg. cediłnic'ę; Gpl. cediłn'ic f. cjedilo: *na vrc'aljki je cediłn'ica s kojom stišćemo m'eda.*

ced'ilo Gsg. -a, Gpl. ced'il n. cjedilo: *na ced'ilo pręced'im ml'eko.*

c'ekič Gsg. c'ek'iča, Gpl. c'ekič'ov, DLPl. c'ekič'ę: m. čekič: *c'ekič je žel'ezni, a bat drv'eni.*

cęk'iček Gsg. -čka m. dem. od c'ekič, mali čekič: *cęk'iček je m'ali.*

c'eler Gsg. ceļ'era m. bot. celer: *povrt'ele sad'im ... petrož'ila, ceļ'era.*

centim'eter Gsg. -tra m. 1. centimetar, mjera za dužinu: *na d'eson centim'etri se posad'i; 2. metar, sprava za mjerjenje: snajd'erski centim'eter.*

c'ep Gsg. -a, Npl. c'epi, Gpl. c'ep'ov m. cijepika, cijepljena vočka: *c'el'oj b'ulki vel'imo c'ep.*

c'epan'ica Gsg. c'epanic'ę; Gpl. c'epan'ic, DLPl. c'epanic'am f. cijepanica: *d'el sem dęb'elu c'epan'icu f'peč.*

c'ep'ati prez. 1. sg. c'ep'lem /c'ep'am impf. cijepati, sjeći (drv): *c'ep'imo d'rva sekirk'om.*

c'ep'ci Gpl. c'epc'ev /c'epc'ov, DLPl. c'epc'ę: m. pl. 1. cijepci, dio tkalačkog stana: *c'epci so na nar'edu; 2. mlatilo, štapovi kojima se mlati žito: žito se je mlat'ilo s c'epc'ę.*

c'ep'iti prez. 1. sg. c'ep'm pf. i impf. 1. cijepiti vočku: *l'ani f pr'ołęć je poter'alo d'ę: je c'ep'eno; 2. vakcinirati: c'ep'imo sv'irje.*

Ceręsn'ik Gsg. -a m. mikr. top. ulica u Podravskim Sesvetama: *s'ę: kok'oši crk'ajo v'mint po Ceręsn'iku.*

c'evi Gsg. c'evi, Isg. c'ev'om, Gpl. c'ev'i: f. 1. cijev: *c'evi za v'odu; 2. dio tkalačkoga čunka na koji se namotava potka: c'evi so se namet'ale na srć'e:ce, a srć'e:ce na čunek.*

c'i:fra Gsg. cifr'ę; Gpl. cifri, DLPl. cifr'am f. mađ. cifra, ukras, ornament: *otk'aval je fig'urę i c'i:fre za k'ola.*

cig'ański, -a, -o adj. ciganski; fraz. cig'ański p'osel prijevara, mutan, nepošten posao: *n'emoj se puščati f cig'ański p'osel.*

cigar'e:tlin Gsg. cigarętl'ina, Gpl. cigarętl'in'ov m. cigareta: *sfrknem si cigarętl'ina.*

ciggl Gsg. -gla m. opeka: *n'ę: b'lo d'osta cigla za ižu.*

ciglov'ati, -a, -o adj. odr. narančast: *t'o: ti je ciglovat'ę: bo:j'ę.*

- cigl'o:vļe Gsg. -a n. zbir. od *cigel*: *nait'ali smo v j'amu cigl'o:vļe i čerep'ovļe*.
cimb'uļe Gpl. *cimb'uļ* f. pl. cimbal, vrsta glazbala: *igr'ali so v jeg'edę, v b'ajs i cimb'uļe*.
cim'er Gsg. *cim'era*, Gpl. *cim'er'o:v* m. vrh na stabljici kukuruza: *cim'eri na kokr'uzu*.
cipel Gsg. *cip'ela* m. cipela: *na tav'anu 'ima star'i: cipeł'ov*.
cip'ela Gsg. *cipel'e;*, Gpl. *cip'el*, DLPl. *cipel'am* f. cipela: *šk'orňe so st'are cip'ele*.
cirkva Gsg. *cirkv'e;*, Isg. *cirku'om*, Gpl. *cirkv'i* f. crkva: *věnčala sěm sę f cirkvi*.
cirkv'e:ni, -a, -o adj. odr. crkveni: *cirkv'e:no v'e:če*.
crk'ati prez. 1. sg. *crkam* impf. crkavati, krepavati: *s'ę: kok'oši crk'ajo v'm'int po Čerěsn'iku*.
erkn'e:ni, -a, -o adj. odr. crknuti, krepani: *c'ucēk crkn'e:ni*.
erknęt'ina Gsg. *crknęt'in'e;*, Isg. *crknęt'in'om* f. 1. crkotina, strvina: *crknęt'ina od c'ucaka*; 2. fig. lijencina: *d'iz sę, crknęt'ino j'edna*.
crl'e:n, -a, -o adj. crven: *s'amo mu je n'os crl'en*.
crn:e:n, -a, -o adj. crn: *crn si k'ak dimlačar*.
crn'ica Gsg. *crnic'e;*, Isg. *crnic'om* f. zemlja crnica: *im'amo d'obru z'emlu crn'icu*.
crt'a Gsg. *crt'e;*, Isg. *crt'om*, Gpl. *crt'i* f. cpta: *n'ikak n'émrem povl'e:ci r'avnu crt'a*.
crt'ati prez. 1. sg. *crtam*, 1. pl. *crt'amo* impf. crtati: *nę crt'ajo s'ada n'ikej*.
crv Gsg. -a, Gpl. *crv'o:v*, DLPl. *crv'e:* m. zool. crv: *f's'ę: jabuk'am so crv:i*.
c'ucę Gsg. *cucet'a* n. hip. psić: *d'obil sěm m'alo c'ucę*.
c'ucēk Gsg. -cka, Gpl. *cuck'ov*, Dpl. *cuck'om/cuck'e:* m. zool. pas: *c'ucēk crkn'e:ni*.
c'ucakov, *cuck'ova*, *cuck'ovo* adj. pseći: *cuck'ova kućica*.
cuclinęc Gsg. -nca m. dem. i hip. od *c'ucēk*, psić: *m'ali cuclinęc*.
cukor Gsg. *cuk'ora* m. šećer: *kup'ujem cuk'ora i s'ol*.
cukor'epa Gsg. *cukorep'e;*, Isg. *cukorep'om* f. bot. šećerna repa: *r'epa b'ela, cukor'epa, kr'avska*.
cur'eti prez. 1. sg. *cur'im*, 3. sg. *cur'i* impf. 1. curiti, teći: *b'udę cur'elo v'un, ako p'uno nal'e:ješ*; 2. propuštati tekućinu: *cur'i k'anta*.
cuz'a:n Gsg. -a m. hip. ždrijebe: *kob'ila je oždręb'ila lęp'oga, ma'l'oga cuz'ana*.
cv'esti prez. 1. sg. *cv'etem*, 1. pl. *cvet'emo* impf. cvasti: *cvet'o: b'ęle baton'ije*.
cv'e:tje Gsg. -a n. zbir. cvijeće: *po p'olu 'ima cv'etja*.
Cvjetn'ica Gsg. *Cvetnic'e;*, Isg. *Cvetnic'om* f. katolički blagdan, Cvjetnica, Cvjetna nedjelja: *mic'ice sę svet'lę: na Cvjetn'icu*.
cvetn'ak Gsg. *cvetn'aka*, Isg. *cvetn'akom* m. lonac za cvijeće: *muš'ati i puz'ac so f cvetn'ak'e*.
cvil'eti prez. 1. sg. *cvil'ím* impf. cviliti, skvičati: *sv'inčę cvil'i; cvil'e: vr'ata*.
cvr'ti prez. 1. sg. *cvr'ém* impf. topiti mast: *slan'ina sę cvr'e:*.

cvrtj'ę: Gsg. *cvrtj'a*: n. zbir. pečena jaja: *cvrtj'ę: so pęć'ęna jajca.*

Č

č'amb'a Gsg. *čamb'ę*; Gpl. *čamb'i* f. 1. čaporak, pandža: *m'aček je s'ę: š čamb'om zdr'apal*; 2. klin.

č'anžav, *čanž'ava*, *čanž'avo* adj. smed: *b'uń si z'ęla čanžav'oga r'ępca.*

č'avč Gsg. -vla, Npl. *čavli*, Gpl. *čav'l'o:v* m. čavao: *potkiv'ački čavli.*

čebri'ica Gsg. *čebri'icę*; Isg. *čebri'om*, Gpl. *čebri'ic* f. posuda za mast: *napuńila sęm čebri'icu z mašćom.*

č'eč'a Gsg. *čeč'ę*: f. 1. starija sestra; 2. muževa sestra: *č'eč'a je star'ęša s'ęstra i čovék'ova s'ęstra.*

čej'a:ja Gsg. *čejaj'ę*: f. čehalja, žena koja čeha perje: *b'uń si pozv'ala čej'aję, 'imam p'ę:rja za čej'ati.*

čej'ati prez. 1. sg. *č'ejam / češem*, 1. pl. *čej'amo / češ'emo* impf. čehati (perje).

ček'ati prez. 1. sg. *č'ekam* impf. čekati, očekivati: *b'uńmo tę ček'ali na stan'ici.*

č'elav, *čel'ava*, *čel'avo* adj. čelav: *s'aj je čelav, op'uzla mu je k'ika.*

čep Gsg. -a m. čep: *čep na fl'asi.*

čep'ęc Gsg. *čep'ęca*, Gpl. *čepęc'ov* m. resica u grlu: *čepęc je v zub'ę.*

čep'ęti prez. 1. sg. *čep'ım*, 1. pl. *čep'imo* impf. čučati: *'ona kod štrek'ę: čep'ę: i pl'acę.*

č'er Gsg. -i, Isg. *čer'om*, Gpl. *čer'i* f. kći: *s'ę: k'aj 'imam b'um ost'avil svoj'ęm čer'jam.*

č'era adv. jučer: *č'era smo sę nadęłali od r'ańia.*

čer'ę:p Gsg. -a, Gpl. *čeręp'ov* m. crijepl: *'iza š čer'ępom pokr'ita.*

čeręp'ov'ę: Gsg. -a n. zbir. od čer'ę:p: *nait'ali smo v j'amu cigl'ov'ę: i čeręp'ov'ę:.*

čer'ęšn'a Gsg. *čeręśn'ę*; Isg. *čeręśn'om*, Gpl. *čeręśn'i* f. bot. trešnja: *v gori'cam im'ano čer'ęśn'u.*

čer'ę:vo Gsg. -a n. trbuh: *f čer'ę:vu so dr'oba.*

čes'alo Gsg. -a n. česalo, metalna četka kojom se češu konji i krave: *k'oń sę česę s čes'alom.*

čestit'ati prez. 1. sg. *čestit'iam*, 3. pl. *čestit'ajo* pf. i impf. čestitati, poželjeti sreću: *čestit'ial mi je Bož'iča.*

č'ęs'ęj Gsg. -š'a, Npl. *čęsli*, Gpl. *čęsli'ev* m. češalj: *prodaj'o: čęsle.*

čęsli'ičk Gsg. -čka m. dem. od čęsli': *mał'oga čęsli'ička.*

čęsni'ek Gsg. *čęsni'eka* m. bot. češnjak: *čav'ula čęsni'eka.*

čęt'iri num. četiri: *čęt'iri l'ęte je st'ar.*

čętrdęs'ę:t num. četrdeset: *za čętrdes'ę:t min'uta.*

čęt'rtęk Gsg. -tka m. četvrtak: *f čęt'rtęk i p'ętęk nas n'ęma d'oma.*

čęt'r:ti, -a, -o num. četvrti: *čęt'r:ti r'azręd.*

čęz prep. kroz: *čęz obl'oka gęd'imo na p'ut.*

či:čk Gsg. -čka, Npl. *či:čki*, Gpl. *či:čk'ov* m. bot. čičak: *či:čkę nakup'imo i 'onda sę zgąz'amo za n'ęm'a.*

č'istec Gsg. čist'eca, Npl. čist'eci, Gpl. čistec'ę:v, DLPl. čistec'ę: m. jaje bez zametka: čist'eci so jajca bez zav'ëška.

č'islo Gsg. -a, Gpl. čisl'i: n. čislo, krunica: z'emem si č'islo f c'irkvu.

č'isto adv. sasvim, potpuno: n'ëgda je t'o: bilo č'isto dr'ugač.

čit'ati prez. 1. sg. čit'am, 3. pl. čit'ajo impf. čitati: m'ajka n'ę: zn'ala čit'ati.

čizma Gsg. čizm'ę:, Isg. čizm'om, Gpl. čizm'i: f. čizma: bat'ęnę čizmę sęm kupylla.

čkom'ę:č, -a, -ę adj. šutljiv: čkom'ę:ča d'ekla.

čkom'eti prez. 1. sg. čkom'im, 3. pl. čkom'ę: impf. šutjeti: s'amo čkom'i, n'išt n'ę:če pripovę:dati.

čm'ela Gsg. čmę'lę:, Gpl. čm'ę:l f. zool. pčela: čm'ela mat'ica.

čm'ę:lęc Gsg. -lca m. zool. trut: f košnici so čm'ęlę, mat'ica i čm'ęlci.

č'orda Gsg. čord'ę:, Gpl. čord'i: f. mađ. csorda, stado, krdo, čopor: čorda kr'av.

čord'a:š Gsg. -a m. kravar: čord'aš je t'eral kr'avę na p'ašu.

č'ovek¹ Gsg. čov'ęka, Npl. supl. l'udi, Gpl. lud'ev m. čovjek: č'ovek d'o:jde z gr'ada i nę r'azme.

č'ovek² Gsg. čov'ęka, Npl. čov'ęki, Gpl. čovek'ov m. 1. muž, suprug: 'on je m'o:č'ovek; 2. muškarac: b'ilō je p'ęt čovek'ov i dv'ę: ž'ęne.

čumbręn'ak Gsg. -a, Npl. čumbręn'aki m. namrgoden, zlovoljan čovjek: k'aj si t'ak načambren, čumbręn'ak j'eden.

čumbr'iti se prez. 1. sg. čumbrim se impf. mrštiti se, mrgoditi se: nę čumbrisę.

č'unčuk Gsg. č'unka, Npl. č'unki m. čunak, pokretni dio uređaja za tkanje: k'onec se je napel'ival f čunčuk.

čup'ica Gsg. čupicę:, Gpl. čup'ic f. čup, zemljani lonac: čup'ica za ml'eko.

č'urkę Gpl. čurk'i: f. pl. krvavice: nadęv'ali smo č'urkę.

č'uti prez. 1. sg. čujem, 3. pl. čuj'o: pf. i impf. čuti: n'išt tę nę č'ujem.

D

d'alę adv. dalje, komp. od dal'eko: dr'age m'oje č'ere, n'ëmrę se t'ak d'alę.

d'an Gsg. -a, Npl. d'ani m. dan: pov'adę se za s'ędem dan'a; fraz. b'iti star'ęši tr'i: dan'a od vr'aga biti veoma lukav i prepreden.

d'ar Gsg. -a, Npl. d'ari, Gpl. dar'ov m. 1. dar, poklon: nękaku'oga d'ara sęm d'obil; 2. darovitost: l'una d'ara za crt'arie.

daruv'ati prez. 1. sg. dar'ujem impf. darovati, poklanjati: daruj'ęmo pisan'icę za Vuzem.

d'ati prez. 1. sg. d'am, 3. pl. dad'o: pf. dati, predati, pokloniti: m'ajka vam d'a kol'acca.

dav'ati prez. 1. sg. d'ajem, 3. pl. daj'o: impf. davati, predavati, poklanjati: skup'ilię so se sn'eję i onda so dav'ale pisan'icu j'ëna drug'o:j.

d'e: adv. gdje: d'e: si b'il?

d'eb'el, d'eb'ela, d'eb'elo adj. debeo: d'eb'eli p'ęvęc.

děb'ę:la adj. f. trudna: *děb'ę:la ž'ëna*.
d'ęčko Gsg. -a, Npl. *d'ęčki*, Gpl. *dęčk'ov* m. dečko, mladić: *dr'ugač je t'o: b'ilō d'ok səm j'a b'il d'ęčko*.
dęč'ok: Gsg. -a, Npl. *dęč'oki*, Dpl. *dęčok'om/dęčok'ę:* m. dječak: *dęč'ok je r'udast*.
d'ękla Gsg. *dękl'ę:*, Isg. *dękl'om*, Gpl. *dękl'i:* f. 1. djevojka: *d'ękla je dob'ila r'uvro d'ok je išla z'amuz*.
dękl'ina f'uta Gsg. *dęklin'ę: fut'ę:* f. bot. gladiola: *dękl'inę futę so sę rascv'ęle*.
d'ę:l Gsg. -a m. 1. dio: *j'eden d'ę:l*; 2. miraz, zemlja koju djevojka dobiva kada se udaje: *bog'atę so dob'ile vęlik'oga d'ęla*.
dę'l'ati prez. 1. sg. *d'elam*, 3. pl. *dę'l'ajo* impf. 1. raditi: *t'iči nam dę'l'ajo kv'ara*; 2. izradivati: *licit'ari so dę'l'ali mędu'ęnę b'apkę*; 3. graditi: *dę'l'amo iżu*.
dę'l'a:tni, -a, -o adj. odr. radni: *dę'l'atni d'en sę je nos'ila bel'inska opr'ava*.
d'ęlla Gsg *dęlb'ę:*, Gpl. *dęlb'i:* f. dioba, podjela: *n'avęk nęk'akvę d'ęlbę d'ęlaš*.
dę'l'iti prez. 1. sg. *dę'l'im* impf. 1. dijeliti, razdvajati u dijelove: *d'ok so dę'l'ili z'ęmlu*; 2. davati, poklanjati: *d'ęlil je bojk'om*.
d'ę:n Gsg. *dń'ęva*, Npl. *dń'ęvi* m. dan: *dń'ęvi nam b'rzo id'o*.
d'ęnęs adv. danas: *d'ęnęs kr'ava p'ęcęm*.
d'ęn'ę:šni, -a, -ę adj. današnji: *j'emo d'ęn'ę:šni'ęga kr'ava*.
d'ęsęt num. deset: *dęs'ętka je pl'atno za d'ęsęt vr'ę:c*.
d'ęska Gsg. *dęsk'ę:*, Isg. *dęsk'om*, Gpl. *dęski:/d'ęsęk* f. daska: *z'objal je d'ęska na oblib'anku*.
d'ęsn'a:k Gsg. -a m. dešnjak: *d'ęsn'ak s'ę: d'ęla z d'ęsn'om ruck'om*.
d'ętę Gsg. *dęt'ęta* n. dijete; fraz. *n'ema ni dęt'ęta ni grb'ęta ni o komu ne skrbi, nema briga*.
d'ętęł Gsg. *dęt'ęla*, Npl. *dęt'ęli*, Gpl. *dętęł'ov* m. zool. djetao: *si š'aran k'ak d'ętęł*.
dętęlin'a Gsg. *dętelin'ę:*, Isg. *dętelin'om*, Gpl. *dętelin'* f. bot. djetelina: *s kos'om kos'imo tr'ava i dętelinu*.
d'ęti prez. 1. sg. *d'ęnem*, 3. pl. *dęn'o:* pf. staviti, metnuti: *jao s'i ga koj'ę:ga dęn'o: v l'ęs*.
d'ęv'er Gsg. *dęv'ęra* m. 1. djever, mužev brat: *d'ęv'er je od čov'ęka br'at*; 2. vjenčani kum: *b'il səm d'ęv'er Iv'ini*.
d'ęv'er'ika Gsg. *dęv'erik'ę:*, Gpl. *dęv'erik'* f. zool. deverika, vrsta slatkovodne rive: *v Dr'avi i'ma r'ib ... dęv'er'ik...*
d'ęv'ęt num. devet: *m'ala im'amo – d'ęv'ęt l'ęt je st'ara*.
d'iči prez. 1. sg. *d'ignem*, 3. pl. *dign'o:* pf. 1. dignuti: *d'igli b'uomo k'ola*; 2. prevariti: *d'igli ga je da n'e: ni prim'etil*; 3. povisiti: *d'igli so c'enę*; 4. kupiti: *d'igli smo kokruza v zad'rugi*.
di:g'ani kol'ač Gsg. *di:g'an'og'a kol'ača* m. vrsta kolača, orahnjača i makovnjača: *di:g'ani kol'ač m'orę b'iti z ore:j'ę: i z m'akom*.
dign'oti sę prez. 1. sg. *d'ignem sę*, 3. pl. *dign'o: sę* pf. 1. ustati: *d'ignem sę f p'ol s'ęst*; 2. narasti, nabujati: *kol'ač sę je l'ępo d'igęł*; 3. nastati: *d'igęł sę je v'ęter*.

dij'ati prez. 1. sg. *d'išem* impf. disati: *nęd'us̄iv je koj'i; n'émre dij'ati.*
dimlač'ar Gsg. -a, Gpl. *dimlačar'o:v* m. usp. *dimlač'ar*, dimnjačar: *c'rn si k'o: dimlač'ar.*
d'imlak Gsg. *diml'aka*, Npl. *diml'aki* m. dimnjak: *j'apa je sam zez'idal diml'aka, al prnav'oga.*
dimlač'ar Gsg. -a, Gpl. *dimlačar'o:v* m. usp. *dimlač'ar*, dimnjačar: *dimlač'ar cisti diml'aka.*
d'isk Gsg. -a, Npl. *d'iski* m. okrugli metalni dio drljače kojim se usitnjava zemlja: *taruar'aca 'ima d'iske.*
divl'ač Gsg. -i f. divljač: *m'eso od divl'ači.*
divl'a:k Gsg. -a, Npl. *divl'aki*, DLapl. *divlak'ę:* m. 1. divlja, samonikla vočka: *na divl'aku se z'emę kož'ica i odr'ežę se p'up; 2. divlji čovjek: živ'ę: k'ak divl'ak.*
d'ob Gsg. -i f. dob, godine života: *'on je moj'ę: d'obi.*
d'oba Gsg. *dob'ę:* f. vremenski period: *ćekam te od nek'ę: dob'ę:*
d'o:ba n. 1. vrijeme: *vu ov'o: d'o:ba; 2. razdoblje: l'etno d'o:ba.*
d'ob'er, d'obra, d'bro adj. dobar: *d'bro d'ete.*
dob'iti prez. 1. sg. *dob'ím*, 3. pl. *dob'ę:* pf. dobiti: *dob'ím k'avu.*
Dobovnič'ik Gsg. -a m. top. ime šume pokraj Podravskih Sesveta: *Dobovnič'ik je š'ema.*
d'obro adv. dobro: *d'obro səm.*
doček'ati prez. 1. sg. *dočekam* pf. dočekati: *n'émrem te doček'ati.*
dodij'ati prez. 1. sg. *dodij'jam*, 3. pl. *dodij'ajo* pf. dodijati, dosaditi: *s'ę: mi je dodij'alo.*
dogovor'iti se prez. 1. sg. *dogov'orim* se, 3. pl. *dogov'orę* se pf. dogovoriti se: *dogovor'ili smo se da b'emo d'ošli.*
doj'ača Gsg. *dojač'ę;* Isg. *dojač'om* f. posuda u koju se muze mlijeko: *v doj'aču se ml'eko d'oji.*
d'o:iti prez. 1. sg. *d'o:jdem /d'o:jem*, 3. pl. *dojd'o:/doj'o:* pf. doći: *dojd'o: b'rzo dom'a.*
d'o:m Gsg. -a m. dom, kuća: *n'ëma d'oma.*
d'oma adv. kod kuće: *c'el d'ęn səm d'oma.*
dom'a: adv. kući: *voz'ili stę dom'a i mašin'ali.*
dom'a:čę adv. domaće: *dom'a:čę ręč'ęno.*
dom'a:či, -a, -ę adj. domaći: *'iman domač'ęga s'ira.*
donaš'ati prez. 1. sg. *donaš'am*, 3. pl. *donaš'ajo* impf. donositi: *s'akaj mi don'aša.*
don'ę:sti prez. 1. sg. *don'ę:sem*, 3. pl. *donę:s'o:* pf. donijeti: *don'ę:si mi krump'ę:ra s podr'ama.*
dopę'lati prez. 1. sg. *dopę'lam*, 3. pl. *dopeł'ajo* pf. dovesti: *dopę'lal səm ti sn'ęje.*
dori:v'ati prez. 1. sg. *dori:v'em /dori:v'an*, 3. pl. *dori:v'o:/dori:v'ajo* pf. dogurati, gurajući dovesti: *dori:v'ali smo bicikl'ina.*
d'osta adv. 1. dosta, veoma: *d'osta smo se namuč'ili; 2. dovoljno: t'o: bu d'osta; 3. prilično: kokr'uz je d'osta d'ob'er.*

dovažati prez. 1. sg. *dov'ažam* impf. dolaziti, stizati: *g'ustost dov'aža*.
d'ovč Gsg. *d'ovca* m. udovac: *ž'ena mu je v'm'rla ostal je d'ovč*.
dovica Gsg. *dovic'č*; Gpl. *dov'ic* f. udovica: *m'lada je ostala dovica bęz čov'eka*.
dr'ač Gsg. -a m. korov, drač: *d'ok je p'ędəm nar'aslo, 'onda smo pl'elę dr'ača m'ačka ...*
dr'ač Gsg. -a adj. drag, mio: *dr'ag mi je b'il*.
Dr'ava Gsg. *Drav'ę*: f. hidr. Drava: *dok zd'olc p'ušę lęd'i: sę Dr'ava*.
dr'ęzga Gsg. *dęzg'ę*: f. bot. drezga, podvodna biljka: *m'ięl i dr'ęzga*.
dr'eš Gsg. -a m. vršalica, stroj za vršenje žita: *omaśin'ali smo na dr'eš*.
dr'ęvo Gsg. -a n. drvo: *krał'ęvę żab'icę ziv'ęjo na dr'ęvu*.
dr'o:ba Gsg. *dr'ob* n. pl. crijeva: *f'čer'ęvę so dr'o:ba*.
dr'oben, -bna, -bno adj. sitan: *ov'o: je str'ašno dr'oben krump'ę:z*.
dropt'ina Gsg. *dropt'inę*; Gpl. *dropt'in* f. mrvica: *dropt'inę kr'ıva so ost'ale na st'o:lu*.
dr'ozd Gsg. -a, Npl. *dr'ozdi* m. zool. drozd: *dr'ozdi so naprav'ili gn'ezdo*.
dr'ozdov, *drozd'ova, drozd'ovo* adj. drozdov: *p'ękli so drozd'ova jajca*.
dr'ozža Gsg. *drož'ę*: talog, droždina: *d'ok je p'r:vo prętak'arię d'olę ost'anę dr'ozža*.
drožžę:ka Gsg. *drožžęnk'ę*: f. rakija od tropa ili koma: *trop'ica rak'ija i drožžę:ka*.
dr'tati prez. 1. sg. *d'ršćem*, 3. pl. *dršćo:* impf. 1. drhtati, tresti se: *sęm 'isla p'ęsę k'aj so mi n'ogę drt'ale; 2. bojati se, brinuti se: d'ršćę nad n'em da mu sę n'ę kaj nę dogod'i.*
d'r:tı se prez. 1. sg. *d'erem sę* impf. 1. derati, trošiti se: *opr'ava sę d'erę; 2. vikati: d'erę sę na d'ecu; 3. jako plakati: d'rl sę je k'o: j'arac*.
druzg'ati prez. 1. sg. *dr'uzgam/dr'uzžem*, 3. pl. *druzg'ajo/druzž'o:* impf. gnječiti: *dr'uzžem krump'ę:ra*.
dr'u:g Gsg. -a, Npl. *dr'ugi* m. 1. dugačak drveni štap: *'onda sę je d'ela pr'ęža s'usit na dr'u:g; 2. mjera za dužinu (180 cm): j'ęden dr'u:g je sto: osamdes'ęt centimet'r'o:v*.
dr'u:gač adv. drugačije, na drugi način: *t'o: sę n'ęmrę dr'u:gač naprav'iti*.
drugač'ę:ši, -a, -ę adj. drugačiji: *z ovakv'em drugačeš'em vęž'emo na m'ašlin*.
dr'u:gi, -a, -o num. drugi: *b'ilı smo dr'u:gi*.
dr'u:žęc Gsg. -šća, Gpl. *drušćev* m. motka za nošenje sijena: *na drušćę: sę n'osę pl'asti koj'i: so skupc'ani*.
druž'ina Gsg. *druzinę*: f. 1. obitelj: *m'oja druž'ina n'ę: vę'lika, im'amo s'amo j'eno d'ęte; 2. društvo, družba: sk'upi druž'ini i ajde*.
druž'inčę Gsg. *druzinč'ęta* n. član obitelji: *s'ako druž'inčę 'ima m'ęsto za st'olom*.
drv'ę:ni, -a, -o adj. odr. 1. drveni, koji je od drva: *ov'aj p'od drv'ęni; 2. ukočen: drv'ęna d'ękla*.
drž'a:je Gsg. -a, Gpl. *držał'i* n. držalo, držak, ručka: *śvarba je šir'oka sek'ira*.

- na kratk'em drž'aju.*
dug'ačk, -čka, -čko adj. dugačak: *s'eno smo vozili na ko:le: dugačk'e:*
d'ugo adv. dugo: *gd'e: si b'ila t'ak d'ugo.*
dund'ača Gsg. *dundače: f. duga: dund'ača žito kr'adę i p'ije z Drav'e: v'odu.*
d'una Gsg. *dun'e: Gpl. d'uni f. pokrivač od perja: d'uni smo dełalę m'esto poplan'ov.*
dupl'e:r Gsg. -a m. tal. *doppiere*, prema pućkom vjerovanju duša pokojnika koja cini pokoru, a pojavljuje se u obliku svjetla: *dupl'eri so d'uske koj'e: id'o: po pokori.*
d'u:psti prez. 1. sg. *d'ubem*, 3. pl. *d'ub'o:* impf. dupsti, praviti rupu: *d'ubę se pr'elo.*
duranc'ija Gsg. *durancij'e: Gpl. durancij: f. bot. durancija, vrsta breskve kojoj je meso sraslo s košticom: br'eskve duranc'ije.*
d'u:ša Gsg. *dus'e: Gpl. dus'i/d'us' f. 1. duša, duh: d'uša čovek'ova; 2. čovjek, stanovnik: p'et d'us'; 3. savjest: ako imaš d'us'.*
dv'a: num. dva: *dv'e: kl'upi.*
dv'a:jst num. dvadeset: *dv'a:jst kokoši.*
dvan'a:jst num. dvanaest: *za dvan'a:jst dan'a.*
dv'ojki Gpl. *dvojk'i, DLPl. dvojk'am m. pl. blizanci: dv'ojkę je rodila.*
dv'o:r Gsg. -a m. dvorište: *im'amo mal'oga dv'ora.*
dv'o:ręc Gsg. *dvor'eca, Gpl. dvoręcov dem. od dv'o:r, malo dvorište: d'obro je d'ok imaš bar dvor'eca 'okre iż'e.*
dv'o:ręc Gsg. -rca, Gpl. *dvorc'ov/dvorc'ev m. dvorac: tu je b'il grofovski dvoręc.*

Ž

- žigər'icę** Gsg. *žigər'ic f. pl. jetra: žigər'icę sęm sp'ekla.*
ž'uręk Gsg. *žur'eka m. zool. vrsta pijetla: imam kat'enku i žur'eka.*
žvrkn'oti sę prez. 1. sg. *žvrknem sę pf. pripiti se: žvrkn'oli so sę v gostij'oni.*
žv'rkn'ien, žvrkn'ěna, žvrkn'ěno adj. pripit: *d'ošel je z gor'ic žv'rkn'ien.*

E

- e:k'l'ati** prez. 1. sg. *'eklam, 1. pl. ekl'amo* impf. kukičati: *'eklam sto:ln'aka.*
'ekstra adv. 1. posebno, odvojeno: *'ekstra za s'ęmę, 'ekstra za j'elo;* 2. neobično: *'ekstra zg'l'e:da.*

F

- faf'ułek** Gsg. -lka, Npl. *faf'ułki m. kržljav klip kukuruza: kržl'avifaf'ułek.*
f'a:la Gsg. *fal'e: f. hvala, pohvala: sl'aba ti je t'o: fala.*
fal'eti prez. 1. sg. *fal'im, 3. pl. fal'e:* impf. nedostajati, manjkati: *fal'i mi m'oja vn'uka.*

- fa'liti prez. 1. sg. *fa'lim*, 3. pl. impf. hvaliti: *fa'li mę s'in da sém d'ober m'aistor.*
- famil'lija Gsg. *familij'e*: f. 1.rodbina: *'imam s'amo dal'ęšnu famili'ju*; 2. obitelj: *z dobr'e: ję familij'e.*
- fas'ača Gsg. *fasače*; Gpl. *fas'ač* f. lopata: *fas'ača ję 'isto k'aj i lop'ata.*
- faš'čińek Gsg. *faš'čenka* m. poklade, fašnik, maškare: *kraſlini sę pęćo: na faš'čińek.*
- faš'čińek Gsg. *faš'čenka* m. 1. krabulja, maškara: *d'ošli so s'amo dv'a faš'čenka;*
2. glupan, lakrdijaš: *d'elaš faš'čenka od s'ębe.*
- faz'a:n Gsg. -a, Gpl. *fazan'ov*, DLPl. *fazan'e*: m. zool. fazan: *łov na lis'icę i faz'anę.*
- f'e:der Gsg. -dra opruga: *oż'aż je škat'ula na fe:dr'e..*
- f'e:la Gsg. *fe'lę*: f. vrsta; fraz. s'ędjem *fe'lü kol'ača, a s'i z'ęłom* puno svega, a ničega vrijednoga, sve je isto i podjednako loše.
- f'e:rc'ati prez. 1. sg. *f'ercam*, 3. pl. *f'erc'ajo* impf. prošivati: *k'od majst'ora f'erca i p'ęgla.*
- f'est¹ adj. indekl. zgodan, pristao: *f'est d'ekla.*
- f'est² adv. veoma vrlo, prilično: *f'est je t'ęško.*
- figa Gsg. *fig'e*; Gpl. *fig* f. bot. smokva: *kol'ač od fig.*
- fig'u:ra Gsg. *figur'e*: f. ukrasni predmet: *otk'aval je fig'urę i c'ifré za k'ola.*
- fi:n, -a, -o adj. 1. fin, tanak: *v'ilan je b'il od fi:n'oga p'latna.* 2. ukusan: *fi:na j'ęva.*
- fi:r'anga Gsg. *firang'e*: f. zavjesa: *fir'angę na oblok'e..*
- firtla Gsg. *firtl'e*, DLPl. *firtl'am* f. vrsta plitke cipele: *firtlę im'ajo m'alo viš'ęšu p'ętu.*
- fkr'asti prez. 1. sg. *fkr'adnem*, 3. pl. *fkradn'o*: pf. ukrasti: *fkr'ali so mu t'ašku.*
- fl'aša Gsg. *flaš'e*; Gpl. *flaš* f. boca: *t'ę so flašę, küp'icę, kriglin za v'odu.*
- flizid'e:r Gsg. -a m. hladnjak: *s'ira drž'im vu flizid'ęru.*
- formi:r'ati prez. 1. sg. *formi'ram* pf. oblikovati: *ako r'astę r'avno 'onda sę m'alo v'rji formi'r'ajo.*
- f'ort adv. stalno, neprestano: *f'ort so zaposl'eni.*
- f'osast, *fos'asta*, *fos'asto* adj. 1. musav, prljav, umrljan: *d'ęte ti je fos'asto po l'icu;*
2. nakrivljen, grbav: *s'ukria ti je fos'asta.*
- fra:j'ati prez. 1. sg. *fr'ajam*, 3. pl. *fra:j'ajo* impf. žbukati: *z m'ortom sę fr'aja 'iża.*
- fr:kn'oti prez. 1. sg. *fr'knem*, 3. pl. *fr'kn'o*: pf. 1. frknuti, naglo odletjeti, skočiti;
2. iznemoći, malaksati: *t'ak smo deł'ali k'aj smo fr'kn'oli.*
- fr'a:st Gsg. -a m. konvulzije, grčenje tijela: *n'ek nas g'utę s'ę: bol'ęsti zim'ica, fr'ast...*
- f'rtun Gsg. *f'rtuna*, Npl. *f'rt'uni* m. pregača: *nos'ila sę je šam'ija, bl'ęza, f'rtun.*
- f'rt'ü:nęc Gsg. -nca m. dem. od f'rtun, pregačica: *s'ad joś m'oram sv'ęzę priś'iti na f'rt'ünęc.*
- f'ę:čen, -čna, -čno adj. ukusan: *j'ęva je f'ę:čna.*
- f'uta Gsg. *fut'e*: f. pletenica: *p'ętęm f'utę.*

f'utač Gsg. *fut'ača*, Npl. *fut'ači* m. zool. futač, pupavac: *futač je t'ič.*
fut'r'ola Gsg. *futrol'ę*; Gpl. *futrol'i* f. navlaka za čuvanje kakve stvari: *futr'ola za oč'ałę.*

G

g'ačę Gpl. *g'ač*, DLIpl. *gač'am* f. pl. 1. gače: *bęz g'ač*; 2. hlače od domaćega platna: *pł'atno za rub'ačę, g'ačę i pocukn'areę.*

g'ad Gsg. -a, Npl. *g'adi* m. gad, zla i povarena osoba: *nam'eril sę je na g'ada.*
galopę:r'ati prez. 1. sg. *galop'ę:ram*, 3. pl. *galopę:r'ajo* impf. galopirati: *k'on galop'ę:ra.*

gamil'icę Gsg. *gamil'ic* f. pl. bot. kamilica: *gamil'icę bęr'emo za čaja.*

g'ańek Gsg. -nka, Npl. *g'ańki* m. hodnik: *d'ok sę je d'ošlo u g'ańek.*

g'arvan Gsg. *gavr'ana*, Npl. *garv'ani* m. zool. gavran: *stolętni g'arvan.*

g'avęz Gsg. *gav'ęza* m. bot. gavez, ljekovita biljka: *g'avęz je tr'ava.*

g'ę:рма Gsg. *gęrm'ę*: f. kvasac: *t'o: je t'esto bez gęrm'ę.*

g'ingav, ging'ava, ging'avo adj. slab, nerazvijen: *d'ok sęm b'ila m'ala b'ila, sęm ging'ava i krž'ava.*

gi:zd'ati sęc prez. 1. sg. *gi:zdam* sęc impf. gizdati se, uređivati se: *v'ę sę s'amo gi:zd'atę, a n'ist sęc ne vućite.*

g'izdav, gizd'ava, gizd'avo adj. 1. gizdav, ukrašen: *obris'ačę je gizd'avę dob'ila;*
2. otmjen, ponosan: *Kata je gizd'ava d'ekla;* 3. umišljen, uobražen: *si g'izdav od n'as.*

gladuń'ati prez. 1. sg. *glad'ujęm*, 3. pl. *gladu'jo*: impf. gladovati: *za r'ata smo gladuń'ali.*

gl'asno adv. glasno: *gl'asno gov'o:ri.*

gl'ava Gsg. *glav'ę*; Gpl. *glavi'ę* f. glava: *b'ęl si po gl'avi; fraz. poz'ępstti po gl'avi* biti glup.

glavč'ina Gsg. *glavčin'ę*; Isg. *glavčin'om* f. glavčina, valjkast središnji dio ko-tača: *glavčina na ko:lę.*

glav'ica Gsg. *glavic'ę*: f. 1. dem od *gl'ava*, glavica: *pam'ętna glav'ica;* 2. sjemenka biljke, zaobljeni dio biljke: *glav'icę so sę t'ukłę f'st'upi za k'ašu.*

glazę:r'ati prez. 1. sg. *glaz'ę:ram* impf. cakliniti, prevlačiti caklinom: *glazę:r'ali smo čup'icę.*

gle:d'eti prez. 1. sg. *gle:d'im*, 3. pl. *gle:d'ę*: impf. gledati: *gle:d'im k'ak sę svaz'ajo.*

gl'e:tvo Gsg. -a n. dlijeto: *z gl'e:towm je obdel'aval dr'ęvo.*

gl'ibok, glib'oka, glib'oko adj. dubok: *glib'oka v'oda.*

gl'i:sta Gsg. *glisť'ę*: f. zool. glista: *glisťe nak'opam za r'ibę lov'iti.*

gl'iva Gsg. *gliv'ę*; Gpl. *gliv'* f. bot. gljiva: *glivę bęr'emo.*

gl'u:v, -a, -o adj. gluhi: *glu:vba b'aba.*

gluvon'ę:m, -a, -o adj. gluhonijem: *śk'ola za gluvon'ę:me.*

gn'e:zdo Gsg. -a, Gpl. *gnęzdi'ę* n. gnijezdo: *po gnęzdi'ę sęm isk'ala j'ačca.*

gn'ida Gsg. *gnid'ę*; Gpl. *gnid'* f. zool. 1. gnjida: *gnidę i v'uši;* 2. lijenčina, propalica: *gnido j'ędna.*

gní'il, -a, -o adj. gnjio, truo: *gní'ilę jab'ukę*.

gní'o:j Gsg. -a m. gnoj: *gní'o:j sę rast'epę i za'orje*.

g'od Gsg. -a, Npl. *g'odi* m. blagdan: *po god'ę smo nos'ilę l'ępe p'lavę s'ukńę*.

god'ina Gsg. *godin'ę*: f. godina: *m'oje n'eso peñac'icę, al rod'ę: c'elka god'inu*.

go:jzcr'ica Gsg. *go:jzeric'ę*: f. teška cipela, gojzerica: *m'oram si ob'uti go:jzericę*.

gol'oglav, *gologl'ava, gologl'avo* adj. gologlav: *'išla je gologl'ava*.

g'olub Gsg. *gol'uba*, Npl. *gol'ubi* m. zool. golub: *im'ajo sę r'ad k'ak g'olub i golub'ica*.

gor'eti prez. 1. sg. *gor'ım*, 3. pl. *gor'ę*: impf. gorjeti: *d'ok je gor'ęlo st'arie*.

gor'icę Gsg. *gor'ic* f. pl. vinograd: *škv'orci v gor'icę naval'ę: na gr'ozdję*.

gosp'a: Gsg. *gosp'ę*; Gpl. *gosp'i*: f. gospođa: *kod gosp'ę: Kovacićev'ę: sém b'il*.

g'ospon Gsg. *gosp'ona* m. gospodin: *s'ad je vejliki g'ospon*.

govē:d'ina Gsg. *govē:din'ę*: f. govedina, goveđe meso: *j'eva od govē:din'ę*.

gr'a: Gsg. *gr'a*: m. bot. usp. *gr'aj*, grah: *povr'telę sad'ım: krump'e:ra, gr'a: ...*

gr'a:b Gsg. -a m. bot. grab: *s'ami je gr'ab f's'umi*.

gr'aba Gsg. *grab'ę*; Gpl. *gr'ab* f. graba, jarak: *s'ipek r'astę po grab'am*.

grabl'iti prez. 1. sg. *grabim* impf. grabiti (tekućinu i sl.): *grabbi sę še:f'om*.

grabl'a:š Gsg. -a m. sijeno koje se pograblja: *grabl'a:ša voz'imo*.

grabl'ice Gpl. *grabl'ic* f. pl. dem. od *gr'abłę*, grabljice: *m'ale grabl'ice*.

grabr'ik Gsg. -a m. grabrik, grabova šuma: *šum'ę: 'ima s'akavę ... grabr'ik ...*

gr'a:ad Gsg. -a, Npl. *gr'adi*, Gpl. *grad'ov* m. grad: *ćovęk do:j'dę: z gr'ada i nę razmę*.

grad'iti prez. 1. sg. *grad'ım*, 3. pl. *grad'ę*: impf. 1. graditi; 2. podizati ogradu: *grad'ili so pl'ota*.

gr'a:ža Gsg. *graž'ę*: f. građa, drvene grede za gradnju krovišta: *t'ęše gr'a:žu*.

gr'a:j Gsg. -a m. bot. usp. *gr'a*, grah: *sad'ı: sę gr'a:j*.

gr'an Gsg. -i, Gpl. *gran'ı* f. usp. *gr'ana*, grana: *sliv'ova gr'an*.

gr'ana Gsg. *gran'ę*: f. usp. *gr'an*, grana: *s'ibu ot'rgni od gran'ę*.

graor'ica Gsg. *graoric'ę*: f. bot. grahorica: *graor'ica je po pšen'ici*.

gr'a:šek Gsg. -ška m. bot. grašak: *tr'ebam gr'a:ška nakol'iti*.

gr'bav, *grb'ava, grb'avo* adj. grbav: *grb'ava b'ota*.

gr'r:d, -a, -o adj. ružan: *gr'r:da joj je t'a: opr'ava*.

gr'r:do adv. ružno: *gr'r:do sę je obl'ę:kla*.

gr'eben Gsg. *gręb'ena* m. greben, sprava za češljanje konoplje i vune: *im'ala sém gręb'ena za v'unu*.

gręd'ica Gsg. *grędic'ę*; Gpl. *gręd'ic* f. gredica, lijeha: *grjoj'ivo si rasić'itę po gręd'ici*.

grej'ota Gsg. *grejot'ę*: f. grijeh: *grej'ota je i sram'ota r'ęci*.

gr'intav, *grint'ava, grint'avo* adj. kržlav, slab: *j'ędno pr'asę nam je grint'avo*.

gr'isti prez. 1. sg. *griz'ım*, 3. pl. *griz'o:* impf. gristi: *n'ęmam z'iębe n'ęmręm gristi*.

gr'kljan Gsg. *grkl'ana* m. grkljan: *n'ękęj mi je zap'ęlo v grkl'anu*.

grl'ańek Gsg. -nka m. grlić (boce): *grl'ańek na fl'asi.*

grl'ica Gsg. *grlic'ę*: f. zool. grlica: *grl'ica gug'utče.*

g'rlo Gsg. -a n. 1. grlo: *prę'l'adęł sęm sę, g'rlo mę bol'i*; 2. glas: *'ima l'ępo g'rlo, zn'a popęvati.*

gr:m'eti prez. 3. sg. *grm'i*; 3. pl. *grm'ę*; impf. grmjeti: *grm'elo je.*

gr'ob Gsg. -a, Npl. *gr'obi* m. grob: *gr'ob je sk'opan.*

gr'om Gsg. -a, Gpl. *grom'ov* m. grom: *gr'om tr'esne f'izu.*

gr'o:zdję Gsg. -a n. zbir. grožđe: *na t'rsu r'astę l'ozu z gr'ozdjom.*

gr'užva Gsg. *gružv'ę*: f. gruda: *gr'užvę zeml'ę.*

g'uba Gsg. *gub'ę*, Gpl. *g'ub* f. bot. 1. gljiva: *id'ęmo br'at g'ubę*; 2. guba, lepra, kožna bolest: *g'ubu je sirom'ak 'imal.*

gub'ę:ni, -a, -o adj. odr. plutov, koji je od pluta: *gub'ęni c'ep.*

gu:l'iti prez. 1. sg. *g'ułin* impf. guliti, ljuštiti: *j'ęsmo p'ili k'ak sę l'ičje g'ułi.*

gu:m'ija Gsg. *gumij'ę*, Gpl. *gumij* f. guma: *po gumiju je ot'išel.*

gumij'ę:ni, -a, -o adj. odr. gumeni, koji je od gume: *op'anke gumij'ęne si ob'urj.*

g'u:n Gsg. -a, Npl. *g'uni*, Gpl. *guri'ęv* m. gunj, vrsta pokrivača: *post'ęlka sę je pokrila z g'urnom.*

g'urav, *gurava, gur'avo* adj. mršav: *zakl'ali smo gur'avo sv'inče k'ad nęm'amo b'ole.*

g'us:ji, -a, -ę adj. gusji: *d'uria je od gusj'ęga p'ęrja.*

g'uska Gsg. *guskę*, Gpl. *gusk'i* f. guska: *g'usku p'ęścęm k'aj sę pod'ebla.*

gus'a:k Gsg. -a, Npl. *gus'aki* m. zool. gusak: *pęt'ani gus'ak.*

g'us:ę Gsg. *gus'ęta* n. gušće, guskino mladunče: *g'usę i r'ace.*

gusę:t'ina Gsg. *gusęt'inę*: f. guščetina: *gusęt'ina je od gus'ę.*

g'us:st, -a, -o adj. gust, zbijen: *n'ęmręm sę počes'ati š c'ęšlom k'ad 'imam g'ustu k'iku.*

g'usčar Gsg. *gusčara*, Gpl. *gusčar'ov*, Dpl. *gusčar'om/gusčar'ę*: m. zool. gušter: *gusčar'ov 'ima.*

gutn'oti prez. 1. sg. *g'utnem*, 3. pl. *gutn'o*: pf. gutnuti, popiti gutljaj: *gutn'ola sęm m'alo v'ina.*

guvęrn'a:l Gsg. -a, DLPl. *guvęrnal'ę*: m. upravljač (na biciklu i motociklu): *z guvęrn'alom r'izis na bicikl'inu.*

g'uvno Gsg. -a n. gumno, spremište za sijeno i sl.: *k'ola so na g'uvnu.*

gv'ęrc Gsg. -a m. vrsta slatkoga napitka: *pod šatr'om sę p'iję gv'ęrc.*

II

h'a:jka Gsg. *ha:jk'ę*: f. hajka, potjera: *idę h'ajka na lis'ice.*

h'a:m Gsg. -a m. ham: *k'oński h'am.*

h'oblić Gsg. *hoblića*, DLPl. *hoblićę*: m. usp. 'oblić, blanjalo, stolarsko oruđe za struganje: *h'oblić sę je naśtelal na dębl'iu.*

h'rža Gsg. *hrž'ę*: f. usp. 'rža, rda: *h'rža na žel'ezu.*

hrv'ati sę prez. 1. sg. *h'rvam sę* impf. rvati se.

I

- 'iga Gsg. *ig'ę*; Gpl. *ig'i* f. iga, dio kola: *'iga je k'od k'ořia gd'e: sę štr'ange pok'apče.*
'igla Gsg. *ig'lę*; Isg. *ig'lom*, Gpl. *ig'l'i* f. igla: *vuš'icę na sek'iri i 'igli.*
igl'ica Gsg. *iglic'ę*; Gpl. *igl'ic* f. 1. dem. od 'igla; 2. igla za pletenje: *štr'ikam z iglic'am*; 3. ukosnica, ukras za kosu: *kręs'ę:čę igl'icę smo d'elę f k'iku* 4. broš: *igl'icu si d'eni na opr'avu.*
igrati prez. 1. sg. *igram*, 3. pl. *igr'ajo* impf. 1. igrati: *'igra nogom'ęta*; 2. svirati: *igr'ali so v jeg'ędę i b'ajs.*
'imļę Gsg. -a n. zbir. inje: *s'ę: dręvl'ę: je p'uно 'imļa.*
inék'ija Gsg. *inékcię*; Gpl. *inékci'j* f. injekcija: *pr'ima inékcię.*
išk'ati prez. 1. sg. *iščem*, 3. pl. *išč'o:* impf. tražiti: *n'išt sę ne vuč'itę, s'amo si d'ęcke išč'ęte.*
'ispod prep. ispod: *k'aj sę n'ośę 'ispod sukn'ę.*
'iti prez. 1. sg. *id'em*, 3. pl. *id'o:* impf. ići: *d'ok so sę spuk'alę id'o: sę m'očit.*
itv'ałen, -lna, -lno adj. slab, nemoćan, kržljav: *t'ak je itv'ałen, n'ęmrę n'išt d'el'ati.*
ivanč'ica Gsg. *ivančic'ę*; Gpl. *ivančic* f. bot. 1. vrsta jabuke: *jab'uķę ivančicę;*
2. ivančica, vrsta cvijeta: *ivančicę cvęt'o.*
'ivę Gsg. *iv'ęra* m. iver, trijeska: *'ivę ne p'ada dał'eko od dręv'ęta.*
iv'ę:rję Gsg. -a n. zbir. iverje: *iv'ę:rję i obł'ięne očisti.*
izręč'ica Gsg. *izręcic'ę*; Gpl. *izręcic* f. izreka: *nar'odna izręcica.*
'iża Gsg. *iż'ę*; Isg. *iż'om*, Gpl. *iż'*, DLPl. *iż'am* f. kuća: *f iżi smo.*

J

- j'a: G m'enę, mę pron. ja: *d'oji pr'ę:d mę.*
jabuční'ača Gsg. *jabučnač'ę*; Isg. *jabučnač'om* f. jabukovača, rakija od jabuka: *jabučnača je rak'ija z jab'uķk.*
jab'uķka Gsg. *jabuķ'ę*; Gpl. *jab'uķk* f. bot. jabuka: *kol'ač z jabuķ'am.*
j'ačmęn Gsg. *jačm'ęna*, Isg. *jačm'ęnom* m. bot. ječam: *j'ačmęn 'ima tr'icę.*
ja:d'iti prez. 1. sg *j'ađim* impf. žalostiti: *s'amo mę j'ađiš i t'ugę mi zad'ażeš.*
jag'oda Gsg. *jagod'ę*; Isg. *jagod'om* f. bot. jagoda: *p'ękmęz od jag'od.*
j'ajcę Gsg. *jajc'ęta* n. jaje: *cvt'ję: so pećęna j'ajca.*
j'a:k, jak'a, jak'o adj. jak, snažan: *jak'i: čovęk.*
j'a:ko adv. 1. jako: *j'ako v'ęćę; 2. veoma: j'ako sęm sę st'uķę.*
j'a:lša Gsg. *jalš'ę*; Gpl. *jalš'i* f. bot. joha, jalša: *j'ałszę so sę zazęlen'ęle.*
j'alš'ev, jalš'eva, jalš'ęvo adj. johin, jalšev: *z jalšev'om gran'om.*
jalš'i:k Gsg. -a m. jalšik, jalševa šuma: *śun'ę: 'ima s'akakuę...jalš'i:k...*
j'anę Gsg. *jan'ęta* n. zool. janje: *b'ırka 'ima dv'a: jan'ęta.*
j'apa Gsg. *jap'ę*; Isg. *jap'om*, Gpl. *j'ap* m. otac: *j'apa je d'ośel dom'a.*

- japat'eka Gsg. *japatęk'ę*, Gpl. *japatęk'i* f. ljekarna: *'idęm v japat'eku kup'iti vr'aćtvo.*
- japat'ica Gsg. *japatic'ę*, Gpl. *japat'ic* f. redovnica, časna sestra: *ot'išla je měd japat'icę.*
- jap'ica Gsg. *japic'ę*: m. hip. od *japa*: *k'ak jap'ica r'ęczę t'ak m'o:ra b'iti.*
- j'apin, *jap'ina*, *jap'ino* adj. očev: *z'emi japid'oga star'oga kap'uta.*
- j'arac Gsg. *j'arca* m. zool. jarac: *im'amo s'amo jen'oga j'arca.*
- j'aręc Gsg. *jaręćeca* m. 1. dem. od *j'arek*: *jaręćci so po z'ęmli; 2. dem. od j'arac.*
- jaręb'ica Gsg. *jarębic'ę*, Gpl. *jaręb'ic* f. zool. jarebica: *jaręb'ica je naprav'la gń'ezdo f kokr'uzu.*
- j'a:ręk Gsg. *-rka*, Npl. *j'arki*, Gpl. *jark'ov* m. jarak: *po jark'ę: je v'oda.*
- j'a:ręm Gsg. *-rma*, Npl. *j'armi* m. jaram: *kr'avę im'ajo j'arma.*
- j'armen Gsg. *jarm'ena* m. bot. jarmen: *d'ok je p'ędęm nar'aslo, 'onda smo pl'ełę jarm'ena.*
- j'asłę Gsg. *jasł'i* f. pl. jasle: *s'ęno sę pol'oži v j'asłę.*
- j'a:streb Gsg. *jastr'eba*, Npl. *jastr'ebi*, DLPl. *jastreb'e*: m. zool. jastreb: *jastr'ebi so nam piš'okę odn'ęli.*
- j'azbęc Gsg. *jazb'eca* m. zool. jazavac: *j'azbęc sę sa'd pov'lac'i v j'amu.*
- j'ędən, f. *j'edna/j'ena*, n. *j'edno/j'eno* num. jedan: *j'eden d'en so ost'ali.*
- j'ędən'a:jst num. jedanaest: *j'eden'a:jst v'ęcr.*
- j'ęd'inęc Gsg. *-nca* m. jedinac: *j'ed'inka je, a i 'on je j'ed'inęc.*
- j'ęd'inka Gsg. *jędink'ę*: f. jedinica, jedina kći: *j'ed'inka je, a i 'on je j'ed'inęc.*
- j'ędn'a:ko adv. jednak, isto: *m'i smo vrš'naki, j'ędn'ako smo st'ari.*
- jęg'ędę Gpl. *jęg'ęd*, DLPl. *jęg'ęd'm* f. pl. violina: *igr'ali so v jęg'ędę i b'ajs.*
- j'ę:la Gsg. *ję'lę*; Gpl. *ję'l'i* f. bot. bor, vrsta četinjače: *bl'izo iż'ę: smo im'ali j'ę:la, al smo ju mor'ali zras'iti.*
- j'ęlen Gsg. *ję'lęna*, Npl. *ję'lęni* m. zool. jelen: *v'iędəl sęm koś'utę i ję'lęne.*
- j'ęlov, *ję'l'ova*, *ję'l'ovo* adj. jelov, koji je od jelovine: *ję'l'ovę d'ęskę.*
- j'ęlov'ina Gsg. *jęlovin'ę*: f. jelovina, jelovo drvo: *z lęlovin'ę: sęm napr'avil l'ęsu.*
- j'ęsen Gsg. *ję'sen* f. jesen: *moro: sę presażi:v'ati na j'eson.*
- j'ęsti prez. 1. sg. *j'ęm*, 3. pl. *jęd'o*: impf. jesti: *presn'oga j'ęmo.*
- j'ęstiv, *jęst'iva*, *jęst'ivo* adj. jestiv: *jęst'ivę gl'ivę.*
- j'ę:z Gsg. *-a*, Npl. *j'ęzi*, Gpl. *jęz'ov* m. zool. jez, vrsta slatkovodne ribe: *v Dr'avi 'ima r'ib ... jęz'ov ...*
- j'ęzik Gsg. *jęz'ika*, Npl. *jęz'iki*, Gpl. *jęzik'ov*, DLPl. *jęzik'ę*: m. jezik: *klop'anęcę z jęz'ikom k'aj tr'ęba i nę tr'ęba.*
- j'ę:ž Gsg. *-a*, Npl. *j'ęži*, Gpl. *jęž'ov/jęž'ęv* m. zool. jež: *j'ęž 'ima bodl'ikę.*
- j'ę:žev, *jęž'eva*, *jęž'eo* adj. jezev, koji pripada ježu: *jęž'evę bodl'ikę.*
- j'ogęń Gsg. *-gria* oganj, vatra: *ś'ub'er za stav'ati j'ogria.*
- jogni'iščę Gsg. *-a* n. ognjište: *d'ela sęm k'otla na jogni'iščę.*
- j'oko Gsg. *-a* n. oko: *z dęsn'ęm j'okom.*
- j'ón, *j'ona*, *j'ono* pron. zastar. usp. 'on, on: *j'on je m'ęne priję p'itäl.*

- j'onda** adv. zastar. 1. onda: *j'onda nam je b'ilo l'epo*; 2. tada: *j'onda je ot'išel*.
jorgov'a:n Gsg. -a m. bot. jorgovan: *jorgov'an cv'etę f sv'ibnūt*.
j'oš adv. još: *n'eso mi se j'oš zl'ęgę r'ace*.
j'otęc Gsg. *j'oca* m. otac: *t'a: dęčurl'ija n'išt j'oca nę sklaš'ajo*.
j'ug Gsg. -a m. 1. južni vjetar, jugo: *j'ug je t'oplı v'eter*; 2. jug, strana svijeta: *s'ever i j'ug*.
jun'ica Gsg. *junic'ę*; Gpl. *jun'ic* f. junica, mlada, krava: *dv'ę: m'ladę jun'icę*.
j'u:va Gsg. *j'u:ve*; f. juha: *b'il je 'obęd i 'onda so plaćali j'u:vu*; fraz. *dob'iti jezik'ovu j'u:vu* biti izvikani.
juž'ina Gsg. *južin'ę*; f. užina: *id'emo poj'esti juž'inu*.

K

- k'a:ca** Gsg. *kaćę*; f. velika drvena posuda: *f k'aci sę ras'ołi m'ęso*.
k'a:ča Gsg. *kaćę*; Gpl. *k'a:č*, DLpl. *kaćam* f. zool. zmija: *n'ęma k'a:č*.
kad'arka Gsg. *kadark'ę*; f. bot. kadarka, vrsta crnoga grožđa: *kad'arku 'imam – t'o: je c'rno gr'ozdję*.
kad'eti prez. 1. sg. *kad'im*, 3. pl. *kad'ę*; impf. 1. dimiti: *kad'i sę s p'ęći*; 2. pušiti: *kad'im l'ulu*.
kajg'an'a Gsg. *kajgan'ę*; Isg. *kajgan'om* f. jelo od jaja i brašna: *kajg'ana sę d'ęla od j'a:jęc i męj'ę*.
k'ak adv. kako: *k'ak bi d'ošli*.
kal'ati prez. 1. sg. *k'alam*, 3. pl. *kal'ajo* impf. kalati, rasijecati, raspolavljati: *duranc'ię sę n'emr'o: kal'ati*.
k'alęż Gsg. *kal'ęza* m. kalež: *vęlećasni drž'i v ruk'am kal'ęza*.
kal'i:ž Gsg. -a m. kaljuža, blato: *sv'ińę so f kal'i:žu*.
kali:ž'ati sę prez. 1. sg. *kal'i:žam* sę impf. blatiti se, valjati se u blatu: *pras'icę si j'amu skop'ajo i t'uz sę kali:ž'ajo*.
k'alup Gsg. *kal'upa*, Npl. *kal'upi* m. kalup, oblik, model: *k'alup za kol'a:čę*.
k'amień Gsg. *kam'ęna* m. kamen: *t'ęška si k'o: k'amień*.
kamen'i:ti, -a, -o adj. odr. kameni, koji je od kamena: *kamenit'oga p'oda*.
kam'ę:ńę Gsg. -a n. zbir. kamenje: *v'rpa s'odra i kam'ę:ńia*.
kan'a:l Gsg. -a m. 1. potok: *'išli smo rub'a:čę pr'at na kan'a:l*; 2. kanal, prokop ispunjen vodom.
kan'a:s Gsg. -a m. mađ. *kanász*, svinjar: *kan'as je č'eval sv'ińę*.
ka:n'i:ti prez. 1. sg. *ka:n'um* impf. kaniti, namjeravati: *v nęd'ęlu kan'imo 'iti dom'a:*.
k'a:ńur Gsg. *kań'ura*, Npl. *kań'uri* n. zool. kobac, vrsta ptice grabljivice: *kań'uri so s'uz mlad'iu pokl'ali*.
k'a:p Gsg. -i, Gpl. *kap'i*; f. kap, kaplja: *n'ę: op'ala ni k'ap kiś'ę*.
k'apa Gsg. *kap'ę*; Isg. *kap'om*, Gpl. *k'ap* f. kapa: *muš'ki so na g'lavi nos'ili škrił'ake, k'apę i šub'are*.
kap'ati prez. 1. sg. *k'ap'łem*, 3. pl. *kap'l'o:* impf. kaptati: *k'ap'ę v'uzeo s krov'n'akom*.

- k'apék Gsg. -*pka*, Npl. *k'apki* m. očni kapak: *k'apki mi sę s'ami sklap'ajo*.
kapel'ica Gsg. *kapelicę*, Isg. *kapelicom* f. dem. kapelica: *f kapelici d'eca im'ajo viž'czę*.
kap'ut Gsg. -*a*, Gpl. *kapuctov* m. kaput: *musk'i so nosili lajb'ecę, kap'utę i pršn'akę*.
karmin'ina Gsg. *karminę*: f. jelo koje se daje u počast pokojnika: *b'ili smo na spręv'odu i na karm'ini*.
k'aša Gsg. *kašę*, Isg. *kašom* f. 1. kaša, vrsta jela: *skuv'ala sęm nam k'ašu*; 2. fraz. *b'iti f k'aši* biti u neprilici: *v gadn'oju ję k'aši*.
kaš'ica Gsg. *kašicę*, Isg. *kašicom* f. vrsta tjestenine: *kašica sę r'iblę v jucuu*.
katakombा Gsg. *katakombę*: f. katakombo: *b'ili smo f katakombaj*.
kat'ęnka Gsg. *katęnkę*: f. zool. vrsta kokoši: *'imam kat'ęnkę i žur'ęka*.
k'auč Gsg. *kaucią* m. kauč: *kaucią smo kuc'ili*.
kažip'rst Gsg. -*a* m. kažiprst: *kažip'rst ję do p'alcu*.
kęćiga Gsg. *kęcigę*, Gpl. *kęćig* f. zool. kečiga, vrsta slatkovidne ribe: *kęcige so r'ibę*.
k'ęfa Gsg. *kęfę*, Gpl. *k'ęf* f. četka: *k'ęfa za cip'ęlę boks'ati*.
k'ęl¹ Gsg. -*a* m. ljepilo, tutkalo: *nab'ilo sę ję s k'ęłom*.
k'ęl² Gsg. -*a* m. bot. kelj: *k'ęla sęm kuc'ala*.
k'ęsni, -*a*, -*o* adj. odr. kasni: *'ima ran'oga i kęsn'oga z'ęla*.
k'ęsno adv. kasno: *k'ęsno ję d'osel*.
ki:j'ati prez. 1. sg. *k'išem*, 3. pl. *kišo*: impf. kihati: *kiš'emo od t'ę: prelad'ę*.
k'ika Gsg. *kikę*: f. kosa, vlasti: *ćęsłem si k'iku*.
k'ilav, -*a*, -*o* adj. 1. kilav, koji ima kilu: *prašćoki kıl'avi*; 2. fig. kržljav, slab, nemočan.
kin'oti prez. 1. sg. *k'inem*, 3. pl. *kin'o*: pf. kihnuti: *n'ęmręm kin'oti*.
k'isəl, *kis'ela*, *kis'elo* adj. kiseo: *kis'eli vug'orki*.
kisel'ak Gsg. -*a* m. bot. kiselica, vrsta biljke: *kisel'ak ję d'obęr d'ęci za j'esti*.
kisel'iti prez. 1. sg. *kisel'im*, 3. pl. *kisel'ę*: impf. kiseliti: *v zelęń'aku sę kisel'ę z'ęle*.
k'iša Gsg. *kis'ę*, Isg. *kis'om* f. kiša: *k'iša p'ada*.
kit'ica Gsg. *kiticę*, Gpl. *kitic* f. dem. od *k'ita*, kitica, snopić cvijeća: *nabr'ala sęm kit'icu cv'ętja*.
kit'iti prez. 1. sg. *k'itim* impf. kititi, ukrašavati: *kit'ila ję olt'ara*.
kl'ada Gsg. *kladę*: f. klada, trupac: *kl'ada ję vę'liki tr'upęc*.
kl'ati prez. 1. sg. *k'olęm*, 3. pl. *kol'o*: impf. 1. klati: *kol'emo sv'inče*; 2. nadraživati, peći: *k'olę mę po plećę*.
klat'iti sę prez. 1. sg. *kl'atim* sę impf. skitati se: *s'amo sę kl'ati po s'ęlu*.
kleć'ati prez. 1. sg. *klećim*, 3. pl. *klećę*: impf. klečati: *n'ęmoj klećati na p'o:du k'ad ję zm'azan*.
klék'ęcki adv. klečecki: *mol'imo na klék'ęcki*.
kl'ęn Gsg. -*a*, Npl. *kl'ęni* m. bot. klen: *kl'ęna smo zruś'ili*.
klęp'ati prez. 1. sg. *kl'ęplęm*, 3. pl. *klępl'o*: impf. 1. klepati, otkivati kosu:

- klepl'emo s kl'epcom na bab'ici*; 2. oštriti mlinsko kamenje.
- kl'epac** Gsg. -pca m. klepac, čekić kojim se klepa, otkiva kosa: *klepl'emo s kl'epcom na bab'ici*.
- kl'e:t** Gsg. -i f. klijet, kućica u vinogradu: *naprav'ili smo n'ova kl'e:t v goric'am*.
- kl'eti** prez. 1. sg. *kl'enem*, 3. pl. *kl'en'o:* impf. 1. psovati: *l'util sę je i kl'el ję; 2. kleti, proklinjati: kl'ela je i zaklin'ala.*
- klin'ati** prez. 1. sg. *klinjem/klinam*, 3. pl. *klinl'o:/klin'ajo* impf. klimati: *klinjem z glav'om*.
- kl'in** Gsg. -a, Npl. *klini*, Gpl. *klin'o:v* m. klin: *kl'in sę s klinom zbi:ja*.
- kl'inčec** Gsg. *klinčeca* m. bot. klinčac, karafil: *rascv'eli so sę klinče:ci*.
- klinčen'ica** Gsg. *klinčenic'ę*, Isg. *klinčenic'om* f. vješalica: *na klinčen'icu sę v'ěša opr'ava*.
- klo:p'ati** prez. 1. sg. *klop'ančem* impf. 1. klopotati, lupati: *klop'anče z vedi:om*; 2. mahati, mlatarati: *klopantala je s pěrušk'am*; 3. fig. brbljati: *klop'anče z jezik'om k'aj tr'eba i nę tr'eba*.
- klo:p'ati** prez. 1. sg. *klopłem*, 3. pl. *klopł'o:* impf. 1. udarati, lupati: *klopłal je po vrat'ę*; 2. prati rublje udaranjem u korito: *klopłę na koritu rąb'ače*.
- kl'u:c** Gsg. -a, Npl. *kl'uc̄i*, Gpl. *kluc̄e:v* m. ključ: *kluc̄a dęńitę n'a stol*.
- kl'u:n** Gsg. -a, Npl. *kluny*, Gpl. *klun'o:v* kljun: *'otpre sę klun i p'ěscę sę*.
- kl'up** Gsg. -i f. klupa: *dv'ę: kl'upi*.
- kl'u:pa** Gsg. *klup'ę*: f. klupa: *sędn'itę si na kl'upu*.
- kl'upko** Gsg. -a n. klupko: *namat'alo sę je na kl'upka*.
- km'ica** Gsg. *kmic'ę*, Isg. *kmic'om* f. mrak, tama: *po km'ici je d'ošel*.
- km'ičen, -čna, -čno** adj. mračan, taman: *kom'ora je km'ična, n'išt sę nę v'idi*.
- kn'egljin** Gsg. *knęgl'ina* m. okruglica, vrsta jela: *knęgl'ini sliv'am*.
- kn'e:z** Gsg. -a, Npl. *kn'ezi*, Gpl. *knęz'o:v* m. knez: *gr'oſi i kn'ezi*.
- kn'iga** Gsg. *knig'ę*, Gpl. *knüg* f. knjiga: *šk'olske kn'igę*.
- kniž'ica** Gsg. *knižic'ę*: f. 1. dem. od kn'iga, knjižica: *m'ala kniž'ica*; 2. molitvenik: *mol'imo sę s knižic'ę*.
- kobas'ica** Gsg. *kobasic'ę*, Isg. *kobasic'om*, Gpl. *kobas'ic* f. kobasica: *kobas'ice so męsn'ę: č'urke*.
- kob'ila** Gsg. *kobil'ę*, Isg. *kobil'om*, Gpl. *kob'il* f. kobila: *kob'ila sę je oždręb'ila*.
- kobil'ica** Gsg. *kobilic'ę*, Isg. *kobilic'om*, Gpl. *kobil'ic* f. zool. skakavac: *kobil'ice so na liv'adi*.
- kočij'a:š** Gsg. -a m. kočijaš: *kočij'a:š sęd'i: na d'ęski*.
- k'ogluf** Gsg. *kogl'ufa* m. kuglof, vrsta kolača: *za Božič sę d'ela k'ogluf*.
- kokoda:k'ati** prez. 1. sg. *kokoda:cem*, 3. pl. *kokoda:c'o:* impf. kokodakati: *k'o koś d'ok zn'ęsę 'onda kokod'a:če*.
- k'okoš** Gsg. *kok'oši*, Isg. *kokoš'om*, Gsg. *kokoš'i* f. zool. kokoš: *k'okoš je zn'ęsla j'ajce*.
- kokoš:t'ina** Gsg. *kokoš:tin'ę*: f. kokošje meso: *čin'i: mi sę da je t'o: kokoš:t'ina, a n'ę: piščet'ina*.
- kokos'li:nak** Gsg. *kokosiłn'aka*, Npl. *kokosiłn'aki* m. kokošinjac: *kok'oši sp'ijo*

- f kokošljn'aku.*
kokr'uz Gsg. -a m. bot. kukuruz: *kokr'uz puz'aneć.*
kokruz'ina Gsg. *kokruzin'ę;* Gpl. *kokruzin'* f. kukuruzovina, suha stabljika kukuruza bez klipa: *kokruzinu po kokruzinu s'ę:če.*
kokruz'i:neć Gsg. -nca m. suhe stabljkike kukuruza bez klipova: *od ržen'ę; slam'ę; se je d'elal r'itęk za kokruzinca vęz'ati.*
kokruz'i:nę Gsg. -a n. zbir. od *kokruz'ina*, usp. *kokruz'inę*, suhe stabljkike kukuruza bez klipova: *s kokruzinom ran'ino.*
kokr'u:zni, -a, -o adj. odr. kukuruzni, koji je od kukuruza: *s kokruzn'om kašom.*
kokružn'ača Gsg. *kokružnačę;* f. zlijevanka, vrsta kolača: *kokružn'ača z v'rnom;* fraz. *'ima s'ęga k'ak vu ferdinansk'oj kokružn'ači ima svega, ali ničega vrijedna.*
k'ola Gpl. *k'ol;* DLIpl. *kol'e;* n. pl. zaprežna kola: *glavčina na kol'e.*
k'olęc Gsg. -lca, Npl. *k'olci,* Gpl. *kolc'ov/kolc'ęv* m. kolac: *tr'eba mi nęk'akov k'olęc.*
kol'encę Gsg. -a n. 1. dem. od *kol'eno*, koljence: *m'alo kol'encę;* 2. koljence na biljci: *kol'encę na šen'ici.*
kolom'a:z Gsg. -a m. kolomaz: *s kolom'azom se k'ola maž'o.*
kol'ovrat Gsg. *kolovr'ata,* Npl. *kolovr'ati* m. kolovrat, naprava za predenje: *na kol'ovrat pr'ędem.*
k'olski, -a, -o adj. kolski: *k'olski p'ut.*
kom'a:d Gsg. -a, Npl. *kom'adi,* Gpl. *komad'ov* m. komad, dio: *kom'ad kr'una.*
kom'i:n Gsg. -a m. bot. kumin: *kom'ina namę:čemo f čurkę.*
kom'o:ra Gsg. *komor'ę,* Isg. *komor'om* f. spremište: *f kom'ori drž'imo mot'ikę.*
k'ončec Gsg. *končęca,* Isg. *končęcom* m. vrsta konca za tkanje: *s končęcom i s pam'ukom se je tk'alo l'epo, pl'atno t'enko.*
k'onęc Gsg. -nca m. 1. konac, nit: *nam'atam k'onca;* 2. kraj, svršetak: *n'ę znaš ma ni kr'aja ni k'onca;* 3. fig. smrt: *m'islil sęm da mi je d'ośel k'onęc.*
kon'opęc Gsg. -pca m. konopac: *oz'aż je kon'opęc.*
konopl'i:na Gsg. *konopl'inę;* f. konopljino platno: *konopl'inę je pl'atno od konopl'e.*
k'oń Gsg. -a Npl. *k'ońi,* Gpl. *kon'ęv* m. zool. konj: *s k'ońom smo v'lękli k'lade šam'ę.*
k'oński, -a, -o adj. konjski: *korisk'oga h'ama.*
kop'a:c Gsg. -a, DLIpl. *kopa:cę;* m. 1. kopač: *kopa:cęv 'ima po p'olu;* 2. plug za kopanje: *kop'amo s pl'ugom kop'a:čom, a 'onda se k'opa z motik'om.*
kop'a:n Gsg. -a, Npl. *kop'ańi* m. posuda slična koritu za hranjenje stoke: *sv'ińę jed'o; s kop'ańa.*
kop'ati prez. 1. sg. *k'opam,* 3. pl. *kop'ajo* impf. kopati: *za m'ęsec dan'a idę se k'opat.*
kop'iti prez. 1. sg. *kop'ım,* 3. pl. *kop'ę;* impf. štrojiti, škopiti: *b'ęmo kop'ili nęrosca.*

kop'ito Gsg. -a, Gpl. *kop'it* n. kopito: *čet'iri kop'ite*.
kopr'iva Gsg. *kopriv'ę*, Gpl. *kopriv'* f. bot. kopriva: *daj'emo koprivę rac'am*.
k'ora Gsg. *kor'ę*, Gpl. *kor'ü* f. kora: *k'ora je na kr'uvu i dr'evu*.
k'oręn Gsg. *kor'ęna*, Npl. *kor'ęni*, Gpl. *koręn'ov* m. 1. korijen: *k'oręn je v z'emljì*; 2. peteljka: *jab'uka v'isi na kor'ęnu*.
kor'ito Gsg. -a, Gpl. *kor'it* n. korito: *drv'ęno kor'ito səm karpila*.
kormań'iti prez. 1. sg. *kormańum* impf. upravlјati (autom, biciklom): *korm'ani z guverern'alom*.
k'o:rpa Gsg. *korp'ę*; Gpl. *korp'it* f. košara: *n'osi sę blagosłiwlat j'elo f k'o:rpi*.
kor'uga Gsg. *korug'ę*, Gpl. *korug'* f. 1. lubanja: *ispod korug'ę je t'eme*; 2. ko-ra, zadebljani dio nekih plodova: *kor'uga na val'anki*.
k'o:s Gsg. -a, Npl. *k'osi*, Gpl. *kos'ov* m. zool. kos: *crni k'os idę b'os*.
k'osa Gsg. *kos'ę*: f. kosa (oruđe): *s kos'om kosimo tr'avu i djetel'inu*.
k'osęc Gsg. -sca m. kosac: *š'est kosc'ev ję kos'ilo*.
kos'i:ca Gsg. *kosic'ę*, Gpl. *kosic'ic'* f. srp.: *n'egda smo z'eli s kosic'om*.
kos'iti prez. 1. sg. *kos'im*, 3. pl. *kos'ę*: impf. kosit: *k'osil səm tr'avu*.
kos'išć Gsg. -a n. držalo na kosi: *kos'išće je na k'osi*.
k'ost Gsg. -i, Lsg. *k'osti*, Isg. *kost'om*, Gpl. *kost'it* f. kost: *skuv'ala səm j'utvu od goveđsk'i kost'i*.
k'ostań Gsg. *kost'aria* m. bot. kesten: *pods'ekli smo veļik'oga kost'aria*.
kost'ańov, *kostańova*, *kostańovo* adj. kestenov: *kostańovo st'eble*.
koś'ara Gsg. *kośar'ę*, Isg. *kośar'om* f. košara: *z'eli smo kośarū s kolac'ę*.
kośar'ica Gsg. *kośaric'ę*: f. dem. košarica: *d'eklę i d'eca id'o: v bělin'am, n'osę kośaricę i cv'e:tje posipł'o*.
koś'ica Gsg. *kośic'ę*, Gpl. *kośic'ic'*, DLapl. *kośic'am* f. koštica, sjemenka: *zv'a-de sę kośicę i posad'ę: sę v z'emlu*.
koś'ic'ka Gsg. *kośic'č'ę*: f. dem. od k'ost, košica: *z mał'em kościč'k'am*.
k'o:śnia Gsg. *kośńę*: f. kosidba: *k'ośna je vr'eme dok sę kosi*.
koś'uta Gsg. *kośut'ę*: f. 1. zool. košuta, jelenova ženka: *v'idę səm koś'utę i jel'ę ne*; 2. bot. kockavica, vrsta proljetnoga cvijeća: *koś'utę smo br'ali*.
kot'a:č Gsg. -a, Npl. *kot'aći*, Gpl. *kotač'ev/kotač'ow* m. kotač: *dv'a kot'ača*.
k'otec Gsg. *k'oca* m. svinjac: *obor'ilę so sv'inę k'oca*.
k'otel Gsg. *k'otla*, Npl. *k'otli*, Gpl. *kot'l'ov* m. kotao: *k'otel vod'ę*.
kotl'ęnk Gsg. *kotlenk'ę*; Gpl. *kotlenk'i*: f. vrsta peći na koju se stavlja kotao: *f kotl'ęnki sę je lož'ilo*.
kov'a:č Gsg. -a m. kovač: *kov'ač potk'ava*.
kov'ati prez. 1. sg. *k'u:jem*, 3. pl. *k'u:j'o*: imp. kovati: *na nakov'alu je k'oval*.
k'oz'a Gsg. *koz'ę*; Gpl. *k'oz* f. koza: *k'oz'a sę ojar'i*; fraz. ček'ati k'ak k'oz'a n'oža strpljivo čekati, čekati u neizvjesnosti.
kož'ica Gsg. *kožic'ę*: f. 1. dem. od k'oža, kožica: *s'amo si mi m'alo kožic'ę: zg'ur'jil*; 2. tanka kora: *na diw'aku sę z'emę kož'ica i odr'ęże sę p'up*.
kr'ailjin Gsg. *kraf'ina*, Npl. *kraf'ini* m. krafna, vrsta kolača: *kraf'ini sę pęć'o: na faš'čenek*.

- kr'aj** Gsg. -a, Npl. *kr'aji* m. 1. kraj, svršetak: *kr'aj filma*; 2. početak: *od kr'aja se je d'obro vučil*; 3. predio: *podr'avski kr'aj*; 4. strana: *na jen'em kr'aju*; 5. smrt: *začas mu je d'oselj kr'aj*.
- kr'ajglin** Gsg. *krajglina* m. ovratnik: *b'eli krajglini*.
- kral'ica** Gsg. *krajićę*, Gpl. *krajići* f. kraljica: *popen'ali so Rajska Dj'ego kral'icę Rv'ata*.
- kr'ajluš** Gsg. *krajuša*, Npl. *krajuši* m. ogrlica: *prodaj'o: krajuš*.
- kr'amp** Gsg. -a, Npl. *kr'ampi* m. kramp, vrsta oruđa: *s kr'ampom vlečekokr'uzu*.
- kramp'ati** prez. 1. sg. *krampam* impf. teško raditi: *krampaš k'o: crnec*.
- krast'ača** Gsg. *krastacę*, Gpl. *krastac* f. zool. žaba krastača: *krast'acę ž'abę*.
- kr'asti** prez. 1. sg. *kr'adem*, 3. pl. *krad'o*: impf. krasti: *krasti je gr'ej*.
- kr'aték, -tka, -tko** adj. kratak: *s'uknja mi je kr'atka*.
- kr'ava** Gsg. *kravę*, Gpl. *kr'av*, DLIpl. *krav'am* f. zool. krava: *kravu r'anum*.
- krav'ař** Gsg. -a, Gpl. *kravar'ov* m. kravar: *kravar'i čev'ajo kr'ave*.
- kr'eda** Gsg. *krędę*, Isg. *krędom* f. kreda (za pisanje): *s krędom narisę*.
- krękoliti** prez. 1. sg. *krękolin* impf. onom. krekoljiti: *k'okoš kręk'oli*.
- kręn'oti** prez. 1. sg. *kręnenem*, 3. pl. *kręn'o*: pf. krenuti: *moranmo kręn'oti*.
- kręs'čiči, -a, -ę** adj. svjetlučav: *kręs'čę iglicę smo d'elę f k'iku*.
- kr'esta** Gsg. *kręstę*, Gpl. *kręsti* f. kresta: *p'evęc 'ima kr'estu na glavi*.
- kręnt'ati** prez. 1. sg. *krętnčem*, 3. pl. *kręnčo*: impf. hroptati, jako kašljati: *krętnal je strašno*.
- kr'iglin** Gsg. *kriglina*, Gpl. *kriglin'ov* m. stakleni vrč: *t'ut so flasę, kupice i kriglin za v'odu*.
- kr'iz** Gsg. -a, Npl. *kr'izi* m. 1. križ: *d'eli smo nov'oga kr'iza na gr'ob*; 2. raspelo: *kr'iza səm kupila na Bistrici*; 3. fig. patnja, muka, nevolja: *s'aka 'iza 'ima kr'iza*.
- kriz'ańę** Gsg. -a n. raskrižje: *rasp'elo je na križarju*.
- kriz'n'icę** Gpl. *krizn'ic* f. pl. križa, donji dio hrptenjače: *krizn'icę mę bolę*.
- kroj'iti** prez. 1. sg. *krójem*: impf. krojiti: *škarjam kr'ojem*.
- kr'op** Gsg. -a m. uzavrela voda; fraz. *g'urav je k'o: da nę poję: slan'oga kr'opa vrlo je mršav*.
- kr'ov** Gsg. -a, Npl. *kr'ovi* m. krov: *k'isa p'ada po krovę*.
- k'rpa** Gsg. *krpę*, Gpl. *k'rp* f. krpa, komad tkanine: *zat'ičę sę s krp'om ili koc'renom*.
- krst'iti** prez. 1. sg. *krst'ım*, 3. pl. *krst'ę*: impf. krstiti: *k'rstyl səm d'etę*.
- k'rti** Gsg. -a, Npl. *k'rti*, Gpl. *krt'ov* m. zool. krtica: *k'rti so na livad'am*.
- krt'inęcę** Gsg. -nca m. krtičnjak: *krtinc'ov 'ima*.
- krump'ęr** Gsg. -a, Gpl. *krumpęr'ov* m. bot. krumpir: *sad'ım krump'ęra, gr'a*.
- kr'ušni, -a, -o** adj. krušni: *kr'ušna m'ęja*.
- kr'uv** Gsg. -a, Npl. *krudi* m. kruh: *pšen'ični kr'uv*.
- k'rv** Gsg. -i, Isg. *krv'om* f. krv: *k'rv mi cur'i z n'osa*.

k'ržljav, kržl'ava, kržl'avo adj. kržljav, zaostao u razvoju: *d'ok səm b'ila m'ala b'ila səm ging'ava i kržl'ava.*

kuč'ica Gsg. *kučic'ę*: f. dem. kitica, svežnjić, snopić: *nab'eri kučicu visib'ab.*

k'ud adv. kuda: *k'ud o:daš.*

kud'ęla Gsg. *kudel'ę*; Isg. *kudel'om* f. kudelja: *kud'ęla sę ot'ęre.*

k'uf'er Gsg. -fra, Npl. *k'ufri* m. kofer: *s k'ufrom ję d'ošla.*

k'uja Gsg. *kuj'ę*; Gpl. *k'uj*; DLPl. *kuj'am* f. kuja: *k'uja ję ocuc'ila četv'oro mal'i.*

k'uk'ęc Gsg. -*kca* m. zool. kukac: *štriga ję k'uk'ęc.*

k'uk'ol Gsg. *kuk'ola*, Isg. *kuk'olom* m. bot. kukolj: *'ima kuk'ola po šen'ici.*

kukul'ica Gsg. *kukul'ic'ę*; Gpl. *kukul'ic* f. sjemenska konoplja: *kon'ople koj'ę so b'ilę za s'ęmę so sę zv'alę kukul'icę.*

kukurič'ati prez. 1. sg. *kukurič'ęm*, 3. pl. *kukurič'o*: impf. kukurikati: *p'ę:već kukuričę.*

k'um Gsg. -a, Npl. *k'umi*, Gpl. *kum'o:v* m. kum: *k'rsni k'um.*

k'uma Gsg. *kum'ę*; Gpl. *kum'i* f. kuma: *k'uma səm s tvoj'om Jelič'k'om.*

k'upč'ati prez. 1. sg. *k'upčam* impf. slagati sijeno u kupove: *'onda sę ję na k'upcę k'upčalo.*

k'upcę Gsg. -*pca*, Npl. *k'upci* m. kup (sijena ili slame).

k'up'ica Gsg. *kupic'ę*; Gpl. *kup'ic* f. čaša: *v'ino sę ję f' k'up'ici zapułk'alo.*

k'up'ina Gsg. *kupin'ę*; Gpl. *kup'in* f. bot. kupina: *kup'inę ber'emo.*

k'up'incę Gsg. -*nca* m. kupinovo grmlje: *pras'ica mi ję f' k'up'incu.*

k'upovn'i, *k'upovn'a*, *k'upovn'o*: adj. kupovni, koji se kupuje: *k'upovn'o: p'latno.*

k'upu'ati prez. 1. sg. *k'upu'ęm*, 3. sg. *k'upu'ęo*: impf. kupovati: *k'upu'ęmo k'up'ava.*

k'ut: Gsg. -a, Npl. *k'uti*, Gpl. *kut'ov* m. kut: *f' k'utu n'ikomu na p'utu.*

kut'ińa Gsg. *kutin'ę*: f. bot. dunja: *żut'i kut'iń.*

k'uv'ača Gsg. *kuvač'ę*: f. kuhača: *m'ęsa sę s kuvač'om.*

k'uv'an, *k'uv'ana*, *k'uv'ano* adj. kuhan: *k'uvan'oga j'ela.*

k'uv'ati prez. 1. sg. *k'uvam*, 3. pl. *k'uv'ajo* impf. kuhati: *k'ava sę krump'ę:r.*

k'uv'ińa Gsg. *kuvin'ę*: f. kuhinja: *f' k'uv'ińi sę k'ava.*

kvac'ati prez. 1. sg. *kv'acam* impf. sjeći na manje dijelove, komadati: *kvac'ali smo va'l'ankę švarb'om.*

kvač'ica Gsg. *kvačic'ę*; Gpl. *kvačic* f. 1. kvačica, dio na perutnici: *kvač'ica z dr'ota k'ud ję 'sla pr'ęža na perutnici; 2. kvačica za rublje: z'emi kvačicę štr'ika.*

kv'aka Gsg. *kvak'ę*; Gpl. *kv'ak* f. 1. kvaka (na vratima): *kv'aka na vrat'ę; 2. ručica, držalo: kv'akę na pl'ugu; 3. štap za podupiranje: s kvak'om o:da.*

kvak'ica Gsg. *kvakic'ę*: f. dem. od *kv'aka*, mala kvaka: *vrač'ęca so zap'rta s kvakic'om.*

kva'r'iti prez. 1. sg. *kv'arim* impf. kvariti: *kv'ariš nam p'osla.*

kv'as Gsg. -a m. kvas: *kv'as sę od t'ęsta d'ęla.*

kvo:c'ati prez. 1. sg. *kv'o:cam* impf. onom. 1. kvocati, ispuštati glasove kao

kvočka: *kv'očka kv'o:ca*; 2. fig. prigovarati: *k'aj za s'akej kv'o:caš.*
kv'očka Gsg. *kvočk'ę*; Gpl. *kvočk'i* f. kvočka: *pišćoki s kvoč'om.*

L

- l'ače** Gpl. *l'ač f. pl. hlače: st'arę zakrp'anę l'ačę.*
la:d'ati prez. 1. sg. *l'ad'am* impf. upravlјati kime: *n'ěmręm lad'ati š n'ěm.*
l'agęv Gsg. -gva, Npl. *l'agvi*, Gpl. *lagv'ov* m. bačva: *var'ę: imam p'et lagv'ov.*
laj'ati prez. 1. sg. *l'aj'ęm* impf. 1. lajati: *c'ucęk l'aję; 2. glasno i puno pričati: k'aj st'alno l'ajęš; 3. ogovarati: l'aję mi po s'ęlu.*
l'aj'bęc Gsg. *laj'b'ęca* Npl. *laj'b'ęci* m. 1. prsluk: *laj'b'eca štr'ikam; 2. grudnjak: no:v'oga lajb'ęca sęm si karp'ila.*
l'akęt Gsg. -kta, Npl. *l'akti* m. 1. lakat, dio ruke: *r'ęka mę zabol'ęla v l'aktu; 2. mjera, oko 60 cm: dug'acęk je j'eden l'akęt.*
lal'oka Gsg. *lalok'ę*, Gpl. *lal'ok* f. čeljust: *v lalok'am so z'ubi.*
lalok'ača Gsg. *lalokač'ę*: f. alapača, ženska osoba koja puno priča i ogovara: *k'o: bi t'akvu lalok'aču nad'lajal.*
l'ancęk Gsg. *lanc'eka* m. dem. od *l'anec*, lanćić: *lanc'ekę smo nosi'ę 'okre vr'ata.*
l'anęc Gsg. -nca, Gpl. *lanc'ęv/lanc'o:v* m. lanac: *żęle:zn'ęm l'ancom.*
l'ani adv. lani, prošle godine: *l'ani sęm nakop'ala i zagńo'ila štalsk'ęm gn'ojom.*
lansk'i:, *lansk'a*, *lansk'o:* adj. lanjski, prošlogodišnji: *lansk'i sn'e:g.*
l'as Gsg. -i, Lsg. *las'om*, Gpl. *las'ę*, DLPl. *las'jam* f. vlas: *sęd'ęjo mi l'asi.*
las'i:čka Gsg. *lasič'ę*: f. zool. lasica: *las'ičkę lov'ę: m'išę.*
lastav'ica Gsg. *lastavic'ę*; Gpl. *lastav'ic* f. zool. lastavica: *još n'ę: d'ošla pr'oleć k'ad n'ęma lastav'ic.*
l'at Gsg. -i, Isg. *lat'om*, Gpl. *lat'i*, DLPl. *lat'jam* f. 1. klip (kukuruza): *l'at z laž'iznom; 2. klas: l'epę so l'ati na šen'ici.*
lav'or Gsg. -a m. lavor, umivaonik: *v lav'oru r'ukę pér'emo.*
l'až Gsg. -i, Isg. *laž'om*, Gpl. *laž'i*, DLPl. *laž'jam* f. laž: *z laž'jam sę sl'ęziš.*
l'až'liv, *laž'liva*, *laž'livo* adj. laživ, neiskren: *od laž'liv'oga n'ěmręs ist'inu c'uti.*
l'ę:ći prez. 1. sg. *l'ęgnem* impf. leći pilice: *l'ęgnę pišćoke.*
l'ęd Gsg. -a m. 1. led: *v'oda z l'ędom; 2. tuča: l'ęd nam je sę st'ękkę.*
l'ęgęk, *l'ęka*, *l'ęko* adj. lagan: *l'ęgęk je, n'ęje t'ężęk.*
l'ę:gio Gsg. -a, Gpl. *lęgl'i*: n. leglo: *v'ęć dr'ugo l'ęglo pišćok'ov imam.*
l'ek, *l'ęka*, *l'ęko* adj. lak, lagan: *l'ek k'ak p'ero.*
l'ęko adv. lako: *l'ęko ti je r'ęči, a t'ęško naprav'iti.*
lęm'o:na Gsg. *lęmon'ę*: f. bot. limun: *tr'eba mi lęm'ona za kol'ačę.*
lęnsk'i:, *lęnsk'a*, *lęnsk'o:* adj. lanen: *lęnsk'o: pov'ęsmo.*
l'ę:p, -a, -o adj. lijep: *lep'oga cv'etja.*
l'ę:po adv. lijepo: *str'asno l'ępo pop'ęva.*
l'ę:s Gsg. -a, Npl. *l'esi*, Gpl. *lęs'ov* m. lijes: *jao s'i ga koj'ę:ga dę'n'o: v l'ęs.*
l'ęsa Gsg. *lęs'ę*; Gpl. *l'ęs* f. ljesa, velika dvorišna vrata: *z jelovin'ę: sęm napr'avil l'ęsu.*

- l'ę:šnák** Gsg. *lęšń'aka*, Npl. *lęšń'aki* m. bot. lješnjak: *lęšńak'o:v 'ima f s'eči.*
lę'teti prez. 1. sg. *lęt'im*, 3. pl. *lęt'ę:* impf. letjeti: *k'ukci lęt'ę:*
l'eto Gsg. -a, Gpl. *l'et* n. 1. godina, vremenski period od 12 mjeseci: *ov'o: l'eto je str'ašno dr'oben kramp'ęx;* 2. ljeto, godišnje doba: *v l'etu mi je vr'ukče, v z'imi z'ima.*
l'ętva Gsg. *lętu'ę:*, Gpl. *lętv'i:* f. letva: *t'or je z lętv'am ogr'ažen;* fraz. *p'ijan k'o: l'ętva jako pijan.*
lęv'ak Gsg. -a, Npl. *lęv'aki*, Gpl. *lęvak'o:v* m. ljevak: *lęv'ak je, p'išę z lęv'om ruck'om.*
l'ężę adv. komp. od *l'eko*, lakše: *'idę l'ężę.*
l'i:ce Gsg. -a m. 1. lice, obraz: *mūst'ači na l'i:cu;* 2. prednja strana: *z l'i:ca je l'epšę.*
lic'itar Gsg. *licit'ara* m. licitar: *licit'ari so deł'ali i prodav'ali mędv'ęne b'apke,*
licit'arski, -a, -o adj. licitarski: b'ilo je licitarski: kolač'ę:v.
lič'ińę Gsg. *lič'ińia* n. zbir. liko: *n'egda smo z lič'ińom vęz'ali gor'ice.*
l'im Gsg. -a, Npl. *limi* m. lim: *na ri'b'ęžu je oku'ir i l'im spr'ędrt.*
l'ipa Gsg. *lip'ę:*, Isg. *lip'om*, Gsg. *lip'* f. bot. lipa: *cvet'o: l'ipę.*
l'i:scę Gsg. -sca, Npl. *l'i:sci*, DLPl. *lisc'ę:* m. zool. 1. lisac: *streł'ili smo l'i:scę;* 2.
fraz. *st'ari lis'ę:c* lukavac, prepredenjak.
lis'i:ca Gsg. *lisic'ę:*, Gpl. *lis'i:ć* f. zool. lisica: *l'o:v na lis'i:ce.*
lisič'arka Gsg. *lisičark'ę:*, Gpl. *lisičark'i:* f. bot. lisičarka, vrsta jestive gljive:
lisič'arkę so g'livę.
lis'i:čji, -a, -ę adj. lisičji: *lis'i:čja j'ama.*
l'i:st Gsg. -a, Npl. *l'i:sti*, Gpl. *list'o:v* m. 1. bot. list: *t'o: dr'evo je širok'ę: list'e;* 2.
pismo: *p'osłal je l'i:sta z vojsk'ę:* 3. novine: *zab'avni l'i:st.*
list'i:nęcę Gsg. -nca m. suho lišće: *list'i:nęcę je s'ięvo l'i:stje.*
l'i:stje Gsg. *l'i:stja* n. zbir. lišće: *l'i:stje je požut'elo.*
liv'ada Gsg. *livad'ę:*, Isg. *livad'om*, Gpl. *liv'ad* f. livada: *na liv'adi so kobil'ice.*
lob'oda Gsg. *lobod'ę:*, Isg. *lobod'om* f. bot. loboda: *d'ok je p'ę:dęm nar'aslo,*
'onda smo pl'ęle dr'aća...lob'odu...
l'o:jtra Gsg. *lo:jtr'ę:*, Gpl. *lo:jtr'i:* f. ljestve: *'opal je z lo:jtr'ę: d'ok je 'isęl na t'avan.*
lonč'ar Gsg. -a, DLPl. *lončar'ę:* m. lončar: *lonč'ari so voz'ili čup'ice.*
lonč'i:ček Gsg. -čka m. dem. od *lonć*, lončić: *lit'ręni lonč'i:ček.*
l'onćę Gsg. -nca m. lonac: *n'ęmam p'uno lonc'ęv.*
l'o:pa Gsg. *lop'ę:*, Gpl. *lop'i:* f. šupa, spremište: *pod lop'om se je rak'ija p'ękla.*
lop'ata Gsg. *lopat'ę:*, Isg. *lopat'om*, Gpl. *lop'at* f. lopata: *drž'ałę na lop'ati.*
l'o:v Gsg. -a m. lov: *l'o:v na lis'i:ce i faz'anę.*
lov'acki, -a, -o adj. lavački: *lovack'oga c'urcka.*
l'ovęc Gsg. -vca m. lovac: *'idę p'uno lovćęv na z'ajcę.*
l'ozę Gsg. *loz'ę:*, Isg. *loz'om* f. loza: *na t'rsu r'astę loza z gr'ozdjom.*
lož'iti prez. 1. sg. *ložim* impf. ložiti: *kr'ušna p'ęć se n'ę: st'alno lož'ila.*
luft'ati prez. 1. sg. *luftam* impf. njem. luften, zračiti, provjetravati: *luft'amo
'izu – smrd'i tuften'ina.*

l'uk Gsg. -a, Npl. *l'uki* m. bot. 1. luk: *l'uka m'oram posad'iti*; fraz. *nę vr'e:di pišljiv'oga l'uka* ništa ne vrijedi; 2. lukovica: *l'ukę od tulipan'o:v səm povad'ila.*

l'ula Gsg. *kul'ę*; Gpl. *l'ul* f. lula: *m'alo da mu n'e:je l'ulu raščen'ola.*

lu:p'ati prez. 1. sg. *l'upłem*, 3. pl. *lupł'o:* impf. 1. lupati, udarati: *lup'ali smo sn'opom po d'eski*; 2. razbijati: *l'upal je fl'aše.*

lup'ina Gsg. *lupin'ę*; Gsg *lupin'* f. lupina, ljsuska: *j'ajca z lupin'om.*

l'u:ská Gsg. *lusk'ę*; Gpl. *luski:t* f. ljsuska: *ribę im'ajo l'uskę.*

lužž'a:č Gsg. -a m. naprava za komušanje kukuruza: *z lužž'a:čom sę lužž'ińę lužži.*

lužž'ina Gsg. *lužžin'ę*; f. komušina: *lat z lužžin'om.*

lužž'ińę Gsg. -a n. zbir. komušina, lišće koje se oljušti s kukuruznog klipa: *z lužž'a:čom sę lužž'ińę lužži.*

lužž'iti prez. 1. sg. *lužžim* impf. komušati, čistiti kukuruzne klipove od komušine.

L

luben'ica Gsg. *lubenic'ę*; Gpl. *luben'ic* f. bot. lubenica: *v luben'ici je s'ama voda.*

l'u:di Gpl. *lud'ę:v* m. pl. ljudi: *tę'r'ali so l'uxde.*

M

ma:c'ati prez. 1. sg. *m'ac'am*, 3. pl. *mac'ajo* impf. močiti: *'onda smo pla:j'ale na s'uncu, v'išę p'ut sę je mac'alo i sušilo.*

m'a:cę Gsg. *mac'eta* n. hip. mače: *m'ačka je omac'ila j'eno m'ače.*

mač'aja Gsg. *mačaj'ę*; f. mačeha: *t'i: n'e:si m'ati, t'i: si mač'aja.*

mačaj'ica Gsg. *mačajic'ę*; Gpl. *mačaj'ic* f. bot. mačuhica: *mačaj'icę so sę rascv'eļe.*

m'aček Gsg. -čka, Npl. *m'ački*, Gpl. *mačk'ov* m. 1. zool. mačak: *crni m'aček;* 2. bot. vrsta korova.

m'ačka Gsg. *mačk'ę*; Gpl. *mačk'i* f. zool. mačka: *m'ačka sę omac'i.*

majd'a:čki, -a, -o adj. lončarski: *majd'a:čkę teps'i:je.*

majd'a:k Gsg. -a, Npl. *majd'aki*, Gpl. *majdak'ov* m. lončar: *majd'aki so proda:v'ali zeml'ęno posudj'ę.*

m'a:jka Gsg. *majk'ę*; Gpl. *majk'i* f. 1. baka: *m'oju m'ajkut 'imam na jv'išę r'ad;* 2. stara žena: *d'ošla je něk'akva m'a:jka.*

m'a:jstor Gsg. *majst'ora* m. 1. majstor: *m'oram pomag'ati majst'oru;* 2. fig. vješt, lukav čovjek: *pr'avi je m'a:jstor.*

ma:jst'orski, -a, -o adj. majstorski: *ma:jst'orskę rukav'icę.*

M'a:la M'ęša Gsg. *Mal'ę*; *Męš'ę*; f. Mala Gospa, katolički blagdan: *sv'etki so ... Mala M'ęša...*

m'a:li, -a, -o adj. malen: *sęk'ira je ve:l'ika, m'a:la je sęk'irka.*

mal'ina Gsg. *malin'ę*; Gpl. *malin'* f. bot. malina: *malin' im'a na v'rta.*

m'alo adv. malo: *buš m'alo pridon'ę:l.*

- mal'ničko** adv. malo, malčice: *mal'ničko səm sə naglēd'ala.*
m'ama Gsg. *mam'ę*; Gpl. *m'am* f. hip. mama: *m'ama mę jə posl'ala v duc'an.*
mam'ica Gsg. *mamicę*: f. hip. mamica: *n'ux so s'a d'eca zv'ala mam'ico.*
m'amin, mam'ina, mam'ino adj. mamin: *t'o: mi jə mam'ina rodb'ina.*
mandal'enka Gsg. *mandalenkę*: f. bot. marelica: *posad'ili smo mandal'enku.*
mandulę pl. Gpl. *mand'ul* f. pl. 1. mandule, žljezde u glu: *mand'ulę bu'm oper'erat;* 2. bot. badem: *mand'ulę nə rast'o: kod n'as.*
m'antlin Gsg. *mantl'ina* m. 1. kišni ogrtac: *no:v'oga mantl'ina səm si k'upil;* 2. unutarnja guma na kotaču: *m'antlin mi səj je pr'edrl.*
mar'ati prez. 1. sg. *m'aram* impf. mariti, brinuti: *nə mar'ajo za opr'avu.*
Mar'ica Gsg. *Maricę*: f. žensko ime: *m'a Mar'ica je b'ilā z Jan'om.*
marmal'ada Gsg. *marmala'dę*: f. marmelada: *zal'ičil si səz z marmala'dom.*
m'arva Gsg. *marv'ę*: f. zbir. 1. stoka: *im'amo p'uно marv'ę; f št'ali;* 2. fig. rulja: *t'o: je m'arva, n'émreš lađ'ati š nəm'a.*
m'aslo Gsg. -a n. maslo: *od p'utra je m'aslo.*
m'ast Gsg. -i, Isg. *mast'om* f. mast: *sus'eda je cv'r.la m'ast.*
m'asten, *m'asna, m'asno* adj. mastan: *m'asni ocv'irki.*
m'ašča Gsg. *maščę*; Isg. *mašč'om* f. mast: *m'ašča stoj'ič f čerb'ici.*
maš'ina Gsg. *mašinę*: f. 1. stroj: *nakup'aval səm sakaku'či mašin'i;* 2. lokomotiva: *mašinu so zakapčili za vag'onę;* 3. vršalica: *maš'ina za žito.*
maš'n'arię Gsg. -a n. vršidba: *d'ok pr'eję mašin'arię b'amo im'ali v'iše č'as.*
maš'n'ati prez. 1. sg. *mašin'am*, 3. pl. *mašin'ajo* impf. vršiti žito: *z mat'orom sə maš'ina.*
m'ašlin Gsg. *mašl'ina* m. ukrasna vrpca: *mašl'ina si je d'ela f k'iku.*
m'atę Gsg. *matę'ę*: f. mati: *m'atęr joj je slož'ila l'epo r'ivo.*
matęrn'ica Gsg. *maternicę*: f. maternica: *'ima r'aka na matęrn'ici.*
mat'ica Gsg. *maticę*; Gpl. *mat'ic* f. 1. matica, dio vijka; 2. pčela matica: *čm'ela mat'ica;* 3. sredina rijeke: *na sred'ini Drav'ę; je mat'ica.*
mat'k'anę Gsg. -a n. običaj darivanja pisanica na Bijelu nedelju: *math'kanę je b'ilo za m'ęga d'oba.*
mat'k'ati sə prez. 1. sg. *m'atkam sə* impf. darivati pisanice, sudjelovati u običaju razmjerenjivanja pisanica na Bijelu nedelju: *s pisanic'am sə matk'amo.*
Ma'tk'ina nęd'ęja Gsg. *Matkin'ę: nęd'ęję*: f. katolički blagdan, Bijela nedelja.
mazan'ica Gsg. *mazanicę*; Gpl. *mazanic* f. gibrarica, vrsta kolača: *mazan'ica s'iom i z orej'ę.*
maz'ati prez. 1. sg. *m'ažem*, 3. pl. *maž'o:* impf. 1. mazati: *s kolom'azom sə k'ola maž'o;* 2. prljati: *z'akęj m'ažęs opr'avu;* 3. fig. pohlepno jesti: *m'ažę slan'inu.*
m'ędvęd Gsg. *mędv'eda*, Npl. *mędv'ędi*, Gpl. *mędvęd'ov* m. zool. medvjed.
mędvęd'ica Gsg. *mędvędicę*; Gpl. *mędvęd'ic* f. zool. medvjedica: *m'ędvęd i mędvęd'ica.*
mędv'ęni, -a, -o adj. medeni: *licit'ari so deł'ali i prodav'ali mędv'ęne b'apkę.*
m'ęža Gsg. *męž'ę*; Gpl. *m'ęž* f. meda: *m'ęža je zmęd zęml'i.*
męž'as Gsg. -a, Npl. *męž'asi* m. 1. međaš, najbliži susjed u vinogradu, na

oranici i sl.: *męž'as je s'usēd*; 2. medašni kamen: *męž'aša so zakop'ali zmęd zeml'i.*
m'egl'a Gsg. *męgl'ę*; Gsg. *męgl'i* f. magla: *m'egl'a je.*
m'e:j Gsg. -a, Npl. *m'ęj*; Gpl. *mę:j'o:v* m. mijeh: *m'ej se je z nog'om napuj'aval.*
męj u:r Gsg. -a m. 1. mjehur: *sopunic'ę smo męj'urę napujav'ali*; 2. plik:
 sp'ekęł se je, s'aj je v męj'ur'ę..
m'ękek, m'ęka, m'ęko adj. mekan: *m'ękek k'ak sp'uzva.*
mękn'oti prez. 1. sg. *m'ęknem*, 3. pl. *mękn'o:* impf. maknuti: *m'ękni t'oga lonca spr'ęd vr'at.*
męk'ota Gsg. *mękot'ę*; Gpl. *męk'ot* f. njiva, oranica: *'onda se męk'ota pov'l'ači.*
m'ę:la Gsg. *mę'lę*: f. njem. Mehl, brašno: *šen'ična m'ę:la je za kol'ača deł'ati.*
m'emb'a Gsg. *memb'ę*; Isg. *memb'om* f. razgovor: *k'akvu t'o: m'embu v'odiš, ęl n'ęmaš k'aj dr'ugo pripověd'ati.*
mę:n'ati prez. 1. sg. *m'ęriam*, 3. pl. *męn'ajo* impf. mijenjati: *p'rnu v'ęčer so d'osli prst'ęne m'ęnat.*
m'ęńžuš Gsg. *męńž'usə* m. naušnica: *męńž'ušę sęm zgub'ila, zl'atne.*
m'ęńę adv. manje: *d'ok se m'ęńę špr'ica, b'olę je.*
męń'iti se prez. 1. sg. *m'ęńum* se impf. razgovarati: *męń'ili smo se o s'ęmu i s'acęmu.*
m'era Gsg. *męr'ę*: f. mjera: *m'era za p'latno*; fraz. *poštęń'ę: męr'ę: obris'ati n'osa* reći vrlo neugodne stvari komu.
m'ę:rk'a Gsg. *męrk'ę*: f. vrsta konca za vezenje: *m'ę:rk'a je k'onec za našivav'arie.*
m'ę:rnik Gsg. *męrn'ika*, Npl. *męrn'iki* m. mjernik: *męrn'ika so dopeł'ali k'aj zęmlu zm'eri.*
męrt'u:čę Gsg. -a n. zbir. posude: *męrt'u:čę za j'elo.*
m'ęrtuk Gsg. *męrt'uka*, Npl. *męrt'uki* m. posuda: *z'emi męrt'uka pa don'ęsi vod'ę.*
m'ęsec Gsg. *męs'eca* m. 1. Mjesec, nebesko tijelo: *n'ę v'üdę se ni M'ęsec ni zv'ezdę*; 2. vremensko razdoblje: *m'ęsec dan'a ost'ajem t'ię.*
mę:s'iti prez. 1. sg. *m'ęsim* impf. mijesiti: *męsimo kr'iva.*
męs'itji, -a, -ę adj. koji služi za miješenje: *męs'itja strug'ańia.*
m'ę:so Gsg. -a n. meso: *ćırkę z m'ęsom.*
m'ęsto Gsg. -a n. mjesto: *t'o: stoji na svoj'em m'ęstu.*
m'ęša Gsg. *męš'ę:/męš'ę*: f. misa: *b'ilo je p'uno sv'ęta kod męš'ę..*
mę:s'ati prez. 1. sg. *m'ęsam*, 3. pl. *męs'ajo* impf. mijesati: *m'ęsa se s kuvač'om.*
m'ęłja Gsg. *męł'ę*; Gpl. *męł'i* f. metla; fraz. *b'iti m'ęłja i lop'ata biti potrkalo.*
m'i: G n'as pron. pl. mi: *m'i: smo vas zv'ali.*
mi:c'icę Gpl. *mi:c'icę* f. pl. bot. cicamaca: *mi:c'icę se svęt'ę: na Cvętn'icu.*
mić'ę:ńak Gsg. *mić'ę:ńaka* m. valjak za tijesto: *namat'alo se je na mić'ę:ńak.*
mik'ati prez. 1. sg. *m'ic'ęm* impf. grebenati, češljati vunu ili konoplju na
 grebenu: *d'ok je ot'rto m'ic'ę se.*
mikav'ati se prez. 1. sg. *mik'avam* se impf. sklanjati se: *m'oraś se mikav'ati*

d'ok id'o: d'uti.

min'o:t m. indekl. trenutak: *ako ot'idem j'eden min'ot.*

miruv'ati prez. 1. sg. *mir'ujem*, 3. pl. *mirujo:* impf. mirovati: *m'oram miruv'ati.*

misliti (si) prez. 1. sg. *m'islím (si)* impf. misliti, razmišljati: *n'ekoj si m'islím.*

m'iš Gsg. -a, Npl. *m'iši*, Gpl. *misi'ev* m. zool. miš: *las'icke lov'je; m'iše.*

mišica Gsg. *mišic'ę*; Gpl. *mišic'* f. 1. mišić; nadlaktica: *Joz'ina 'ima jak'ę: mišicę;* 2. zool. mišica: *mišica z mišę.*

m'išji, -a, -ę adj. mišji: *m'išję pr'elo.*

mi:v'ati se prez. 1. sg. *m'ivam się* impf. umivati se: *m'ivam się.*

ml'a:d, -a, -o adj. mlad: *nak'opaj mlađoga krump'era.*

ml'a:da Gsg. *mlađe*; Gpl. *mlađi* f. mlađa, zaručnica: *dom'aci starošina je od mlađe.*

mlad'enci pl. Gpl. *mlađenc'ev* m. pl. mlađenci: *t'o: je b'il d'ar mlađenc'em.*

ml'a:di Gpl. *mlađejov* m. pl. 1. mlađež: *mladi n'ist ne znado;* 2. mlađunci: *vučica z mlađe.*

mlad'ica Gsg. *mladic'ę*; Gpl. *mladic'* f. bot. mlađica, mlađa biljka: *mladicę posad'imo.*

mlad'i:na Gsg. *mladim'ę*; f. perad: *kańuri so s'ę mlađinu pokl'ali.*

mladož'eña Gsg. *mladožen'ę*; m. mlađenja: *svatovski starošina i d'evjer so od mlađenja.*

ml'aka Gsg. *mlak'ę*; Gpl. *mlak* f. mlaka, lokva: *mlaka vod'ę.*

mlat'iti prez. 1. sg. *mlatim*, 1. pl. *mlat'imo* impf. 1. tući, udarati: *mlatili so ga k'o: st'arę laćę;* 2. mlatiti žito, izbijati zrnje: *mlatę gr'a;* 3. fig. govoriti gluposti: *mlatis glup'osti;* fraz. *mlatiti pr'aznu sl'amu* trošiti vrijeme u praznim pričama, dangubiti.

ml'e:čec Gsg. *mlę:čeca* m. bot. maslačak: *mlę:čec 'ima ž'utę cv'ęte.*

mlék'ara Gsg. *mlękar'ę*; f. mljekara: *d'ošla səm z mlekar'ę.*

ml'i:nec Gsg. -nca m. 1. tijesto za savijaču: *mliniec je razvlečeno t'esto;* 2. mlinac: *na mlinec səm'eli ka'vu.*

ml'i:nar Gsg. *mlini'ara* m. mlinar: *m'oji so b'ilu mlinari.*

m'oči prez. 1. sg. *m'orem*, 3. pl. *moro:* impf. moći: *m'orem ti iti br'at kokr'uzza.*

moč'iti prez. 1. sg. *m'očim* impf. 1. moći, držati nešto u vodi: *kon'oplję so się spuk'ale i işle so się m'očit;* 2. kiseliti: *m'očim vug'orkę i papr'iku.*

m'ożek Gsg. *m'ożga* m. mozak: *'imaś m'ożga v gl'avi da m'isliš.*

mozg'ani Gpl. *mozgar'ov* m. pl. 1. moždani, mozak: *v mozgan'ę;* 2. moždina: *v rpten'ici so mozg'ani.*

možg'ati prez. 1. sg. *m'ožgam* impf. razmišljati, mozgati: *a k'aj bi tak možg'ala i p'amet razbijala.*

m'o:j, -a, -ę pron. moj: *d'ošla je od m'ę: mam'ę.*

m'o:lęc Gsg. -lca m. zool. moljac: *n'ašla səm m'olca v orm'aru.*

mol'iti prez. 1. sg. *m'olim* impf. moliti: *m'olim te i pr'osim n'ęmoj b'iti t'akov.*

mol'itva Gsg. *molitv'ę*; f. molitva: *zm'ołil səm p'et molitv'ę za pok'oru.*

m'o:riję Gsg. -a n. zastar. more: *na m'orję bi št'eli 'iti.*

- mork'ińa** Gsg. *morkińę*: f. bot. vrsta jestive tikve: *mokrińa sę je sp'ekla, morkimo ju jesti.*
- mostiček** Gsg. -čka m. mostić ispred kuće: *a pr'eko grab'ę: je mostiček.*
- mot'ika** Gsg. *motikę*; Gpl. *mot'ik* f. motika: *z motikom kop'amo kokr'utza.*
- mot'o:r** Gsg. -a m. 1. motor: *benz'inski mot'o:r; 2. motocikl: z mot'orom je ot'šel;* 3. vršalica, stroj za vršenje žita: *omaśin'ali smo z mot'orom.*
- mot'orka** Gsg. *motorkę* f. motorna pila: *z motorkom ręz'emo šamu.*
- mr'ak** Gsg. -a m. mrak, tama: *pojavljujo: sę v mr'aku.*
- mr'avčec** Gsg. -vca m. zool. mrvav: *ima mravčev.*
- mr'eža** Gsg. *mrežę*; Gpl. *mr'eż* f. mreža: *mr'eżę za ribę.*
- m'r'kva** Gsg. *mrkvię*; Gpl. *mrkviť* f. bot. mrkva: *z mrkvom i petrožilom.*
- mrnž'ati** prez. 1. sg. *mrnžam* impf. 1. *mrmljati: mrnž'ala je n'ekaj n'esem ja razm'ela;* 2. prigovarati: *mrnža za s'akej.*
- mrná:fk'ati** prez. 1. sg. *mrná:fcem,* 3. pl. *mrná:fco:* impf. mijaukati: *m'ačka mrná:fcę.*
- m'rtvēc** Gsg. *mrtv'eca* m. mrtvac: *vjerestav'ali smo mrtv'eca.*
- mrtv'ik** Gsg. -a, Npl. *mrtv'iki,* Gpl. *mrtvik'ov* m. mrtvac: *zakop'ali smo mrtv'ika.*
- muč'iti** prez. 1. sg. *m'učim* impf. mučiti: *m'uče me br'ige.*
- m'u:dęn, -dna, -dno** adj. 1. spor, polagan: *m'u:den je pri p'oslu;* 2. lijen: *t'ak mudn'oga čov'eka n'esi v'idel.*
- m'udł'jav, -ava, -avo** adj. spor, lijen: *si mudł'ava n'ikam ti sę ne žuri.*
- musi:k'ati** sę prez. 3. sg. *musi:cę* sę impf. sijevati, bljeskati (o munji): *musi:cę sę i grm'li.*
- must'a:ći** Gpl. *mustačę* m. pl. 1. brkovi: *p'ustil je mustačę;* 2. vitica na stajnjici: *mustači na l'ozu.*
- m'ustra** Gsg. *mustrę*; Gpl. *mustr'i* f. 1. uzorak: *l'epę m'ustrę za našivav'ati səm dob'la;* 2. fig. čudak, osobenjak: *t'i si svoję v'rsti m'ustra.*
- m'uškat** Gsg. *musk'ata* m. bot. pelargonija, vrsta ukrasne biljke: *musk'ati i pez'ač so f cvjetniakę.*
- mut'eln'ica** Gsg. *mut'elnicę*: f. mutionica, posuda u kojoj se radi maslac: *mut'eln'ica je za mutiti p'utro.*
- mut'iti** prez. 1. sg. *m'utim* impf. mutiti, miješati: *mut'eln'ica je za mutiti p'utro.*
- m'uv'a** Gsg. *muv'ę*: f. zool. muha: *z muv'am.*
- muvar'ica** Gsg. *muvaricę*; Gpl. *muvaric* f. bot. muhara, vrsta otrovne gljive: *otr'ovnę glivę so sv'iški vrg'azni i muvarice.*
- m'u:ž** Gsg. -a, Npl. *m'uži m. muž, suprug:* *sestrin'oga m'uža m'ama.*
- mužik'a:š** Gsg. -a m. svirač: *vu svat'ę: smo im'ali mužik'aše.*

N

na prep. na: *ž'enę so tk'ale na nar'edu.*

nabę:ļ'iti prez. 1. sg. *nab'ęļim* pf. naguliti, naljuštiti: *səm nabę:ļila krump'era.*

- nabęžik'ati se prez. 1. sg. *nabęžičem* se pf. natrčati se: *nabęžičę se k'aj je t'o: stra'ota.*
- nab'iti prez. 1. sg. *nab'ijem* pf. 1. nabiti, natiskati: *nab'ij f t'orbu;* 3. zabiti: *nab'iję se v z'ęmlu.*
- nabr'ati prez. 1. sg. *nab'erem*, 3. pl. *naber'o:* pf. 1. nabrati, nakupiti: *n'abral sęm kućicu pętrožila;* 2. naborati: *nab'rati čelo.*
- nabrem'ati prez. 1. sg. *nab'remam* pf. nakovrčati kosu kovrčalom: *nabrem'ala sęm k'iku z bremajzlinom.*
- nacr:t'ati prez. 1. sg. *nacr:tam*, 3. pl. *nacr:tajo* pf. nactati: *nacr:tal sęm.*
- nač'umbrę, nač'umbr'ena, nač'umbr'eno adj. namršten, namrgoden, smrknut: *k'aj buš s taku'ęm nač'umbręn'ęm.*
- na:dej'ati se prez. 1. sg. *na:dejam* se impf. 1. nadati se: *na:dejal se je da b'u d'obro;* 2. očekivti: *na:dejali smo se da b'u te d'osli.*
- nadę'l'ati se prez. 1. sg. *nadę'lam* se, 3. pl. *nadę'lajo* se pf. naraditi se: *čera smo se nadę'lali od r'ańia.*
- nad'ęti prez. 1. sg. *nad'ęnem* pf. 1. nadjenuti, utaknuti: *nad'ęti iglu;* 2. napuniti: *nad'ęne se z nad'ęvom.*
- n'a:dęv Gsg. *na:d'eva* m. nadjev: *na:d'ęne se z nad'ęvom od ore:j'ov ili m'aka.*
- nadır'b'ati prez. 1. sg. *nad'rban* pf. nastradati, doživjeti nesreću: *nad'rbal je k'o: nigda.*
- nafrk'ati prez. 1. sg. *nafr:cem* pf. namotati, saviti: *čelo se nafr:če.*
- n'a:glo adv. naglo: *n'aglo je počęla k'iša pad'ati.*
- nagrab'iti prez. 1. sg. *nagr'abim* pf. nagrabiti: *nagrab'ilo se ž'ito vu vr'ęče.*
- nait'ati prez. 1. sg. *naicem*, 3. pl. *naićo:* pf. nabacati: *z vejaćom smo nait'ali pl'evu.*
- n'a:ju: prez. 1. sg. *n'ajem/n'ajdəm*, 3. pl. *naj'o:/najd'o:* pf. naći, pronaći: *n'ęsmo našli n'išt.*
- naka:n'iti prez. 1. sg. *nak'anum* pf. nakaniti: *k'aj sęm nakan'ila t'o, buem i naprav'ila.*
- nakol'iti prez. 1. sg. *nak'ołim* pf. nakoliti, staviti kolce: *tr'ebam gr'aška nakol'iti.*
- nakop'ati prez. 1. sg. *nak'opam* pf. 1. nakopati, usitniti zemlju: *nakop'ati z'ęmlu;* 2. iskopati: *glistę nak'opam za r'ibę lov'iti.*
- nakov'alo Gsg. -a m. nakovanj: *na nakov'alu se klęple žel'ęzje.*
- nalev'ati prez. 1. sg. *nał'evam*, 3. pl. *nalev'ajo* impf. nalijevati: *v'ino se nał'eva.*
- nama:t'ati prez. 1. sg. *nam'atam*, 3. pl. *namat'aj* impf. namotavati: *namat'aj se klapka.*
- namaz'ati prez. 1. sg. *nam'ažem*, 3. pl. *namaž'o:* pf. namazati: *tęmen'icę se z 'olom namaž'o.*
- namjer'iti se prez. 1. sg. *nam'jerim* se pf. 1. namjeriti se (na koga): *nam'jeril se je na g'ada;* 2. susresti: *przed cirkv'om sęm se nam'jeril na Mar'icu.*
- namę:t'ati prez. 1. sg. *nam'ećem* impf. stavljati, metati: *'onda se je namę:talo s'ęno.*

namet'ati prez. 1. sg. *nam'ęćem* pf. staviti, nametati: *nam'ęćę mi p'una k'o:la s'ęna*.
namoč'iti prez. 1. sg. *nam'oćim* pf. namočiti: *nam'oći się k'aj odm'ęknę*.
napę'lati prez. 1. sg. *nap'ęlam* pf. udjenuti (konac i sl.): *n'iti so się napę'lalę v mičaln'icę i b'rdo*.
napis'ati prez. 1. sg. *nap'išem*, 3. pl. *napiš'o*: pf. 1. napisati: *napis'ali so mi l'ista*; 2.. oporučiti, oporučno ostaviti: *n'is n'e: napiśał swoj'e: čer'jam*.
nap'iti się prez. 1. sg. *nap'iżem się* pf. 1. napiti se: *nęm'atę się čas ni nap'iti*; 2. opiti se: *nap'iłi so się v goric'am*.
napoj'iti prez. 1. sg. *nap'ojuim* pf. 1. napojiti: *napoj'ili smo kr'ave*; 2. opiti: *napoj'ili so ga, n'e: m'ogęł o:d'ati*.
na:predn'uv'ati prez. 1. sg. *napręd'ujem* impf. 1. napredovati, razvijati se, rasti: *l'epo napręd'uje kokr'uz*; 2. imati uspjeha: *napręd'uj'o: f p'oslu*.
napuji:v'ati prez. 1. sg. *napuji:vam*, 3. pl. *napuji:v'ajo* impf. napuhivati: *sopu-nic'ę: smo m'ęj'urę napuji:v'ali*.
n'a:prav adv. sprijeda: *obručn'ak 'ima dv'e: r'ućkę i oštr'icu n'aprav*.
naprav'iti prez. 1. sg. *napr'avim* pf. 1. napraviti, učiniti: *k'aj sém nakan'ila t'o:bum i naprav'ila*; 2. izraditi: *napr'avil sém ras'ove*.
napr'ęsti prez. 1. sg. *napr'ę:dem* pf. napresti: *d'ok smo napr'ęle šp'ulę, špul'ę: je išlo na r'ašek*.
napriporov'e:d'ati się prez. 1. sg. *napriporov'e:dam* się pf. napričati se: *sém j'em się napriporov'e:d'ala od s'ęga i s'ačega*.
nar'an'iti prez. 1. sg. *nar'anim* pf. nahraniti: *s'ęnom smo naran'ili kr'ave*.
n'a:rvav Gsg. *nar'avi*, Isg. *narav'om* f. priroda: *sęk'ram się za s'akej k'ad sém t'akva n'arav*.
nari:s'ati prez. 1. sg. *nari:šem*, 3. pl. *nari:š'o*: pf. nacrtati: *nari:ši jab'uku*.
nasęd'a:łka Gsg. *nasęda:łk'ę*, Gpl. *nasęda:łk'ę*: f. kokoš koja sjedi na jajima: *nased'ałka nas'eda na jajc'e*.
nasę:d'ati prez. 1. sg. *nas'edam* impf. sjediti na jajima.
nasęd'ęti się prez. 1. sg. *nasęd'ım się* pf. nasjediti se: *nas'ędel się je*.
nasluva:v'ati prez. 1. sg. *nasluv'avam*, 3. pl. *nasluvav'ajo* impf. prisluskivati: *mis'lili smo da nasluv'ava*.
n'a:stir Gsg. *nast'ira* m. stelja za stoku: *s'ę:czę się kokruz'inę za n'astir*.
naštři:f'iti prez. 1. sg. *naštřifim* pf. prepuniti: *tr'eba naštřifiti do v'rja da bu:p'eno*.
naštřik'ati prez. 1. sg. *naštřikam* pf. isplesti: *naštřik'ala sém rukavice*.
našiva:v'ati prez. 1. sg. *našiv'avam* impf. vesti: *našivav'ale so się sto:ln'icę*.
natę:nt'ati prez. 1. sg. *nat'ęntam* pf. navesti, nagovoriti: *t'ębe je m'oći na s'akej natę:nt'ati*.
natę:s'ati prez. 1. sg. *nat'ęśem* pf. natesati, grubo obraditi drva: *gręd'ic sém nat'ęsal za kr'ov*.
natrę:s'ati prez. 1. sg. *natr'ęsam* impf. natresati: *natręs'ali smo s'lamu*.
naval'iti prez. 1. sg. *naval'im*, 3. pl. *naval'ę:* pf. navaliti, nasrnuti: *šku'orci v*

- goričę naval'č: na gr'ozdje.*
nav'čer adv. navečer: *nav'čer d'ok sę zmr'ac̄i.*
n'avěk adv. uvijek: *n'avěk mi n'ěkjej doněs'o.*
na'vešč'eci Gpl. *navěšč'ec̄e:v* m. pl. vrsta kolača: *p'ěčem navěšč'ec̄e.*
nav'čzčk Gsg. -ska, Npl. *nav'čski* m. zavežljaj: *nav'čska na pl'ě:ca i 'odę mi vā sv'et.*
navij'ati prez. 1. sg. *navij'jam*, 3. pl. *navij'ajo* impf. 1. navijati; 2. namotavati kudjelju na preslicu; 3. navijati osnovnu predu na tkalački stan: *osm'utček sę jě navijjal na n'arēd.*
nav'iti prez. 1. sg. *navij'jem* pf. 1. naviti; 2. namotati kudelju na preslicu: *navij'e sę na prěsl'icu;* 3. naviti osnovanu predu na tkalački stan.
n'avrj adv. navrh: *k'ola smo namet'ali n'avrj.*
naz'a:j adv. natrag: *t'am i naz'a:j.*
nažu:jati prez. 1. sg. *naž'uzlam*, 3. pl. *nažu:j'ajo* pf. nažuljati: *nažu:j'ale so me cip'ele.*
něd'čja Gsg. *nědeł'č;* Npl. *něd'čel* f. nedjelja: *do nědeł'č: b'uomo naprav'ilii.*
něd'ušliv, *nědušl'iva*, *nědušl'ivo* adj. asmatičan, sipljiv: *nědušliv je koj'i; n'ěmre dij'ati.*
n'ěg'da adv. nekad: *n'ěgda so ž'eli s kosi:c'om.*
n'ěko Gsg. *něk'oga* pron. netko: *n'ěko v'alda d'oje.*
někoj'i:, *někoj'a*, *někoj'e:* pron. nekoji: *s'amo so někoj'i: d'osli.*
n'ěm, *-a*, *-o* adj. nijem: *n'ěmi němre govor'iti.*
něpok'orēn, *-rna*, *-rno* adj. neposlušan, nepokoran: *b'il je něpok'orno d'etę.*
něr'ostēc Gsg. -sca m. nerast: *něr'osca kop'imo.*
něv'ěsta Gsg. *něvěst'č:* f. 1. bratova žena: *něv'ěstę so od dv'a br'ata ž'enę;* 2. mlada žena.
n'iciji, *n'icija*, *n'iciję* pron. ničiji: *t'o: n'ę: n'iciję.*
n'ikakov, *-a*, *-o* pron. nikakav: *n'ikakov probl'em.*
n'ikam adv. nikamo: *t'uka səm n'ęsem n'ikam ot'išč.*
n'iko Gsg. *n'ikoga* pron. nitko: *n'iko mę nę r'azmę.*
nikoj'i:, *nikoj'a*, *nikoj'e:* pron. nikoji: *n'ęje nikoj'i.*
niškor'isti indekl. propalica: *niškor'isti i lěbudič'aj.*
n'it Gsg. -i, Isg. *nit'om* f. nit: *n'it je p'ukla na šv'ela.*
n'izčk, *-ska*, *-sko* adj. nizak: *Štefina je n'izčk.*
n'oč Gsg. -i f. noć: *tr'i: n'oči i dv'a dan'a so b'ilu sv'ati.*
n'oga Gsg. *nog'č;* Isg. *nog'om*, Gpl. *n'og:f* f. noga: *na nog'aj.*
n'okęt Gsg. -kta, Gpl. *nokt'ov*, DLIpl. *nokt'č:* m. nokat: *n'okęt mi je p'ukęt.*
n'os Gsg. -a m. nos: *po n'osu je d'obil.*
nos'iti prez. 1. sg. *n'osim* impf. nositi: *nos'ili so sv'ęcę f pręšenc'ij.*
nosn'ica Gsg. *nosnic'č;* Gpl. *nosn'ic* f. nosnica: *nosn'icę so mi začępl'ęnenę k'ad səm pręlaž'ena.*
n'ošňa Gsg. *nošn'č;* Gpl. *nošn'i* f. nošnja: *n'aša n'ošňa je druguč'ęša n'ęg v drug'ę: sę'lę:.*

n'o:vi, -a, -o adj. novi: *no:v'oga kap'uta*.

nov'i:nę Gpl. *novin'i* f. pl. novine: *'idem si prećit'ati nov'inę*.

n'o:ž Gsg. -a, Npl. *n'oži*, Gpl. *nož'ev* m. nož: *z n'ožom rež'emo*.

nuz prep. uz: *'idem nuz kr'aja*.

N

n'egov, -a, -o pron. njegov: *n'egov kap'ut*.

n'ejov, *n'ej'ova*, *n'ej'ovo* pron. njihov: *k'ak i n'ej'ovo d'etę*.

n'ezin, *n'ež'ina*, *n'ež'ino* pron. njezin: *ot'šli smo k n'ežin'o:j s'estri*.

O

'obad Gsg. *ob'ada*, Npl. *ob'adi*, Gpl. *obad'ov* m. zool. obad: *ob'adi griz'o: kr'ave*.
obdeł'ati prez. 1. sg. *obd'elam*, 3. pl. *obdeł'ajo* pf. obraditi: *m'ora sę i t'a zem'ica obdeł'ati*.

obdełav'ati prez. 1. sg. *obdeł'avam* impf. obradivati: *z g'l'etvom je obdeł'aval dr'eko*.

obeć'ati prez. 1. sg. *ob'ęcam*, 3. pl. *obeć'ajo* pf. obećati: *ob'ęcal mi je da b'ze d'ošel*.

'obęd Gsg. *ob'eda*, Npl. *ob'edi*, Gpl. *obęd'ov* m. objed, ručak: *goťova səm z ob'edom*.

obej'iti prez. 1. sg. *ob'ęlim* pf. 1. izbijeliti, učiniti što bijelim: *pr'eža sę ob'ęli, osus'ti sę i v'ja na vitljenic'am*; 2. oguliti, oljuštiti: *obej'iti luka*.

ob'ičen, -čna, -čno adj. običan: *z običn'em p'latnom*.

oblac'ilo Gsg. -a, Gpl. *oblac'il* n. navlaka (za pokrivač, jastuk i sl.): *blaz'ina i p'oplun so b'ili v oblac'ili*.

'oblak Gsg. *obl'aka*, Npl. *obl'aki*, Gpl. *oblak'ov* m. oblak: *z oblak'ov n'e: op'ala k'ap kiš'ę*.

obl'ana Gsg. *obl'anę*: f. blanjalica, stroj za stuganje i obradu drva: *na obl'ani d'ela*.

obl'ati prez. 1. sg. *'obl'am* impf. blanjati, stugati drvo: *obl'ali smo d'eske*.

obl'ęčen, *oblęć'ena*, *oblęć'eno* adj. obučen: *k'ak stę t'ak g'r:do oblęć'eni*.

obl'ę:ći prez. 1. sg. *obl'ę:częm*, 3. pl. *oblę:ćo*: pf. obuci: *obl'ę:częm si st'aru s'uknu*.

'oblič Gsg. *obl'iča*, Npl. *obl'ići* m. usp. h'oblč, blanja, stolarsko oruđe za struganje dasaka: *z obl'ičom sę ram'la*.

obl'i:nę Gsg. -a n. zbir. blanjevina, strugotine što nastanu pri blanjanju: *obl'ińę sę nastr'uc'ę*.

oblo:čn'ica Gsg. *oblo:čnic'ę*, Gpl. *oblo:čn'ic* f. prozorski okvir: *br'išem oblo:čnicu*.

'oblok Gsg. *obl'oka*, Npl. *obl'oki*, Gpl. *oblok'ov* m. prozor: *fir'angę na oblok'ę*.

ob'o:jek Gsg. -jka m. obojak: *ob'o:jki so sę obuw'ali f ci'žme*.

obor'iti prez. 1. sg. *ob'orim* pf. nasilno otvoriti, razvaliti: *obor'ili so vr'ata*.

obrać'ati prez. 1. sg. *obr'ačam*, 3. pl. *obrać'ajo* impf. okretati: *v'al'ęk i ruc'ęl s*

koj'em *sę obr'ača.*
obrači:n'ati prez. 1. sg. *obrac'čnam*, 3. pl. *obrac'čn'ajo* pf. *obračunati*,
napraviti račun: *obrac'čunal* *je kuško t'o: k'ošta.*
obris'ač Gsg. -a, Npl. *obris'ači* m. ručnik: *tk'ani obris'ači.*
'obrub Gsg. *obrub*, Npl. *obrubi* m. obrub, porub: *obrub səm naprav'ila.*
obrubljiv'ati prez. 1. sg. *obrubl'ičam* impf. *obrubljivati*, *porubljivati:*
obrubl'ičva opravu.
'obrv' Gsg. *ob'rvi* f. obrva: *ob'rvi so mi zgor'ele.*
'obrv' prep. 1. povrh: *'obrv s'ega još mē i t'o: m'uci;* 2. iznad: *'obrv t'o:ga je b'ilo*
deski.
ob'rva Gsg. *obrv'č;* Gpl. *ob'rvi* f. obrva: *'ima c'rne ob'rve i trčpav'icę.*
ob'ut'i prez. 1. sg. *ob'utjem*, 3. pl. *ob'ut'jo*: pf. *obuti*: *op'ankę gumij'enę si ob'utj.*
'ocet Gsg. *'octa* m. ocat: *k'isēl je k'o: 'ocet.*
ocuc'iti *sę* prez. 3. sg. *ocuc'iti* *sę* pf. *okotiti se:* *k'uja sę je ocuc'ila.*
ocv'irk Gsg. -rka m. čvarak: *d'ok sę z'ecvře 'onda sę napr'avę ocv'irki i stiščo:*
sę z držgal'k'om.
oč'a:je Gsg. *očaj'i;* DLPl. *očaj'am* f. pl. naočale: *fatr'ola za očaļe.*
očar'iti prez. 1. sg. *očarim* pf. *odvući:* *očaril je dr'čovo šum'ę.*
očist'iti prez. 1. sg. *očistim* impf. *očistiti:* *p'osle sę je očist'lo.*
oč'unek Gsg. -nka m. bot. narcis: *z'xti očunki so sę rascv'eli.*
o:d'ati prez. 1. sg. *'odam*, 3. pl. *o:d'ajo* impf. 1. *hodati:* *dęć'ok uęć' oda;* 2. *lutati*,
skitati: *'oda po sv'etu.*
odn'egda adv. odavno: *odn'egda je bęt' eżen.*
od'otud adv. otuda: *od'otud je d'ošla i ot'isla.*
odrēz'ati prez. 1. sg. *odr'ężem*, 3. pl. *odrēz'o*: pf. *odrezati:* *odr'ęži mi kol'ača.*
'odstrel Gsg. *odstrela* m. odstrel (divljači): *'odstrel div'l'ači.*
oz'a:ž adv. otraga: *b'il je čisto oz'až z'adni.*
ozg'o:r adv. odozgo: *ozg'o:r je propaw.*
ozvon'eti prez. 1. sg. *ozvon'ím*, 3. pl. *ozvon'ę*: pf. *odzvoniti:* *ozvon'ęlo je po:ln'ę.*
ofarb'ati prez. 1. sg. *ofarb'ati* pf. *obojiti:* *j'ajce sę je ofarb'alo.*
oglavni:k Gsg. -a, Gpl. *oglavník'ov* m. oglav, dio konjske opreme: *oglavník sę*
d'ęne na g'lavu k'onu.
ogova:r'ati prez. 1. sg. *ogov'arjam*, 3. pl. *ogovar'jajo* impf. *ogovarati:* *na k'oga*
sę naud'arę t'o:ga ogovar'jajo.
ogr'ada Gsg. *ograd'č;* Gpl. *ograd'ad* f. ograda: *s'č so prašč'oki prebežn'oli pr'eko*
ograd'ę.
ogr'izček Gsg. -ska, Npl. *ogr'iski* m. ogrizak: *ogr'iska 'iti.*
ojan'iti *sę* prez. 3. sg. *ojan'ič sę* pf. *ojanjiti se:* *b'ırka sę ojan'ič.*
og'ul'en, **ogul'čna**, **ogul'čno** adj. 1. oljušten, oguljen: *dr'ęva so ogul'čna;* 2. fraz.
ogul'en do kož'ę sasvim osiromašen.
ojar'iti *sę* prez. 3. sg. *ojar'ič sę* pf. *ojariti se:* *k'ozą sę ojar'ič.*
ok'anec Gsg. -nca m. očica u pletivu: *na 'osem okanc'ev štr'ikam.*
okol'ant Gsg. -a, Gpl. *okolant'ov* m. bot. ruža: *naj'lepši so mi cr'ęni okol'anti.*

okrēn'o:ti prez. 1. sg. *okrēnēm*, 3. pl. *okrēn'o:* pf. okrenuti: *okrēn'o:la sēm pońavu*.

okrēten, *okrētna, okrētno* adj. okretan, spretan: *okrēten je.*

okv'i:r Gsg. -a, Gpl. *okvir'o:v* m. okvir: *na ri'b'ęžu je okv'i:r i l'im spr'ędrt.*

olt'a:r Gsg. -a, Npl. *oltar'i*, Gpl. *oltar'o:v* m. oltar: *veleć'asni sl'uzži m'ęšu pręd ol'tarom.*

'o:łę Gsg. 'o:ła n. ulje: *tęmen'icę sę z 'o:łom namaž'o.*

oł'i:čę Gsg. oł'i:ča n. hip. od 'o:łę; fraz. *drž'ati na oł'i:ču* pretjerano paziti (koga).

omaši:n'ati prez. 1. sg. *omaši:nam*, 3. pl. *omaši:n'ajo* pf. ovršiti žito: *omaši:n'ali smo šen'icu.*

omęs'siti prez. 1. sg. *om'ęsim* pf. umijesiti: *koł'ači sę om'ęse, rasuć'o: i poslaž'o: f tęps'iju.*

'o:n, 'ona, 'ono pron. usp. *j'on, on p'o: nua je 'išel.*

on'a:j, on'a:, on'o: pron. onaj: *on'a:j č'ovęk.*

on'a:k adv. onako: *on'a:k okrēni.*

'onda adv. 1. onda: *'onda je b'ilō 'onda, a s'ad je s'ad;* 2. tada: *'onda d'ok smo d'osli n'e: tę b'ilō;* 3. zatim: *pr'alo sę je, a 'onda suš'ilo.*

on'u:d adv. onuda: *on'u:d 'idi.*

o:ńav'ica Gsg. *ońavic'ę*, Isg. *ońavic'om* f. hunjavica, prehlada: *onav'icu sęm d'obil, sęm sę preł'adel.*

op'a:ńek Gsg. -nka, Npl. *op'anki*, Gpl. *opank'o:v* opanak: fraz. *ost'ati i bęz opank'o:v i bęz oboj'k'o:v* ostati bez ičega.

op'asti prez. 1. sg. *op'anēm*, 3. pl. *opan'o:* pf. pasti: *'opal je z lo:jtr'ę..*

opl'ęćek Gsg. -čka, Npl. *opl'ęćki* m. gornji dio ženske odjeće: *ż'ęne so nos'ilię opl'ęćke.*

opr'ati prez. 1. sg. *op'erēm*, 3. pl. *op'er'o:* pf. 1. oprati: *'onda sę op'erę i d'ęne f suš'i ona s'uśit;* 2. fig. izgrđiti: *t'ak ga je 'oprål.*

opr'av'a Gsg. *oprav'ę*, Npl. *opr'av* f. 1. odjeća: *k'aj bi s t'om oprav'om;* 2. odijelo: *j'apa je k'üpil n'owu opr'avu;* 3. haljina: *im'ala je cr'l'ęnu opr'avu.*

opter'siti prez. 1. sg. *opt'erśim* pf. opteretiti: *pręd'ivo sę je opter's'ilo zęml'om s kan'ala.*

or'a:c Gsg. -a m. orač: *or'ac'i na p'olu orj'o:.*

or'ati prez. 1. sg. *'orjēm*, 3. pl. *orj'o:* impf. orati: *orj'emo z'ęmļu.*

'orej Gsg. *or'ęja*, Npl. *or'ęji* m. bot. orah: *od sad'ja im'amo jab'uke, br'ęskvę, or'ęje.*

orguł'a:š Gsg. -a m. orguljaš: *orguł'aš i d'ęca orgułas'ęva.*

orguł'a:šev, *orgułas'ęva, orgułas'ęvo* adj. orguljašev.

org'ułę Gsg. *org'ułę* f. pl. orgulje: *v org'ułę sę je n'afcıl igr'ati.*

orm'a:r Gsg. -a m. ormar: *dv'a orm'ara.*

'osęm num. osam: *g'a:čę b'ęle ši:v'anę od š'ęst, s'ędem i 'osęm p'o:l.*

osn'o:va Gsg. *osno:v'ę*: f. osnova: *s'ukal sę je v'utęk koj'i je b'il na c'ęvi, a osn'ova je b'ilā na nar'ędu.*

osol'i:ti prez. 1. sg. *os'ołim* pf. osoliti: *os'ołi sę m'ęso.*

osov'ina Gsg. *osovin'ę*; Gpl. *osov'in* f. osovina: *osov'ina je p'ukla na bicihl'inu.*
ost'anki Gpl. *ostank'ov* m. pl. ostaci: *on'ę: ost'ankę id'o: paperk'uvat d'eca.*
ost'ati prez. 1. sg. *ost'anem*, 3. pl. *ostan'o*: pf. ostati: *ov'aj je str'ukl t'ak da je ost'alo pr'elo.*
ostav'iti prez. 1. sg. *ost'avim* pf. 1. ostaviti: *s'ę: k'aj imam b'um jem ost'avil;* 2. napustiti: *ost'avil ju je č'ovek.*
ost'ija Gsg. *ostiję*; Gpl. *ost'ij* f. hostija: *na pričestí dob'is ost'iju.*
ostrug'ati prez. 1. sg. *ostr'uzem*, 3. pl. *ostruz'oz*: pf. ostrugati: *tr'eba l'uskę ostrug'ati.*
osuš'iti prez. 1. sg. *osuš'im* impf. osušiti: *pr'ęża się ob'ęzi, osuš'i i v'ija na vitle nic'am.*
ošterj'ę: Gsg. *ošterj'a* n. zbir. sječivo, oštrica: *ošterj'ę: je s'amo on'o: koj'ę: s'e:če.*
oštr'ica Gsg. *oštricę*: f. oštrica: *obručn'ak 'ima dv'e: r'ukę i oštr'icu n'aprav.*
oštr'iči 1. prez. *oštr'ignem* pf. ošišati: *oštr'ignem k'iku.*
ota:pl'ati: prez. 1. sg. *otapljam*, 3. pl. *otapl'ajo* impf. otapati: *otapljam cuk'ora vu v'odi.*
ot'a:va Gsg. *otav'ę*, Isg. *otav'om* f. otava, trava druge košnje: *ot'ava się kos'i.*
ot'i:ti prez. 1. sg. *otidem/otijem*, 3. pl. *otid'o:/otij'o*: pf. otići: *po gurmiju je ot'isiel.*
otprav'iti prez. 1. sg. *otpr'avim* pf. 1. ispratiti: *otpravili smo goste;* 2. otpremiti, poslati: *otpraviti p'ismo.*
otprav'iti się prez. 1. sg. *otpr'avim się* pf. otpremiti se, krenuti: *otpr'avil się je na p'et.*
otp'r:ti prez. 1. sg. *'otprem*, 3. pl. *otp'r'o*: pf. otvoriti: *'otpre się 'oblok.*
otr'oven, -vna, -vno adj. otrovan: *riž'o:fkę so otr'ovne.*
ot'r:ti prez. 1. sg. *ot'erem*, 3. pl. *otero*: pf. otrti na trlici: *d'ok się ot'er'o, mik'ajo się na gręb'enu.*
ov'a:j, *ov'a,* *ov'o:* pron. ovaj: *ov'o:ga dećoka.*
'ožeg Gsg. *ož'ęga*, Npl. *ož'ęgi* m. ožeg, žarač: *'ožeg je za spě:jati j'ogria f krušn'oj p'ę:ci.*

P

pad'ati prez. 1. sg. *p'adam*, 3. pl. *pad'ajo* impf. padati: *k'iša p'ada.*
pajd'a:š Gsg. -a m. mađ. pajtás, prijatelj: *b'ili smo pajd'aši od mal'ëna.*
pajdašica Gsg. *pajdašicę*; Gpl. *pajdašic* f. prijateljica: *Štefenu sém im'ala pajdašicu.*
pajtar'a Gsg. *pajtar'ę*: f. ljevica, lijeva ruka: *pajt'ic s pajtar'om d'ela.*
pajt'ic Gsg. -a, Npl. *pajt'ici* m. ljevak, ljevoruk čovjek.
p'ajtljin Gsg. *pajtl'ina* m. paromlin: *f pajtl'inu je, m'ęle.*
p'alec Gsg. -ca, Npl. *p'alci* m. palac: *p'alec mę bol'i: d'ok się vr'ęmę m'ęša.*
pam'učni, -a, -o adj. pamučni, koji je od pamuka: *t'o: je pam'učna bl'uzza.*
p'amuk Gsg. *pam'uka* m. pamuk.
p'a:n Gsg. -a, Npl. *p'arni* m. panj.

- p'a:pék Gsg. -*pka*, Npl. *p'apki* m. papak: *p'apki so na nog'aj.*
pap'ě:r Gsg. -a m. papir: *pap'ěr za omat'arię.*
pap'e:rní, -a, -o adj. papirnati, koji je od papira: *papern'oga škrne:cl'ina.*
papr'ika Gsg. *paprík'ę*, Gpl. *paprík* f. bot. paprika: *povr'tělę sad'ím: l'uka, papr'iku, vug'orke.*
parad'a:jzlin Gsg. *paradajzlin'na* m. bot. rajčica: *paradajzlinę kupiťe.*
par'i:ti prez. 1. sg. *párim* impf. pariti, držati u pari ili vreloj vodi: *platno sę je parilo z vrućom vod'om.*
p'ark Gsg. -a, Npl. *p'arki* m. park: *id'emo f p'ark.*
p'a:arma Gsg. *parm'ę*: f. sjenik: *zmęt'ali smo s'eno f p'arma.*
p'a:rtá Gsg. *part'ę*: f. pruga na tkanini: *stołnicę i vręcę so sę tk'ale i na p'arte, crl'ęnenę i pl'awę.*
p'a:sti p'asti prez. 1. sg. *p'asem*, 3. pl. *pas'o*: impf. pasti (o stoci): *žūra so j'elę i p'asle trawu.*
p'a:ša Gsg. *paš'ę*: f. paša, ispaša: *išel səm na p'ašu s krav'am.*
pat'u:ast, patuł'asta, patuł'asto adj. patuljast, mali: *patuł'asto v'oćę.*
pauč'ina Gsg. *paučin'ę*: f. paučina: *p'azuk pl'ęte paučinu.*
p'a:uk Gsg. *pa'uka*, Npl. *pa'uki* m. zool. pauk.
pauł'ica Gsg. *paułic'ę*; Gpl. *pauł'ic* f. pl. pahuljice: *pauł'icę so ost'ale od p'ęrja.*
p'a:un Gsg. *pa'una*, Npl. *pa'uni* m. zool. paun: *l'epsi p'azun n'ęg pur'an.*
paz'i:ti prez. 1. sg. *p'azim* impf. paziti, čuvati: *p'azim da nę op'anę.*
pęd'a:la Gsg. *pędal'ę*, Gpl. *pędal'i*: f. papučica, podnožnik, poluga koja se pokreće nogom: *pędalę na biciklinu.*
p'ę:c Gsg. *p'ęci* f. peć: *b'il k'od p'ęci.*
p'ę:čen, pęć'ena, pęć'eno adj. pečen: *pęć'ena g'uska*
pęć'ę:nka Gsg. *pęćenk'ę*: f. pečenka, pečeno meso: *k'aj smo sę gostili s pęćenk'am vu svat'ę.*
pęćen'ak Gsg. -a, Npl. *pęćen'aki* m. pečenjak, mladi kukuruzni klip: *pęćen'ak je m'ladi kokr'uz.*
pęć'ę:ńę Gsg. -a n. pečenje, pečeno meso: *m'asno pęć'ęńę.*
p'ę:ci prez. 1. sg. *p'ęćem*, 3. pl. *pęć'o*: impf. peći: *p'ekli so drozd'ova jajca.*
pędes'ę:t num. pedeset: *pędes'ęt jajec səm prod'ala.*
pę:g'ati prez. 1. sg. *p'ęglam* impf. glačati: *k'od majst'ora f'erca i p'ęgla.*
p'ekł Gsg. *p'ekla* m. pakao: *M'iro, M'iro, ako ti: n'ębuś f p'eklu gor'ela, n'iko n'ęba.*
p'ekmęz Gsg. *p'ekm'ęza* m. pekmez: *p'ekmęz od sl'iv.*
p'ěna Gsg. *pěn'ę*: f. pjena: *t'ucę sę d'ok sę nę napravi p'ěna.*
pěn'a:ča Gsg. *pěnac'ę*: f. pjenjača: *s pěnac'om sę t'ucę sn'ęg.*
pěnac'ica Gsg. *pěnac'ic'ę*: f. bot. penjačica, biljka koja se penje: *jag'odę pěnac'icę.*
p'ępęl Gsg. *p'ępęla* m. pepeo: *s p'ępęlom.*
pępc'ara Gsg. *pępc'arę*, Gpl. *pępc'ar* f. pepeljara: *f pępc'aru st'ępi.*
pęra:ja Gsg. *pęraj'ę*, Gpl. *pęraj'ę* f. peraja: *r'ibę plv'ajo s pęrajam.*
p'ę:ri:je Gsg. -a n. zbir. perje: *vank'usi s p'ęrjom.*

- p'ermuš Gsg. *pərm'uša* m. zool. šišmiš: *pərm'uši lət'e: po noč'i.*
p'ero Gsg. -a n. pero: *s p'ərom ga pož'eklaj.*
perušćica Gsg. *pərušćicę:* f. dem. od *pər'uška*, krilce: *p'iščę maj'enčę s pərušćic'am.*
peruška Gsg. *pərušk'ę:* Gpl. *pərušk'i:* f. krilo (ptice, kukca i sl.): *'ima k'luna, r'ępa i pər'uškę.*
p'esk Gsg. -ska m. pijesak: *zavoz'ili smo dv'ora s p'ëskom.*
p'ësma Gsg. *pësm'ę:* Gpl. *pësm'i:* f. pjesma: *nar'odnę p'ësmę.*
peš'ak Gsg. -a m. pješak: *st'ęza za peš'akę.*
p'ëšę adv. pješice: *sęm 'isla p'ëšę k'aj so mi n'ogę dr'tale.*
p'ęt num. pet: *p'ęt dan'a.*
p'ęta Gsg. *pęt'ę:* f. 1. peta (na nozi): *g'aziš mi po pęt'aj;* 2. peta (na cipeli, čarapi i sl.): *fırtlı im'ajo m'alo viš'ęšu p'ęta.*
pęt'ati prez. 1. sg. *p'ęśćem*, 3. pl. *pęść'o:* impf. gurati: *dr'ęś je k'am sę sn'opłę p'ëśče.*
p'ęt'ek Gsg. -tka m. petak: *f'ęt'rtęk i p'ęt'ek nas n'ęma d'oma.*
pęt'ica Gsg. *pęt'ic'ę:* Gpl. *pęt'ic'ę:* f. peteljka: *pęt'ica na gr'ozdju.*
pęt'r'ožiļ Gsg. *pęt'r'ožiļa* m. bot. peršun: *povr'tęļę sad'ım pęt'r'ožiļa, cel'ęra.*
p'evęc Gsg. -vca m. pijetao: *ręgan'oga p'evca sęm ostav'ila.*
p'ijac Gsg. *pij'aca* m. sajam: *'idęm na p'ijac s krav'om.*
pijan'd'ura Gsg. *pijandur'ę:* m. pijandura, pijanac: *a k'aj bi ov'ęm pijandur'am d'ala p'iti.*
pij'anęc Gsg. *pij'anca* m. pijanac: *'on je pij'anęc.*
pilimp'ař Gsg. -a m. zool. leptir: *id'ęmo l'ovit pilimp'are.*
p'iļa Gsg. *pil'ę:* Isg. *pil'om* f. pila: *mot'orna p'iļa.*
pij'ač Gsg. -a m. oruđe za brušenje: *s pil'akom sę br'uši.*
pij'iti prez. 1. sg. *p'iļim* impf. piliti: *pij'imo d'rva.*
piš'an'ica Gsg. *pišanic'ę:* Gpl. *pišanic'ic'* f. pisanica, ukrašeno jaje: *s pišanic'am sę matk'amo.*
piš'ati prez. 1. sg. *p'išem*, 3. pl. *piš'o:* impf. pisati: *piš'emo p'išmo.*
piš'mo Gsg. -a, Gpl. *pism'i:* n. pismo: *d'obıl sęm p'išmo.*
piš'č'ati prez. 1. sg. *piščim* impf. pištati, zviždati: *pišči: mi vu včuv'ę.*
piš'čę Gsg. *piščęta* n. pile: *z'lęglo mi sę je s'amo j'eno p'išče.*
piščęt'ina Gsg. *piščętin'ę:* f. piletina, pileće meso: *čin'i: mi sę da je t'o: kokos'ęt'ina, a n'e: piščęt'ina.*
piš'č'oki Gpl. *piščok'ov* m. pl. pilići: *kaň'uri pišč'oke j'ed'o.*
pit'ati prez. 1. sg. *p'itam*, 3. pl. *p'it'ajo* impf. pitati: *n'ęgva m'ama je d'ošla p'itat jel'ocu'iti za n'ęga.*
p'iti prez. 1. sg. *p'ijem*, 3. pl. *pij'o:* impf. piti: *pod šatr'am sę p'iję gv'ęrc.*
plač'ati prez. 1. sg. *plačam*, 3. pl. *plač'ajo* impf. plačati: *b'ul je 'obęd i 'onda so plačali j'ęvu.*
plafo:n Gsg. -a m. strop: *plafo:na mor'amo ofarb'ati.*
plak'ati prez. 1. sg. *plačem*, 3. pl. *plač'o:* impf. plakati: *'ona k'od štęk'ę: čęp'ę i plačę.*

- pl'ast** Gsg. -a, Npl. *pl'asti* m. plast, slama ili sijeno složeno oko drvene motke: *pl'ast je stož'jom.*
- pl'atno** Gsg. -a n. platno: *za st'ołníak pl'atno.*
- pl'av**, -a, -o adj. plav: *po god'ë smo nos'ili pl'avë s'uknë.*
- pl'avën** Gsg. -vna m. plamen: *razg'orël se je veł'iki pl'avën.*
- plavn'oti** prez. 1. sg. *pl'avnëm* pf. 1. planuti: *j'ogëñ je pl'avnol;* 2. fig. razljutiti se: *zač'as pl'avnë n'a më.*
- pl'az** Gsg. -a m. plaz, dio pluga: *s pl'azom se 'idë po z'ëmli.*
- pl'ë:ča** Gsg. *pl'ë:č* n. pl. pleća, leđa: *na pl'ë:čë: n'osi vr'ëču.*
- pl'ë:če** Gsg. -a n. pleće: *bol'i me l'ëvo pl'ë:če.*
- plë:s'ati** prez. 1. sg. *pl'ë:šëm* impf. plesati: *plë:s'ali smo vu svat'ë.*
- pl'ë:sti** prez. 1. sg. *pl'ë:tëm* impf. pletem: *p'auk pl'ë:të pauč'inu.*
- pl'ë:ti** prez. 1. sg. *pl'ë:jëm*, 3. pl. *pl'ë:j'o:* impf. plijeviti, čupati korov: *k'opam i pl'ë:jëm.*
- pl'ë:va** Gsg. *pl'ë:vë:* f. pljeva: *pl'ë:va z'ëdë v'ëm.*
- pl'ë:vñak** Gsg. *pl'ë:vñaka* m. pljevara, pljevnjak, drveno spremište u kojem stoji pljeva: *f pl'ë:vñak se nam'ëcë pl'ë:va od p'senic'ë.*
- pl'ot** Gsg. -a m. plot, ograda: *k'aj so grad'ili pl'ota.*
- pl'ù:ča** Gpl. *pl'ù:č* n. pl. pluća: *up'ala pl'ù:č.*
- pl'ug** Gsg. -a m. plug: *vag'ër je za pl'ug zak'apčen.*
- pob'ëći** prez. 1. sg. *pob'egnëm* pf. pobjeći: *pras'ica mi je pob'egla f kup'inec.*
- pob'iti** prez. 1. sg. *pob'ijëm* pf. 1. zabiti: *š'tikë si pobij'o;* 2. ubiti: *pob'ili so vojn'ikë.*
- pobr'ati** prez. 1. sg. *pob'ërem* impf. 1. pobrati, skupiti plodove, obrati: *d'ok se pob'ëre, za'arja se kokruz'ine;* 2. pokupiti: *pob'eri t'o: s p'oda.*
- p'ocek** Gsg. *poc'eka* m. prag: *krast'ačë živ'ëjo pod poc'ëkom.*
- pocr'n'eti** prez. 1. sg. *pocrn'ëm* pf. pocrnjeti: *ako ost'anë s tr'opom, od kož'ë: pocrn'ë:*
- pocukñ'ara** Gsg. *pocukñar'ë;* Gpl. *pocukñ'ar* f. podsuknja: *našling'ala sëm si pocukñ'ara.*
- počës'ati** prez. 1. sg. *počëšëm*, 3. pl. *počëš'o:* pf. počešljati: *n'ëmrëm se počës'ati š'cëšlom k'ad 'imam g'ustu k'iku.*
- počë:ti** prez. 1. sg. *p'očmëm*, 3. pl. *počm'o:* pf. početi: *od kr'aja bi počë:la.*
- poči:v'ati** se prez. 1. sg. *poči:vam* se impf. odmarati se, počivati: *nëd'ëlni d'ën se poči:v'amo.*
- p'od** Gsg. -a m. pod: *ov'aj, ispod linolë'uma, p'od drv'eni.*
- po:dbr'a:níčk** Gsg. -nka m. podbradadak: *d'ëbel je k'aj mu po:dbr'a:níčk v'isi.*
- podiv'l'ati** prez. 1. sg. *pod'ivlam* pf. podivljati: *podiv'ali so k'oni.*
- po:dlakt'ica** Gsg. *po:dlaktic'ë;* Gpl. *po:dlakt'ic* f. podlaktica: *s po:dlaktic'om.*
- podoj'iti** prez. 1. sg. *pod'oju* pf. pomusti: *'idëm kr'avu podoj'iti.*
- podrëz'ati** prez. 1. sg. *podrëžëm* pf. podrezati: *tr'ëbal bi v'očkë podrëz'ati.*
- p'odrum** Gsg. *podr'ama* m. podrum: *zn'osim kramp'era f p'odrum.*
- podvužg'a:ti** prez. 1. sg. *podv'užgëm* pf. potpaliti: *d'ëne se sl'ama i podv'užge*

- sę šibic'am.*
poſal'eti prez. 1. sg. *poſal'ím*, 3. pl. *poſal'ě*: pf. ponestati: *poſal'ělo mi je męſl'ě: f iži.*
poſal'iti prez. 1. sg. *poſal'ím*, 3. pl. *poſaļe*: pf. pohvaliti: *n'ęćę mę poſal'iti.*
pog'ača Gsg. *pogaće*, Gpl. *pog'ač* f. 1. pogača: *pog'ača z orej'e;* 2. hrana koja se nosi porodilji: *k'urma joj je don'ela pog'aču.*
pogin'oti prez. 1. sg. *pog'inem*, 3. pl. *pogin'o*: pf. poginuti: *pog'inol je za vr'eme r'ata.*
pograbi'ati prez. 1. sg. *pogr'ablam* pf. pograbiati: *pogr'abla się z grabl'am.*
poj'ata Gsg. *pojat'e*: f. potkrovlie iznad staje: *poj'ata je zn'ad štal'e..*
poj'esti prez. 1. sg. *poj'em*, 3. pl. *pojed'o*: pf. pojesti: *t'iči so naval'ili na gor'ice, s'ę: nam bud'o: poj'eli.*
pokapč'iti prez. 1. sg. *pok'apćim* pf. pokopčati, zakopčati: *t'iga je k'od k'ona gd'e: się štr'angę pok'apče.*
pokaż'ati prez. 1. sg. *pok'ażem*, 3. pl. *pokaž'o*: pf. pokazati: *pok'azal mi je ižu.*
pokaži:v'ati prez. 1. sg. *pokaž'ivam* impf. pokazivati: *pokaži:v'ajo mi vr'ata.*
poklek'ati prez. 1. sg. *pokl'ekam* pf. poklekati: *'onda poklek'amo i mol'imo się da bi nam m'ali 'Isus don'el m'ira, zdr'avļe i bož'ega blagoš'ova.*
poklon'iti się prez. 1. sg. *pokl'orium* się pf. pozdraviti: *ohol'ica się n'ęćę n'ikomu poklon'iti.*
pok'ońi, -a, -ę adj. pokojni: *t'ast pok'ońi.*
pokos'iti prez. 1. sg. *pokos'ím*, 3. pl. *pokos'ę*: pf. pokositi: *pokos'i się tr'ava.*
pokr'iti prez. 1. sg. *pokr'ijem* pf. pokriti: *post'e:ka się je pokr'ila z g'uziom.*
pokri:v'ati prez. 1. sg. *pokr'iwam* impf. pokrivati: *t'o: je za vęz'ati i kr'ova pokriv'ati.*
p'ola Gsg. *pol'e*: f. pola širine tkanine: *g'ačę b'elę ši:v'anę od s'ęst, s'ędēm i 'osęm p'ol.*
połni'e: Gsg. *połn'eva* n. podne: *od połn'eva do n'oći smo kop'ali.*
połn'očka Gsg. *połnočk'e*: f. polnočka: *b'ili smo na połn'očki na Božič.*
polud'eti prez. 1. sg. *polud'ěm*, 3. pl. *polud'ějo* pf. poludjeti: *polud'ěle so.*
p'ołe Gsg. -a n. polje: *na p'ołu je k'upiec s'ęna.*
poma:g'ati prez. 1. sg. *pom'ažem* impf. pomagati: *'idęm pom'agat ma:jst'oru.*
pom'ęsti prez. 1. sg. *pom'ętem*, 3. pl. *pomęt'o*: pf. pomesti: *pom'ęti ižu, sm'ętna je.*
pom'oči prez. 1. sg. *pom'ognem* pf. pomoći: *m'oji nam pomogn'o: d'ok k'aj dełamo.*
pond'e:jk Gsg. -lka m. ponедјелjak: *f pond'e:lek i t'ork b'umo kop'ali.*
ponos'iti prez. 1. sg. *pon'osim* pf. iznositi (odjeću), istrošiti: *ponos'ila sęm s'ęknia.*
p'op Gsg. -a, Npl. *p'opi*, Gpl. *pop'ov* m. pop, svećenik: *naš st'ari p'op je zn'al predekuv'ati.*
popev'a:ja Gsg. *popeval'e*: f. pjevačica: *na skor'ušu so popev'ałę.*
popev'ati prez. 1. sg. *popev'am*, 3. pl. *popev'ajo* impf. pjevati: *ś'eva na kr'ova pop'eva.*

pop'iti prez. 1. sg. *pop'ijem* pf. *popiti*: *'idem si pop'iti.*
p'oplun Gsg. *popl'una* m. pokrivač: *popl'una smo šiv'ale.*
popuk'ati prez. 1. sg. *popuk'ćem*, 3. pl. *popuk'čo*: pf. počupati: *'onda smo je popuk'ali okre Iv'ańa.*
popuš'iti prez. 1. sg. *popušim* pf. *popušiti*: *popušil bi i stebel'iku.*
p'or Gsg. -a m. bot. poriluk: *povrt'elje sad'im...p'ora, r'ona.*
poraml'ati prez. 1. sg. *poraml'am* pf. *poravnati*: *znop'aka se zubačk'am por'amlja.*
por'ožaj Gsg. *porož'aja* m. porodaj, porod: *bab'ica je prim'ała ko'ja idę na por'ožaj.*
poruš'iti se prez. 1. sg. *porušim* se pf. 1. *porušiti se, srušiti se*: *plot nam se je porušil; 2. ostarjeti, oslabiti: n'aglo se je porušil.*
posad'iti prez. 1. sg. *posad'im*, 3. pl. *posad'ę*: pf. *posaditi*: *na d'ęset cęntum'ętri se posad'ę.*
po:s'občen, -bna, -bno adj. poseban: *cukor'ija t'o: je pos'ebna, ž n'ę: se k'ava dob'iva.*
posej'ati prez. 1. sg. *posej'jem* pf. *posijati*: *kon'opłę se posej'o, 'onda se puk'co..*
pos'eję Gpl. *pos'ej* f. pl. mekinje, posije: *dr'uuga i trę:ca m'ęla i pos'eję; fraz. meš'ati se m'ęd pos'eję mijesati se u nešto u što ne treba.*
p'osel' Gsg. -a m. posao; fraz. *im'ati p'osla k'ak šmrčkov'ica z jen'ęm k'oscom raditi, a ništa ne napraviti, motati se.*
pose:r'eti prez. 1. sg. *pose:r'ęm* pf. *izbjlediti, izgubiti boju*: *opr'ava je s'a pose:r'ela od pr'ańia.*
posip'ati prez. 1. sg. *posip'łem* impf. *posipavati*: *d'eklę i d'ęca id'o: v bęlin'am, n'osę kośar'ice i cu'etję posip'ło..*
poslag'ati prez. 1. sg. *poslag'ęm* pf. *poslagati*: *kol'aci se om'ęse, rasuc'co: i poslaž'o: f tęps'iju.*
posl'ati prez. 1. sg. *p'ošłem* pf. *poslati*: *n'a tu atr'ęsu p'ošli.*
p'osle adv. poslije: *p'osle se je oćist'ilo.*
posol'ęn, posol'ęna, posol'ęno adj. posoljen: *m'ęso je posol'ęno.*
posprav'l'ati prez. 1. sg. *posprav'l'ęm* impf. 1. *pospremati*: *posprav'l'amo iżu;*
2. odlagati, spremati: *posprav'l'ę so m'ęso.*
p'ostę́j Gsg. *post'ęli* f. postelja: *lež'i na post'ęli.*
post'ę́lka Gsg. *postę́lkę* f. dem. od *p'ostę́ł*, posteljica: *post'ę́lka se je pokr'ila z g'ęzniom.*
posudj'ę: Gsg. -a n. zbir. posude: *l'epo posudj'ę: sęm dob'ila.*
potęgn'oti prez. 1. sg. *potęgnęm* pf. 1. *potegnuti, povući: potęgn'oti v'uzę;* 2. uputiti se krenuti: *m'orti je tam d'ęte potęgn'olo.*
potęr'ati prez. 1. sg. *potęram* pf. 1. *potjerati, istjerati: potęraj kr'avę n'ęk se pozur'ę;* 2. prokljati, početi rasti: *potęral je kokr'uz.*
potik'ati prez. 1. sg. *potičem* impf. *poticati vatru, stavljati drva u peć: potik'ala sęm f p'ęć.*
potkav'ati prez. 1. sg. *potk'avam* impf. *potkivati: kov'ac potk'ava.*

potkiv'a:č Gsg. -a m. potkivač: *potkiv'ač potk'ava k'ońę.*

potkiv'a:čki, -a, -o adj. potkivački: *potkiv'a:čki č'avli.*

po:tk'ova Gsg. *potkov'ę;* Gpl. *potk'ov* f. potkova: *potk'uje sę s potkov'am.*

potkov'ati prez. 1. sg. *potk'ujem*, 3. pl. *potku:j'o:* pf. potkovati: *potk'uje sę s potkov'am.*

potp'r:ti prez. 1. sg. *p'otpręm*, 3. pl. *potpr'o:* pf. poduprijeti: *p'otprı p'lota.*

potręf'iti prez. 1. sg. *potr'ęfim* pf. njem. *treffen pogoditi: potr'ęfū ję d'o:jtı.*

pot'r:ti prez. 1. sg. *pot'ręm* pf. razbiti: *pot'rła ję küp'icu.*

potuž'iti sę prez. 1. sg. *potužim* sę pf. potužiti se, požaliti se: *potuž'ila mi sę ję da joj ję t'ęško.*

povad'iti prez. 1. sg. *pov'adim* pf. povaditi: *pov'adę sę za s'ędęm dan'a.*

povęd'ati prez. 1. sg. *pov'ęm*, 3. pl. *povęd'o:* pf. kazati, reći: *pov'ęstę mi k'ak ję Ivan.*

pow'ęsmo Gsg. -a n. povjesmo, konoplja ili lan pročišćeni od puzdera: *z lęnsk'ęm pov'ęsmom.*

povla:č'iti prez. 1. sg. *povl'a:čim* pf. izdrljati, izravnati drljačom: *'onda sę męk'ota povl'a:či.*

povr'tęli Gpl. *povrteł'o:v* m.pl. povrće: *povr'tęļę sad'ım: l'uka, papr'iku, vęg'orke.*

poza:b'iti prez. 1. sg. *poz'abim* pf. zaboraviti, pozaboraviti: *j'a t'o: poz'abim.*

poz'abł:iv, *pozabl'iva, pozabl'ivo* adj. zaboravlјiv: *v'iš k'ak sęm pozabl'iva.*

poz'ę:pst'i prez. 1. sg. *poz'ębem* pf. 1. ozepsti, prehladiti se: *oblęći sę, b'us poz'ębel;* 2. smrznuti se: *or'ęju ję k'ora poz'ębla.*

pozu:ba:t'ati prez. 1. sg. *pozu:b'a:čem*, 3. pl. *pozu:ba:čo:* pf. pograbljati: *zubač k'am si pozuba:čitę.*

poz'u:tri adv. prekosutra: *z'utra ili poz'utri bu d'ośel.*

požekl'ati prez. 1. sg. *požeklam* pf. poškakljati: *s p'ęrom ga požeklaj.*

pož'ęti prez. 1. sg. *pož'ęniem*, 3. pl. *pożęń'o:* pf. požeti: *d'ok požęń'ęmo p'sen'icu ost'anę strń'ak.*

pr'a:ja Gsg. *pra:ł'ę:* f. pralja: *pr'a:ła kl'opłę na kor'itu.*

pr'ama prep. prema: *d'ęlo sę ję pr'ama v'odi.*

pr'asę Gsg. *pras'ęta*, Npl. *praśc'oki*, Gpl. *praścok'ov* n. prase: *pr'asę kol'ęmo za sv'atę.*

pr'asęc Gsg. -sca, Npl. *pr'asci* m. prasac: *pr'asca b'ućmo kl'ali.*

prasę:t'ina Gsg. *prasęt'in'ę:* f. prasetina: *d'avno n'ęsmo j'eli prasęt'inu.*

pras'ica Gsg. *prasic'ę:*, Gpl. *pras'ic* f. prasica, krmača: *pras'ica ję opras'ila s'ędęm praścok'ov.*

pr'ati prez. 1. sg. *p'ęrem*, 3. pl. *p'ęro:* impf. prati: *v'ęża mi sę iti zd'eļę pr'at.*

prębir'ati prez. 1. sg. *prębir'am* impf. probirati: *pręb'ira sę kręnp'ęx.*

pręb'iti prez. 1. sg. *pręb'ijem* pf. 1. probiti, razbiti, provaliti: *v'oda ję pręb'ila nas'ipa;* 2. probušiti: *pręb'ij š č'avlom.*

pręcn'očkom adv. preksinoć: *pręcn'očkom smo doputuv'ali.*

pręcit'ati prez. 1. sg. *pręc'itam*, 3. pl. *pręc'itajo* pf. pročitati: *'idęm si pręc'itati nov'ine.*

- pręd'a:vna** adv. odavno, prije puno vremena: *pręd'avna n'eson b'il t'u.*
- pręd'e:ka** Gsg. *prędęk'ę;* Gpl. *prędęk'i:* f. propovijed: *vęlećasni je l'epu pręd'eku d'rżal.*
- prędekałn'ica** Gsg. *prędekałnic'ę;* f. propovjedaonica: *vęlećasni prędek'uje na prędekałnici.*
- prędękuv'ati** prez. 1. sg. *prędek'ujem* impf. propovijedati.
- pręd'l:ani** adv. predlani, pretprošle godine: *pręd'l:anu opče n'e: b'lo sn'ega.*
- prędłansk'i, prędłansk'a, prędłansk'o:** adj. predlanjski, pretprošlogodišnji: *po-sadili smo s prędłansk'em səm'ənom.*
- pr'ę̄ža** Gsg. *pr'ę̄žę;* f. preda: *s pr'ę̄žom se je omat'alo.*
- pręgla:d'eti** prez. 1. sg. *pręglađem,* 3. pl. *pręglađejo* pf. preglađnjeti: *pręglađel səm, n'išt n'eson j'eł.*
- pręgor'eti** prez. 1. sg. *pręgor'im,* 3. pl. *pręgor'ę;* pf. pregorjeti, izgorjeti: *prę-gor'ela je žar'ula.*
- prę:g'ršča** Gsg. *prę:gršćę;* Isg. *prę:gršćom* f. pregršt: *prę:g'ršču mę:łę d'a:j suń'am.*
- pr'ę̄jti** prez. 1. sg. *pr'ę̄jem/pr'ę̄jdem* pf. proći: *t'o: n'ęmrę t'ak b'rzo pr'ę̄jti.*
- prękoł'iti** prez. 1. sg. *pręk'ołim* pf. rastpoloviti, raskoliti: *pręk'ołi koj'ę: dr'ęvo.*
- prękor'uža** Gsg. *prękoruž'ę;* Gpl. *prękor'už* f. prekorude: *na sv'oru d'oje prękoruža k'am se iğe veś'ajo.*
- prękpoz'u:tri** adv. naksutra: *prękpoz'utri id'emo na p'ijac.*
- prękrat'iti** prez. 1. sg. *prękr'atim* pf. prikratiti, skratiti: *prękrat'ili smo vr'ęme.*
- prę:l'ada** Gsg. *pręlad'ę;* f. prehlada: *prę'l'ada mę je vlov'ila.*
- pręla:d'eti** sə prez. 1. sg. *pręlad'im* sə pf. prehladiti se: *prę'l'adel səm sə.*
- pr'ę̄lo** Gsg. -a, Gpl. *pr'ę̄ł* n. rupa: *d'ubę sə pr'ę̄lo.*
- pręmaz'ati** prez. 1. sg. *pręm'ażem,* 3. pl. *pręmaž'o;* pf. premazati: *pręmaz'ali smo s farb'om.*
- pręmen'iti** prez. 1. sg. *pręmen'ím,* 3. pl. *pręmen'ę;* pf. promijeniti: *p'ęm stoł'n'aka pręmen'iti.*
- pręm'rsti** sə prez. 1. sg. *pręm'rznem* sə pf. promrznuti se: *pr'ę̄ža sə je d'ela v'an k'aj sə je pręm'rza.*
- prępel'ica** Gsg. *prępel'icę;* Gpl. *prępel'ic* f. zool. prepelica: *prępel'icu səm stręjl.*
- pręprodav'ati** prez. 1. sg. *pręprod'ajem,* 3. pl. *pręprodaj'o:* impf. preprodavati: *kup'uję od tvornicę: i pręprod'aje.*
- prę:r'anka** Gsg. *pręrank'ę;* Gpl. *pręrank'i:* f. bot. biljka od koje se dobiva sjeme: *prę'r'anka je l'uk dęb'eli k'aj sə ost'avla za s'eme.*
- pr'ę:sad** Gsg. *pręs'ada* m. bot. mladice za presađivanje: *pręs'ada səm kup'ila za sad'iti.*
- pręsaž'i:v'ati** prez. 1. sg. *pręsaž'i:vam,* 3. pl. *pręsaživ'ajo* impf. presađivati: *prę-saž'i:v'amo mlad'icę.*
- pręs'e:ći** prez. 1. sg. *pręs'e:ćem* pf. presjeći: *gum'iju səm si pręs'ekla na stęklę:v'inu.*

pręsej'ati prez. 1. sg. *pręs'e:jem* pf. prosijati: *s'ęmę sę ję pręsej'alo i spułk'alo.*
pręs'en, -sna, -sno adj. prijesan, sirov: *pręsn'oga j'emo.*

pręsl'ica Gsg. *pręsl'icę*; Gpl. *pręsl'ic* f. preslica: *kud'eła sę nam'ota na pręsl'icu.*

pręsli'ica Gsg. *pręslićicę*: f. bot. zumbul: *pręslićicę so sę rascv'eļę.*

pręsti prez. 1. sg. *pręd'ęm*, 3. pl. *pręd'o:* impf. presti: *'onda sę ję 'islo pręst kud'eļu.*

pręsti:r'ati prez. 1. sg. *pręst'ıram* impf. prostirati: *pręst'ıram rub'ače.*

pręst'r:ti prez. 1. sg. *pręstr'ęm* pf. prostrijeti: *za s'ędęm dan'a sę kon'opļę pov'adę i pręstr'o: sę.*

pręsun'o:ti prez. 1. sg. *pręs'ınem* pf. provući čunak kroz osnovu: *z'ęv ję zm'ęd mičaln'ic, 'onda sę pręs'ınę š čankom.*

pręşenc'ija Gsg. *pręşenc'icę*: f. procesija: *nos'ili so sv'e:čę f pręşenc'iję.*

pręşc:t'ati sę prez. 1. sg. *pręş'ętam sę / pręş'ęćem sę* pf. prošetati se: *'idęm sę m'alo pręşęt'ati.*

pręsi:r'iti prez. 1. sg. *pręś'ırim* pf. proširiti: *pręś'ıili so 'izu.*

pręşt'ri:f'iti prez. 1. sg. *pręstr'ıfim* pf. prepuniti: *pręstr'ıfil sęm čašu.*

pręv'rtljiv, pręvrtl'iwa, pręvrtl'wo adj. prevrtljiv: *ž n'ęm n'igda n'ę znaš k'ad ję pręv'rtljiv.*

pręzdę:n'eti sę prez. 1. sg. *prezdęn'ım* sę pf. rashladiti se: *pręzdęn'ęlo sę ję van'e:.*

pręzv'ušt Gsg. *pręzv'ušta* m. tlačenica, vrsta kobasicice: *pręzv'ušta smo naprav'ili od glav'i i kož'i.*

prib'iti prez. 1. sg. *prib'ięm*, 3. pl. *pribij'o:* pf. pribiti: *l'im sę prib'ię na okv'ır.*

prič:est Gsg. *prič:esti* f. pričest: *na prič:esti dob'is ost'iju.*

prič:ti prez. 1. sg. *prič:męm*, 3. pl. *prič:m'o:* pf. započeti, početi: *s'ad so prič:eli de'lati.*

pridon'č:sti prez. 1. sg. *pridon'č:sem* pf. pridonijeti: *b'as m'alo pridon'ęl.*

pristekn'oti prez. 1. sg. *prist'ekn'em* pf. utaknuti, ugurati: *prist'ekni si b'luzu.*

prign'oti sę prez. 1. sg. *prign'em* sę pf. sagnuti se: *prigni sę.*

prij'atę Gsg. *prijat'ęla* m. prijatelj: *b'ili smo prijat'ęli.*

prij'č:ti prez. 1. sg. *prič:męm*, 3. pl. *prič:m'o:* pf. 1. primiti, uzeti: *prij'ęl ję lop'atu; 2. dobiti: prij'ęla ję p'ismo.*

prim'a:ja Gsg. *prim'a:łę*, Gpl. *prim'a:ł'i* f. primalja, babica: *bab'ica ję prim'a:ła koj'a 'ide na por'ožaj.*

pripovę:d'ati prez. 1. sg. *pripov'ę:dam*, 3. pl. *pripovę:d'ajo* impf. 1. govoriti: *pripov'ęda gļep'ostı; 2. pripovijedati: pripov'ę:das o on'ęm k'aj ję b'ilō; 3. razgovarati: pripov'ę:dam z mam'om.*

priprav'iti prez. 1. sg. *pripr'avim* pf. pripremiti: *pripr'avim sv'e:ču, rasp'ę:lo i d'ęnem nov'oga sto:ln'aka.*

pri:stoj'ati sę prez. 3. sg. *pri:st'o:ji* sę impf. bezl. 1. pristojati se: *k'ak sę pri:st'o:ja; 2. pristajati: pri:st'o:ja mi sę crl'ęna b'o:ja.*

pri'sčaj Gsg. *priščaja* m. prišt: *n'ęsem imal n'igda priščaje.*

prišepn'oti prez. 1. sg. *priš'epnem* pf. prišapnuti: *priš'epnem t'i n'ekaj po t'ijo.*
priš'iti prez. 1. sg. *priš'ijem* pf. prišiti: *g'urba m'oram priš'iti.*

privin'oti prez. 1. sg. *priv'inem*, 3. pl. *privin'o:* pf. privinuti, privući: *priv'in
gr'an.*

privol'iti prez. 1. sg. *priv'ožim* pf. pristati: *pr'osil m'ę je pa s'em privožila.*

priziđati prez. 1. sg. *prizižem*, 3. pl. *priziž'o:* pf. dozidati: *tr'i z'ida s'em
priziđal.*

prižen'iti se prez. 1. sg. *priž'erum se* pf. priženiti se: *priž'eril se je k
Pintar'eku.*

p'rk, -a, -o adj. prhak, sipak: *prk'ači so od prk'oga t'esta s p'utrom.*

prk'ači Gpl. *prkač'ev* m. pl. kolači od prhkoga tijesta.

prn'oti prez. 1. sg. *p'rñem*, 3. pl. *prn'o:* pf. prhnuti: *t'ič je prn'ol.*

p'rňa Gsg. *p'rňe*, Gpl. *p'rňi* 1. prnja, poderano rublje: *'ima p'rňe na s'ebi; 2.
propalica: čov'eku koji n'ědil v'eli se p'rňa, a i r'obi; 3. bezvrijedna stvar:
p'rňia je on'o: k'aj n'ist n'ědil.*

p'rňav, prn'ava, prn'avo adj. poderan, prnjav, probušen: *p'od je b'il p'rňav.*

p'rňek Gsg. *p'rňka*, Npl. *p'rňki* m. prnja, krpa: *g'urni od prnk'o.v.*

prodav'ati prez. 1. sg. *prod'ajem*, 3. pl. *prodaja'o:* impf. prodavati.

pr'oleč Gsg. *prol'ec'i* f. proljeće: *f pr'oleč sadimo.*

pr'opuh Gsg. *prop'ava* m. propuh.

prop'uv'če Gsg. -vca m. dem. od *pr'opav*, mali propuh: *napr'avi m'alo prop'uvca.*

pros'čni, -a, -o adj. odr. proseni: *prosen'ę: kaš'ę.*

prositi prez. 1. sg. *pr'osim* impf. 1. prositi milostinju, prosjačiti: *'idę pr'osit od
iz'ę: do iz'ę: k'ak b'ogęc; 2. prositi djevojku: pr'osil m'ę je Dr'ago; 3. moliti:
pr'osim t'ę i m'olim.*

pr'o:st, -a, -o adj. 1. grub, koji je od grubog materijala: *dęb'ęlo pr'osto pl'atno;
2. loše kvalitete: prost'esa opr'ava; 3. neotesan, nepristojan: n'emoj b'iti pr'ost.*

prošćen'je Gsg. -a n. proštenje: *prošćen'je na S'ę sv'ęce.*

pr'o:va Gsg. *prov'ę:* f. bot. proso: *pr'o:vu sej'emo;* fraz. *nę tr'uní se pr'o:va
(komu) ne žuri se (komu).*

prsn'icę Gpl. *prsn'icę* f. pl. prsnice, stropne daske: *prsn'icę so drv'ęnę.*

p'rst Gsg. -a, Npl. *p'sti*, Gpl. *prst'ov* m. prst: *p'et prst'ov na r'uki.*

p'rsten Gsg. *prst'ena*, Npl. *prst'ęni*, DLapl. *prst'enę:* m. prsten: *p'rva v'ęcer so
d'osli prst'ęne m'ęnat.*

prst'ęnec Gsg. -nca m. dem. od *p'rsten*, prstenčić: *k'upil s'em joj prst'ęnca.*

prsten'ak Gsg. -a m. prstenjak: *na prsten'aku se n'osi p'rsten.*

pršn'ak Gsg. -a, Gpl. *pršnak'ov*, DLapl. *pršnak'ę:* m. prsluk, gornji dio
odjeće: *pršn'aki so b'il k'ak kož'awi.*

prt'incę Gsg. -nca m. prtina, ugažena staza u snijegu: *'isli smo prt'incom po
sn'ęgu.*

prt'iti prez. 1. sg. *p'rtim* impf. priti, gaziti duboki snijeg: *p'rte sn'ęga.*

pr'uz Gsg. -a m. šljunak: *pr'uzja voz'uno.*

pr'uzlję Gsg. -a n. zbir, pruce: *vrbov'oga pr'uzja.*

- p'r:vi, -a, -o num. prvi: *p'r:vi smo d'ošli.*
pšen'ica Gsg. *pšenic'ę*; Isg. *pšenic'om* f. bot. pšenica: *f pšen'ici.*
pšen'ični, -a, -o adj. odr. pšenični: *pšen'ična m'čla.*
pu:c'anec Gsg. -nca m. bot. vrsta kukuruza od kojega se peku kokice: *kokr'uz
pu:c'anec, səmənsk'i.*
pućul'ica Gsg. *puculic'ę*; Gpl. *pucul'ic* f. poculica, dio narodne nošnje koji se
stavlja na glavu: *pucul'ica, da bi štrk st'ala, m'ora se štrk'ati.*
p'uči prez. 1. sg. *p'uknem*, 3. pl. *pukn'o*: pf. 1. pući, slomiti: *p'uklo je st'eklo; 2.
prasnuti: p'ukel je gr'om.*
pu:k'ati prez. 1. sg. *p'ukčem*, 3. pl. *puk'c'o*: impf. čupati: *s kl'uk'om sl'amu
puččemo.*
puk'ēta Gsg. *puket'ę*: f. buket, kita cvijeća: *puk'ēta cv'ētja.*
pūmpa Gsg. *pump'ę*; Gpl. *pump'i* f. sisaljka, crpka: *s pump'om v'odu
vlečemo.*
p'un, -a, -o adj. pun: *p'unu zd'elju jab'uk je don'ela.*
pun'ica Gsg. *puhic'ę*; Gpl. *punić* f. punica, ženina majka: *z'et se je sv'adil s
puhic'om i t'astom.*
p'uno adv. puno: *t'oga 'ma p'uno.*
p'up Gsg. -a, Npl. *p'upi*, Gpl. *pup'o:v* m. bot. pup: *na divl'aku se z'emę kožica
i odr'ěže se p'up.*
p'ura Gsg. *pur'ę*: f. zool. pura: *p'ura i pur'an.*
pur'ān Gsg. -a m. zool. puran.
purę:t'ina Gsg. *purętin'ę*: f. puretina: *ne v'ala mi race:t'ina, s'amo purętin'ina mi
je d'obra.*
pu:st'iti prez. 1. sg. *p'ustim* pf. pustiti: *ne p'ustę nas dom'a.*
pu:šč'ati prez. 1. sg. *p'usčam*, 3. pl. *pusč'ajo* impf. pušati: *s'aki d'en pusč'amo
sv'ine na p'asu.*
pušč'ati prez. 1. sg. *p'usčam*, 3. pl. *pusč'ajo* pf. pustiti: *ne pusč'amo ga dom'a.*
p'ušč' Gsg. -šla m. njem. Buschel svežanj: *rucićę so se vez'ale na p'uščę.*
puš'iti prez. 1. sg. *p'ušim* impf. pušiti: *ne p'ušim b'u god'ina dan'a.*
p'uška Gsg. *pušk'ę*: f. 1. puška: *s pušk'om se str'eļa; 2. dio seljačkih kola:
glavčina je drv'ena, a v n'ut 'ide p'uška koja: je žel'ezna.*
p'u:t Gsg. -a, Npl. *p'ut'i* m. put, cesta: *p'utom so voz'ili jab'uke.*
p'u:ta Gsg. *put'ę*: f. brenta, drvena posuda za nošenje grožđa: *f p'utu se gr'ozdje
nam'e:če.*
put'ina Gsg. *putin'ę*; Gpl. *put'in* f. travnati puteljak: *putin'om smo išli do
asv'alta.*
p'u:tro Gsg. -a n. maslac: *muteln'ica je za mut'iti p'utro.*
puz'ač Gsg. -a m. bot. puzavac, vrsta ukrasne biljke: *posadila səm mušk'atę i
puz'ačę f cvjetn'akę.*
p'u:ž Gsg. -a m. zool. puž: *vlečęs se k'ak p'už.*
p'u:žev, puž'eva, puž'ev adj. pužev: *puž'eva kućica.*

R

- r'aca Gsg. *rac'ę*; Gpl. *r'ac* f. zool. patka: *ost'ali so mi još s'amo dv'ę: r'acę i r'acęk.*
r'acęk Gsg. -cha m. zool. patak.
racęt'ina Gsg. *racętin'ę*: f. pačetina, pače meso: *nę v'ała mi racęt'ina, s'amo
puręt'ina mi je d'obra.*
r'a:čok Gsg. *račoka*, Npl. *račoki* m. pačić: *račoki so sę smac'ali.*
rak'ija Gsg. *rakij'ę*: f. rakija: *trop'ica rakija i drož'jenka.*
r'a:l Gsg. -i f. ral, mjera za površinu: *dv'ę: r'ali zeml'ę:*
raml'ati prez. 1. sg. *r'amłam* impf. ravnati: *grabl'icę so s'amo raml'ale.*
r'ana Gsg. *ranę*: f. hрана: *r'ana za kr'ave.*
r'a:ni, -a, -o adj. odr. rani: *r'ano i k'eson z'eļę.*
ran'iti prez. 1. sg. *r'anim*, 3. pl. *r'anę* impf. 1. hraniti: *ran'imo sv'irię; 2.
uzdržavati: n'e:ču tę do sm'rti ran'iti.*
r'ano adv. ujutro: *r'ano smo d'ošli dom'a.*
r'a:nę Gsg. -a n. jutro: *ćera smo sę nadę'ali od r'ana.*
rasa:ž'ati sę prez. 1. sg. *ras'ažam* sę impf. 1. razilaziti se: *s'ę: nam sę d'ęre i
rasa:ža; 2. razvoditi se: ras'aža sę žen'om.*
rasit'ati prez. 1. sg. *ras'ičem*, 3. pl. *rasičo*: pf. razbacati: *gríoživo si rasičętę po
gręd'ici.*
r'asoł Gsg. *ras'oła* m. rasol, salamura: *r'asoł sę sl'oži od česn'ęka i s'ołi i d'enę
sę f'k'acu za m'eso.*
ra:soł'iti prez. 1. sg. *ras'ołim* impf. rasoliti: *ras'ołi sę m'eso.*
ra:s'ove Gpl. *ras'ov* f. pl. vile, poljoprivredno oruđe: *z rasov'am ič'emo s'eno
ili gn'aja.*
rasp'ęlo Gsg. -a n. raspelo: *na z'udu v'isi rasp'ęlo.*
r'a:st Gsg. -a, Npl. *r'asti* m. bot. hrast: *p'ęt rast'o:v.*
rast'ępstı prez. 1. sg. *rast'ępem* pf. 1. rastepsti, razbacati: *tr'ava sę rast'ępe; 2.
fig. potrošiti: rast'ępstı n'ovce.*
r'a:sti prez. 1. sg. *r'astem*, 3. pl. *rast'o:* impf. rasti: *na t'rsu r'astę l'ozu z gr'oz-
djom.*
rast'ik Gsg. -a m. hrastik, hrastova šuma: *v mlađ'em rast'iku.*
r'astov, rast'ova, rast'ovo adj. hrastov, koji je od hrastovine: *'osęm rastov'ę gręd'ę.*
rastov'ina Gsg. *rastovin'ę*: f. hrastovina, hrastovo drvo: *t'o: je rastov'ina.*
rast'r:ti prez. 1. sg. *r'astręm*, 3. pl. *rastr'o:* pf. prostrijeti: *na k'oła i dom'a: f
sliv'ak, na strn'ak i po grab'am sę je rast'rlo.*
rasu:k'ati prez. 1. sg. *ras'ukčem* pf. razvaljati tijesto: *kol'ači sę om'ęsę, rasu:k'ę:
i poslaž'o: f tęps'iju.*
r'a:špa Gsg. *rašp'ę*, nj. Raspel, oruđe za struganje: *ost'ręži z rašp'om za dr'ęvo.*
r'a:ven, -vna, -vno adj. ravan: *z ravn'om desk'om.*
ravn'ati prez. 1. sg. *r'avnam* impf. 1. ravnati, poravnavati: *'oblic za ravn'ati; 2.
upravlјati: ravnaj z gavern'alom.*
r'avno adv. ravno: *ako r'astę r'avno, 'onda sę m'alo v'rji formir'ajo.*
razbę:łiti prez. 1. sg. *razb'e:lim* pf. usijati: *żel'ęzo sęm razb'e:łil za portk'owę.*

razd'r:ti prez. 1. sg. *razd'jerem* pf. poderati, istrošiti: *lačə zač'as razd'jerem.*
razgor'eti prez. 1. sg. *razgorim* pf. razgorjeti: *razg'orel je j'ognia.*
razgovar'ati se prez. 1. sg. *razgovarjam* se impf. razgovarati: *razgovar'amo se.*
razgrn'o:ti prez. 1. sg. *razgrnem*, 3. pl. *razgrno:* pf. razgrnuti: *ž'ar se je razgrnol.*
razlej'a:ti prez. 1. sg. *razl'ejem* pf. razliti, prolići: *b'uš razlejal t'o: v'ino.*
razlikuv'ati prez. 1. sg. *razlikujem*, 3. pl. *razlikuj'o:* impf. razlikovati:
razlikuj'emo dv'e: f'çle.
razmēta:ne'iya Gsg. *razmetanciję*, Isg. *razmetanciom* f. nered: *kod n'ejov je razmetancija.*
razmēt'ati prez. 1. sg. *razm'ęcem*, 3. pl. *razmęćo:* pf. razbacati: *razmęt'ali stę s'ę: igr'acę.*
razm'eti prez. 1. sg. *r'azmem*, 3. pl. *razm'ęjo* pf. razumjeti: *čovęk d'o:jde z grada i nę r'azme.*
razmoč'iti prez. 1. sg. *razm'ocim* pf. otopiti, razmočiti: *s'oł se razm'oci vu v'odi.*
razvl'ęčen, *razvlęcęna, razvlęcęno* adj. razvučen: *mlinęc je razvlęcęno t'ěsto.*
r'azrēd Gsg. *razr'eda* m. razred: *od prv'oga razr'eda je d'obęr ž'ak.*
raž'ati prez. 1. sg. *r'ażam*, 3. pl. *raž'ajo* impf. tući, nanositi ozljede: *kl'ali so se i raž'ali.*
r'ažen' Gsg. -žna n. ražanj: *z'ajec na r'ażnu.*
r'ęćek Gsg. -čka, Npl. *r'čki*, Gpl. *r'čkov* m. zool. hrčak: *r'čki so f psenici.*
r'ža Gsg. *r'žę:* f. usp. *h'rža, rda.*
r'ębro Gsg. -a n. rebro: *r'ębra s'icva.*
r'ęć Gsg. -i, Gpl. *r'ęci* f. riječ: *n'ęmręs r'ęć r'ęci.*
r'ęci prez. 1. sg. *r'ęćem*, 3. pl. *r'ęćo:* pf. reći: *l'eko je r'ęci, al je t'ęško napraviti.*
r'ęd Gsg. -a m. red: *v drug'em r'ędu.*
ręd'iti prez. 1. sg. *r'ędim* impf. rijediti, prorjeđivati: *v'še se n'išt nę d'ela d'ok
se n'ędę kokruž r'edit.*
r'ęka Gsg. *r'ękę:* f. rijeka: *r'ękom Drav'om.*
r'ęmen Gsg. *r'ęm'ena*, Npl. *r'ęm'eni* m. remen: *f križ ręm'eni.*
r'ęp Gsg. -a, Npl. *r'ępi*, Gpl. *r'ęp'ov* m. rep: *ima kl'una, r'ępa, pęruszka.*
r'ępa Gsg. *r'ępę:* f. bot. repa: *r'ępa i b'ęla r'ępa.*
ręp'ica Gsg. *rępicę:* f. bot. šećerna repa: *ręp'ica je isto k'aj i cukor'epa.*
reš'eto Gsg. *reš'eta* n. rešeto.
ręz'anęc Gsg. -nca m. 1. vrsta tjestenine: *zr'ęži ręz'anca; 2. vrsta juhe:
kok'ošji ręz'anęc.*
ręz'ati prez. 1. sg. *r'ężem* impf. 1. rezati; 2. obrezivati: *ręz'o: gor'icę.*
r'iba Gsg. *r'ibę:* f. riba: *p'uno r'ib.*
r'ib'ati prez. 1. sg. *r'ibam/r'iblęm* impf. 1. ribati, trljati, čistiti: *r'ibam p'oda. 2.
ribati na ribežu: ręp'ica se s'ęcka ili r'ibę na r'ibęž.*
rib'izlin Gsg. *ribizlina* m. bot. ribiz: *ribizlina mor'emo v goric'am posaditi.*
r'ibniak Gsg. *ribniaka* m. ribnjak: *śaran z r'ibniaka.*
riž'ofska Gsg. *rižofkę:* f. zool. riđovka: *riž'ofkę so otr'ovnę.*

rijav'eti prez. 1. sg. *rijav'em*, 3. pl. *rijav'eo* impf. prljati: *rijav'e: opr'avu ako d'ela p'osla.*

r'i:l Gsg. -a m. rilj, sprava na kojoj se skidaju glavice lana ili konoplje: *'onda smo je r'il'ali na r'il', t'o: je b'ilo za s'eme.*

ri:l'ati prez. 1. sg. *r'iljam* impf. riljati, skidati glavice lana ili konoplje.

ringišp'i:l Gsg. -a m. vrtuljak: *vrt'eli smo se na ringišp'i:lu.*

ri:s'ati prez. 1. sg. *r'is'em*, 3. pl. *ri:s'o:* impf. crtati: *m'i smo ri:s'alę, ri:s'ankę smo im'alę.*

r'it'ek Gsg. -tka m. omlaćena ražena slama: *z r'it'kom smo kr'ova pokriv'ali i kokruž'inca věz'ali.*

ri:ž'iti prez. 1. sg. *r'izim* impf. upravlјati, određivati smjer: *z r'epom r'iziji.*

'rn'ec Gsg. -nca m. rilo: *z 'rncom sv'inče k'opa.*

r'oba Gsg. *rob'e:* f. 1. roba: *n'ova r'oba je d'osla v dućan; 2. tkanina: 'ima lepe: rob'e: za s'uknje.*

r'o:da Gsg. *ro:d'e:*, Gpl. *ro:d'i:* f. zool. roda: *r'o:de na diml'aku gn'ezdo de'lajo.*

rodb'ina Gsg. *rodbin'e:* f. rodbina, rod: *'imam rodb'inu.*

rod'iti prez. 1. sg. *rod'im*, 3. pl. *rod'e:* pf. 1. roditi, poroditi: *ž'ena je rod'ila d'etę; 2. donositi plodove: jab'ukę nam d'obro rod'e:.*

rod'iti se prez. 1. sg. *rod'imsę* pf. roditi se: *rod'ila səm sę na Kon'aku kod majk'ę.*

r'og Gsg. -a, Npl. *r'ogi* m. rog: *j'arcu so nar'asli m'ali r'ogi.*

rok'tati prez. 1. sg. *r'okčem*, 3. pl. *rokčo:* impf. roktati: *pras'icę rokčo:.*

r'o:l Gsg. -a m. pećnica: *r'o:l je preg'oreł na špar'ęta.*

r'ona Gsg. *ron'e:*, Isg. *ron'om* f. bot. cikla: *r'ona sad'im.*

r'osa Gsg. *ros'e:* f. rosa: *z ros'om.*

roška:nt'ati prez. 1. sg. *rošk'ančem* impf. štropotati: *rošk'ančę z vědricom.*

r'o:vęc Gsg. -vca m. zool. rovac: *r'ovęc je c'rv.*

rpten'ica Gsg. *rpten'icę:* f. hrptenjača: *v rpten'ici so mozgg'ani.*

rub'ača Gsg. *rubac'ę:*, Gpl. *rub'ač* f. košulja: *obl'ęci si č'istu rub'aču.*

rub'ačę Gpl. *rub'ač* f. pl. rublje: *rub'ačę so se 'isle pr'at na kan'al.*

r'u:bęc Gsg. -pca m. rubac: *b'eli r'u:bęc i r'u:sa s'uknia.*

ruč'ica Gsg. *ručic'ę:* f. svežnjić koji se uhvati rukom, rukovet.

r'udast, r'ud'asta, r'ud'asto adj. kovrčav: *'ima r'ud'astu k'iku.*

r'u:do Gsg. -a n. rudo, dio seljačkih kola: *ždr'ę:bę svęž'emo za r'u:do.*

r'u:ka Gsg. *ruk'ę:*, Gpl. *r'uk* f. ruka: *bol'ę mę d'ęsna r'ukę.*

r'u:s, -a, -o adj. ružičast: *dr'ugi d'en g'oda smo nosili r'u:sę s'uknje.*

r'uščaj Gsg. *ruşčaja*, Npl. *ruşčaj'i* m. zool. hrušt: *ruşčaj'i id'o: s'ako čet'r:to l'eto.*

r'uška Gsg. *ruşk'ę:*, Gpl. *ruşk'i* f. bot. kruška: *r'uškę t'ępkę so d'obrę za rak'iju.*

r'uvo Gsg. -a n. miraz, dota, svadbeno ruho: *d'ekla je dob'ila r'uvo d'ok je 'isla z'amuz.*

r'u:ža Gsg. *ruz'ę:*, Gpl. *ruz'i:* f. 1. cvijet: *obris'aci naš'iti na r'u:žę s'akakvę: 2. kresta: k'okoš 'ima r'u:žu na gl'avi.*

Rv'at Gsg. -a, Gpl. *Rvat'ov* m. Hrvat: *propel'ali so Rajska Dj'ovo, kralj'icę Rv'ata.*

rz'ati prez. 1. sg. *r'žem*, 3. pl. *r'zo:* impf. rzati: *k'oń r'żę.*

rž'ę:ni, -a, -o adj. raženi: *od ržen'ę: slam'ę: sę je d'elal r'itęk.*

S

s'abat indekl. m. praznik, blagdan: *s'ad je i n'o: j s'abat.*

s'ačiji, -a, -ę pron. svacići: *s'ačiji p'osel.*

s'ad adv. sad: *s'ad smo b'ili.*

sadil'ica Gsg. *sadilic'ę;* Gpl. *sadil'ic* f. sadilica, poljoprivredni stroj za sađenje: *sadilic'om smo posadili kokr'uzu.*

sad'iti prez. 1. sg. *sad'im*, 3. pl. *sad'ę:* impf. saditi: *p'uno l'uka sad'im.*

sad'ję: Gsg. *sad'ja* n. zbir. voće: *od sad'ja im'amo: jab'ukę, br'ěskvę, or'eje.*

Sadovęn'ica Gsg. *Sadovęnic'ę:* f. Blagovijest, katolički blagdan: *Sadovęn'ica je bl'izo.*

s'aža Gsg. *saž'ę;* Gpl. *s'až* f. čada: *s'ažu čistim z dim'laka.*

saž'ati prez. 1. sg. *s'adam*, 3. pl. *saž'ajo* impf. 1. izlaziti: *s'unce s'aža; 2. niknuti: šen'ica s'aža.*

s'až, s'a, s'ę: pron. sav: *s'aj kap'ut mi je p'rriav.*

s'ak Gsg. -a, Npl. *s'aki* m. vrsta mreže za lovljenje ribe: *dv'a j'ęza səm v'l'ovil na s'ak.*

s'aki, -a, -o pron. svaki.

s'ako Gsg. *s'akoga* pron. svatko: *t'i pak s'akomu vjer'ujęš.*

sakoj'i: *sakoj'a, sakoj'ę:* pron. svakoji: *sakoj'ę: d'ętę t'o: zn'a.*

salęn'aki Gpl. *salęnak'ov* m. pl. salenjaci, vrsta kolača: *salęn'aki sę dełajo od s'ala.*

sanč'i:ca Gpl. *sančic'i:* n. pl. dječe saonice: *na sančic'aj po z'imi vleč'emo d'rva.*

s'ana Gpl. *s'an* n. pl. saonice.

samoł'ađen, -dna, -dno adj. svojevoljan, svojeglav: *ümam samoł'adnu d'ęcu.*

s'anžak Gsg. *sanž'aka* m. tronožac: *s'anžak je v r'olu na koj'i: sę nam'ę:čę tęps'ija.*

s'apa Gsg. *sap'ę:* f. dah: *nemam sap'ę:, n'ęmręm dij'ati.*

sat'rti prez. 1. sg. *sat'ęrem* pf. satrti, smalviti: *s'ad tę sat'ęrem.*

scęd'iti prez. 1. sg. *scęd'im*, 3. pl. *scęd'ę:* pf. iscijediti: *s'ir sę scęd'i.*

sęč'ati sę prez. 1. sg. *s'ę:čam* sę impf. sjećati se, prisjećati se: *sęč'amo sę k'ak je b'ilo.*

s'ęči prez. 1. sg. *s'ę:čem*, 3. pl. *sęč'ō:* impf. sjeći: *s'ę:čę sę kokraz'inię za n'astir.*

s'ę:d, -a, -o adj. sijed: *s'a k'ika mu je s'ę:da.*

sęd'ęčki adv. sjedečki: *sęd'ęčki mol'imo s knižic'ę:.*

s'ęd'ęm num. sedam: *g'ačę b'ęle, śiū'anę od s'ęst, s'ęd'ęm i 'osęm p'ol.*

sęd'eti prez. 1. sg. *sęd'im*, 3. pl. *sęd'ę:* impf. sjediti: *kv'očka sęd'i na jajc'ę.*

sęd'ęti prez. 1. sg. *sęd'ęm*, 3. pl. *sęd'ęjo* pf. sijedjeti: *sęd'ę: mi k'ika na g'l'avi od brig'ę:.*

sej'ančęc Gsg. *sejančęca* m. bot. sijanac, vrsta luka za sađenje: *sej'ančęc je l'uk za s'ęme.*

sej'ati prez. 1. sg. *s'ę:jem*, 3. pl. *s'ę:jo:* impf. sijati: *gd'a poćm'ęmo sej'ati.*

sej'ęno adv. svejedno: *sej'ęno smo d'ošli.*

sęk'ira Gsg. *sęk'ię;* Gpl. *sęk'ir* f. sjekira: *sęk'ir'om preś'ę:ci; fraz. t'up k'o: sęk'ira* glup, ograničen.

sék'irka Gsg. *sékirk'ę*: f. dem. od *sék'ira*, sjekirica: *sék'ira je vę'l'ika, a m'ala je sék'irka*.

s'elo Gsg. -a, Gpl. *s'ęl* n. selo: *n'ašę s'ęlo je vę'l'iko*.

s'ęlski, -a, -o adj. seoski: *s'ęlski dęčki*.

s'ęme Gsg. *sém'ęna* n. sjeme: *prę'r'anka je l'uk dęb'ęli k'aj sę ost'avla za s'ęmę.*
sémensk'i, -a, -o adj. sjemenski: *kokr'uz pucc'anęc, sémensk'i*.

sém'ęńę Gsg. -a n. zbir. sjemenje: *kup'la sém sém'ęńę za sad'iti*.

sém'l'ęti prez. 1. sg. *sém'ęłem* pf. samljeti: *sém'ęli mi or'ęje*.

sén'ica Gsg. *sénic'ę*: f. zool. sjenica: *s'ęst sénic'ę je b'il'o*.

s'ęno Gsg. -a n. sijeno: *k'upiec s'ęna*.

s'ęna Gsg. *sénę*; Gpl. *s'ęńi* f. san: *s'ęrial sém l'epu s'ęńu*.

sén'ati prez. 1. sg. *s'ęńam*, 3. pl. *s'ęńajo* impf. sanjati.

s'ęsti prez. 1. sg. *s'ędnem* pf. sjesti: *s'ędni si, 'Ivęk*.

s'ęstra Gsg. *sęstrę*; Gpl. *sęstri*: f. sestra: *z moj'om sęstr'om*.

sęstr'icna Gsg. *sęstričę*: f. sestrična: *on je m'ę: sęstričn'ę: č'ovęk*.

s'ęstrin, sęstrina, sęstrino adj. sestrin: *s'ęstrin m'uz je sv'ak*.

Sęsvęć'ica Gsg. *Sęsvęćic'ę*; Gpl. *Sęsvęćic* f. Sesvečica: *t'ü n'esi Zagrepćica n'ęg Sęsvęćica*.

sęsvęćk'i, -a, -o adj. sesvečki: *n'aš sęsvęćk'i g'ovor je drugac'ęsi*.

s'ęt Gsg. -i, Isg. *sęt'om*, Gpl. *s'ęti*, DLapl. *sęt'jam* f. sače: *f's'eti je m'ęd*.

sęt'iti sę prez. 1. sg. *s'ętim sę* pf. sjetiti se: *n'ęmręm sę sęt'iti gd'a je t'o: b'il'o*.

s'ęver Gsg. *sęv'era* m. 1. sjever: *lęt'ę: od sęv'era*; 2. sjevernjak, sjeverni vjetar: *s'ęver nan'osi zap'uvę*.

sev'ę:ręc Gsg. -rca m. sjevernjak, sjeverni vjetar: *sev'ę:ręc p'ušę v z'imi*.

sfr:k'ati prez. 1. sg. *sfr:čem*, 3. pl. *sfr:čo*: pf. svinuti, saviti: *d'obro sfr:kni da sę ne razm'ota*.

s'ic Gsg. -a, Npl. *s'ici* m. sjedalo: *s'ędnęs f's'ic i v'ozis sę b'ęz brig'ę:*

s'igdę adv. svugdje: *s'igdę smo m'do prist'ali*.

s'ila Gsg. *sil'ę*: f. sila; fraz. *tursk'a: s'ila* velika žurba: *n'ę: tursk'a: s'ila k'aj sę t'ak žur'is*.

s'im adv. simo, ovamo: *'odi s'im*.

simok'a: adv. simo, ovamo: *č'era sém d'ošla simok'a*.

simoka:r'ęča adv. simo, ovamo: *'odi simokar'ęča*.

s'ir Gsg. -a, Npl. *s'iri* m. sir: *j'ęli smo koł'ača s'irim*.

s'irov, s'irova, s'irovo adj. sirov, nekuhan: *s'irovo m'eso*.

s'it, -a, -o adj. sit: *s'it sém*.

sit'ati prez. 1. sg. *s'icem* pf. pobacati: *s'ę: smo sit'ali v'utn*.

s'ito Gsg. -a, Gpl. *s'it* n. sito; fraz. *pr'ęjtı pr'ęko s'ita i ręs'eta* biti iskusan, puno preživjeti i doživjeti.

S'i: sv'ę:ci Gpl. *S'ęjov svę:c'ęv* m. pl. Svi sveti: *kod n'as je prośćęńe na S'ę: sv'ę:cę*.

skablićica Gsg. *skablic'ę*: f. ukras na poculici: *po paculic'am so b'ilę skablićę*.

skaliż'ati sę prez. 1. sg. *skal'żam* sę pf. izblatiti se: *pras'icę sę skaliż'ajo*.

skin'oti prez. 1. sg. *sk'injem*, 3. pl. *skin'o*: pf. skinuti: *d'ošla je v'uxna i skin'ola je šl'ara i v'enca*.

skla:p'ati se prez. 1. sg. *sklapam* se impf. sklapati se, zatvarati se: *k'apki mi se s'ami sklap'ajo*.

skop'ati prez. 1. sg. *sk'opam*, 3. pl. *skop'ajo* pf. iskopati: *skop'ali so j'amu*.

skop'iti prez. 1. sg. *skop'im*, 3. pl. *skop'ej*: pf. uškopiti.

sk'o.ruš Gsg. *skor'uša* m. kor, mjesto u crkvi za pjevače i orgulje: *na skor'ušu so popev'aše*.

skovišćati prez. 1. sg. *skovišćim* impf. skvičati, cviljeti: *c'uccēk skovišći*.

skr'a:jek Gsg. -jka Npl. *skr'ajki*, Gpl. *skr'ajk'o:v* m. okrajak: *'ostal je s'amo skr'ajek krava*.

skroj'iti prez. 1. sg. *skr'oјim* pf. skrojiti: *na:jpr'iјe se skr'oјi*.

sk'ula Gsg. *skul'ej*: Gpl. *sk'ul* f. krasta, sasušena rana: *s'aj je f skul'aj*.

sk'u:p, -a, -o adj. skup: *roba je sk'upa*.

sk'upa adv. zajedno: *s krump'jom je sk'upa združgala*.

skup'iti se prez. 1. sg. *sk'upim* se pf. 1. sastati se, sresti se (s kim): *skup'ili so se sn'jeđe i onda so dav'ale pisanicu j'ena drug'o:j*; 2. oženiti se: *skup'ili so se i s'ad d'obro živ'eo*.

skuv'ati prez. 1. sg. *sk'uvam*, 3. pl. *skuv'ajo* pf. skuhati; fraz. *skuv'ati zgleđance* ništa ne skuhati.

sl'ab, -a, -o adj. slab, nejak: *b'il je slab od mal'ena*.

slab'uček, -čka, -čko adj. slabašan, nejak: *t'ak je slab'uko t'o: d'etq*.

sl'adek, -tka, -tko adj. sladak: *sl'atki p'ekmez*.

sl'ama Gsg. *slam'e*, Isg. *slam'om* f. slama: *f slamen'aci je sl'ama*.

slamen'aca Gsg. *slamen'ac'e*: f. slamarica.

sl'an: -a, -o adj. slan: *slan'e: vod'e*.

slan'ina Gsg. *slanin'e*; Gpl. *slan'in* f. slanina: *slan'ina cvr'ej*.

slav'uj Gsg. -a m. zool. slavuj: *slav'uj so t'ici kojt l'epo popev'ajo*.

sl'e:či prez. 1. sg. *sl'e:čem*, 3. pl. *sl'e:čo*: pf. svuci, skinuti: *b'rzo se sl'e:či i d'elat*.

sl'e:p, -a, -o adj. slijep: *sl'epi čovek*.

slép'acki, -a, -o adj. sljepacki: *n'asli so se f slép'acki šk'oli*.

slépočica Gsg. *slépočic'e*; Gpl. *slépočic* f. sljepoočica: *slépočice m' bol'e*.

sléz'ena Gsg. *slézen'e*: f. slezena: *sléz'ena mi je otęćena*.

sl'ika Gsg. *slík'e*, Gpl. *sl'ik* f. 1. slika: *l'epé sl'ik c'rtat*; 2. fotografija: *na sl'iki je okučr*.

sl'iva Gsg. *sliv'e*, Gpl. *sl'iv* f. bot. šljiva: *sl'iv'e osl'ače*.

sliv'ak Gsg. -a m. šljivik: *f sliv'aku sl'iv'e rast'o*.

slivov'ica Gsg. *slivovic'e*: f. šljivovica: *z rakij'om slivovic'om*.

sl'o:ga Gsg. *sl'o:g'e*: f. sloga, zajedništvo: *d'obro je d'ok je sl'oga*.

sl'u:ga Gsg. *slug'e*, Gpl. *slug'i* m. sluga: *sl'ug'e so im'ali*.

sm'e:j Gsg. -a m. smijeh: *a m'it f sm'e:j*.

smej'ati se prez. 1. sg. *sm'e:jem* se, 3. pl. *sm'e:jo*: se impf. smijati se: *smej'ak smo se k'o: l'udi*.

smesn'i:, **-a**, **-o** adj. odr. miješani, od miješanoga brašna: *smesn'i kr'uv.*
sm'et'en, **-tma**, **-tno** adj. pun smeća, nečist: *pom'eti ižu sm'etna je.*
sm'et'en, **smet'ena,** **smet'eno** adj. smeten, smušen, zbumjen: *smet'ena səm,*
n'ičega sə n'emrem se'iti.
sm'eti prez. 1. sg. *sm'em*, 3. pl. *smēd'o:* impf. smjeti: *'el sm'em 'iti k m'a:jkı.*
smet'j:e: Gsg. *smet'ja*; Isg. *smet'jom* n. smeće: *s'je: je p'uno smet'ja.*
sm'rček Gsg. -čka, Npl. *sm'rčki* m. zool. cvrčak: *sm'rček je na līv'adi.*
sm'rčkov, smrč'ova, smrč'ovo adj. cvrčkov: *pob'egel je smrč'ova jam'icu.*
smrd'eti prez. 1. sg. *smrd'im* impf. smrdjeti: *l'uftam ižu smrd'i tuften'ina.*
sm'rsti sə prez. 1. sg. *sm'rznem* sə pf. smrznuti se, zalediti se: *sm'rzla sə je Dr'ava.*
sm'rt Gsg. -i, Isg. *smrčom/smrtjom* f. smrt: *lep'om smrčom je v'm'r.la.*
sm'už Gsg. -a, Npl. *sm'uži*, Gpl. *smuž'ev* m. zool. smud, vrsta slatkovodne
ribe: *p'et smuž'ev.*
sn'ajti sə prez. 1. sg. *sn'ajdem* sə / *sn'ajem* sə impf. snaći se: *t'ěško sə je sn'ajti po mr'aku.*
snaž'iti prez. 1. sg. *sn'ažim* impf. čistiti: *sn'aži sə št'ala.*
sn'eja Gsg. -e:, Gpl. *sn'e:j* f. 1. snaha, mlada žena: *skup'ile so sə sn'eje i 'onda so dav'ale pisaniča j'ena drug'o:j; 2. sinova žena: sn'eja i svěk'rva t'o: n'ěde sk'upa.*
sn'očka adv. sinoć: *sn'očka smo d'ugo ost'ali.*
sn'op Gsg. -a, Npl. *sn'opi* m. snop: *p'ojaše deł'ala i vež'ala v sn'ope.*
sn'oplj Gsg. -a n. zbir. snoplje: *stav'ica je od sn'opla ili od kokruž'ina.*
s'oba Gsg. *sob'ę*; Gpl. *s'ob* f. soba: *zakad'eli smo s'obu.*
sob'ota Gsg. *sobot'ę*: f. subota: *sređom i sobot'om je p'ijac.*
s'oł Gsg. *s'ołi*, Isg. *sol'om* f. sol: *f s'ołi.*
sol'čenka Gsg. *soljenk'ę*: f. soljenka, posudica za sol: *sol'čenka sol'om je na st'ołku.*
sol'ika Gsg. *solik'ę*: f. solika, sitan led: *sol'ika je s'itni l'ęd.*
sol'iti prez. 1. sg. *s'ołim* impf. soliti: *p'uno sol'imo.*
s'om Gsg. -a, Npl. *s'omi* m. zool. som, vrsta slatkovodne ribe: *nalov'ili smo p'uno s'om'ov.*
s'opun Gsg. *sop'una*, Gpl. *sopun'ov* m. sapun: *n'egda smo sop'unom pr'ali.*
sopun'ica Gsg. *sopunic'ę*; Isg. *sopunic'om* f. sapunica: *r'ukę so mi od sopunic'ę.*
sp'ašnák Gsg. *spašn'aka* m. pašnjak: *kr'avę so na spašn'aku.*
sp'ati prez. 1. sg. *sp'ím*, 3. pl. *sp'ijo* impf. spavati: *kok'oši sp'ijo f kokosił'n'aku.*
sp'čci sə prez. 1. sg. *sp'čcem* sə pf. opeći se: *s t'ěm sə m'ažes d'ok sə sp'ččeš.*
sp'ověd Gsg. *spov'ědi* f. isповијед: *p'ěm na sp'ověd před V'uzem.*
spovedaln'ica Gsg. *spovedalnic'ę*: f. isповједаonica: *svęcen'ik je f spovedal-*
n'ici b'il.
spověd'ati sə prez. 1. sg. *spov'ědam* sə 3. pl. *spověd'ajo* sə impf. isповиједати se:
spoved'ali smo sə f P'ad'ovi.
sprav'iti prez. 1. sg. *spr'avim* impf. 1. spremiti, pohraniti: *spravila səm p'ismo f skat'uju;* 2. obuci: *spravi d'ete.*
spr'ed prep. ispred: *n'emoj sə sprešetav'ati spr'ed iž'ę.*

spr̄e:d'iti prez. 1. sg. *spr̄e:dim* pf. prorijediti: *spr̄e:di* *sə kokr'uz*.
spr̄e:sti prez. 1. sg. *spr̄e:dem*, 3. pl. *spr̄e:d'o:* pf. ispresti: *pr̄e:də* *sə*, *d'ok* *sə spr̄e:de*, *dob'i* *sə pr̄e:ža*.
spr̄e:vod Gsg. *spr̄e:voda* m. pogreb, sprovod: *b'ilismo na spr̄e:vodu i na karm'ini*.
spro:b'ati prez. 1. sg. *spr̄o:bam*, 3. pl. *spro:b'ajo* pf. iskušati: *spro:b'ali* *b'umo 'el je d'obro*.
spros'iti prez. 1. sg. *spr̄osim* pf. 1. isprositi, isprosjačiti: *spr̄osil je m'alo kr'ava*; 2. isprositi djevojku: *spr̄osil səm d'ekla*.
spuc'ati prez. 1. sg. *sp'ucam*, 3. pl. *spuc'ajo* pf. ispucati: *s'a k'ora sp'uca*.
spu:k'ati prez. 1. sg. *sp'uk'cem* pf. isčupati: *d'ok so sə spuk'alę id'o: sə m'očit*.
spu:n'tati sə prez. 1. sg. *sp'untam* sə pf. 1. zbunuti se, smesti se: *sp'untal səm sə n'ę znam gd'e: səm*; 2. poludjeti: *n'ęsem sə v'älđa sp'untal*.
spu:st'iti prez. 1. sg. *sp'ustim* pf. spustiti: *sp'ustil je d'usšu*.
s'rce Gsg. -a n. srce: *licitari so del'ali i prodav'ali měđuv'enę b'apke... s'rca*.
srć:e:cę Gsg. -a n. 1. dem. od s'rce, srdače: *srć:e:cę m'oje*; 2. drveni valjak za namotavnje pređe: *srć:e:cę je na č'unku*.
sr'aka Gsg. *srak'ę*, Gpl. *sr'ak* f. zool. svraka: *sr'ake so doleť'ele na gr'an*.
sr'a:m Gsg. -a m. sram: *b'as n'ęmaš sr'ama*; fraz. *d'eti srama za tr'am / sr'am za tr'am ne sramiti se*.
srami'ota Gsg. *sramot'ę*: f. sramota: *grę'ota je i sram'ota r'ęci*.
sr'b'eti prez. 1. sg. *srbi'm*, 3. pl. *srb'ę*: impf. svrbjeti: *srbi' mę k'oža*.
sr'e:da Gsg. *sręd'ę*, Isg. *sręd'om* f. srijeda: *sręd'om i sobot'om je p'ijac*.
sręd'i:na Gsg. *srędin'ę*: f. sredina, središnji dio: *na srędin'i Drav'ę: je mat'ica*.
srédn'ak Gsg. -a, Npl. *srédn'aki* m. srednjak, srednji prst: *do kažip'rsta je srédn'ak*.
sr'ędn'i, -a, -ę adj. 1. srednji: *sr'ędn'i p'rst*; 2. prosječan: *sr'ędn'i je ž'ak*.
s'r:na Gsg. *srn'ę*, Gpl. *srn'i* f. zool. srna: *s'rne i srnd'ači pas'o: na liv'adi*.
srnd'a:č Gsg. -a m. zool. srndač.
srń'ak Gsg. -a, Npl. *srń'aki* m. zool. srndač: *srń'aka smo streļ'ili*.
st'akor Gsg. *stak'ora*, Npl. *stak'ori* m. zool. štakor: *p'un je p'odrum crn'i stakor'ov*.
st'ar, -a, -o adj. star: *m'i smo vrš'naki, jédn'ako smo st'ari*.
star'eti prez. 1. sg. *star'em*, 3. pl. *star'eo* impf. starjeti: *m'oji n'aglo star'eo*.
st'a:ri Gsg. *star'oga* m. djed: *'idem k mo'ęmu star'omu*.
star'i:nski, -a, -o adj. starinski: *dob'ila səm star'inskę orm'arę d'ok səm 'isla z'amuž*.
starin'ava Gsg. *starinav'ę*: f. 1. davnina: *t'o: j'a p'amti'm od starinav'ę: k'ak je b'ilo*; 2. starudija, stare stvari: *starin'ava č'istim na tav'ani*.
sta:v'ica Gsg. *stavic'ę*, Gpl. *stavic'c* f. stog, kup snopova: *nastavljali smo stav'icę*.
sta:v'iti prez. 1. sg. *st'avim* pf. zaustaviti: *ako mę st'ave n'ęgde*.
stębę'l'ika Gsg. *stębę'l'ę*, Gpl. *stębę'l'ik* f. stabljika: *pop'usil bi i stębę'l'iku*.
st'ę:blo Gsg. -a, Gpl. *stę:bl'i* n. stablo: *t'i si st'ę:blo, al oz'ęblo*.
stękl'čni, -a, -o adj. odr. stakleni: *stęklę'noga obl'oka*.
stęklę:v'ina Gsg. *stęklęvin'ę*: f. staklovina: *gum'iju səm si pręs'ekla na stęklęv'inu*.

- st'eklo Gsg. -a n. staklo: *p'uklo je st'eklo.*
st'ena Gsg. *st'enę*; Gpl. *steni*: f. 1. zid; fraz. živjeti k'ak m'ava na si'eni
bezbrižno živjeti; 2. stijena, hrid: *na st'eni se s'urča.*
sten'ica Gsg. *steničę*: f. zool. stjenica: *steniče i v'usi smo im'ali.*
st'epsti prez. 1. sg. *st'epem*, 3. pl. *stěp'o*: pf. stresti, otresti: *f trlici se je
pezd'erj'e do kr'aja st'eplo.*
st'epsti se prez. 1. sg. *st'epem* se pf. otresti se, riješiti se (koga): *n'emiřs ga se
n'ikak st'epsti.*
stčr'ati prez. 1. sg. *st'čram* pf. istjerati, otjerati: *st'čraj kok'oši z dv'ora.*
st'ezza Gsg. *stęzę*; Gpl. *st'ez* f. staza: *v'ozim se stęz'om.*
stisk'ati prez. 1. sg. *st'iščem*, 3. pl. *stiščo*: pf. istiskati: *na vrc'ałki je cediłn'ica s
ko'jom stiščemo m'eda.*
st'o: num. sto: *st'o: l'et 'ina.*
stoj'čki adv. stopečki.
st'ol Gsg. -a, Npl. *st'oli*, Gpl. *stol'ov* m. stol: *na st'olu je.*
st'olc̄ Gsg. -lca m. stolac: *raskliman'oga st'olca.*
stol'etni, -a, -o adj. odr. stoljetni: *stol'etni g'avran.*
stol'ica Gsg. *stolicę*; Gpl. *stolic'i*: f. mala klupica bez naslona: *konopl'ino s'eme
se je mlat'ilo f stolicu i d'eskut.*
st'ołka Gsg. *stol'kę*: f. ladica: *lajbęc je u mal'o:j st'olki.*
st'ołn'ak Gsg. *stol'n'aka* m. stolnjak: *stol'n'aki natk'ani.*
st'ožer Gsg. *stož'era* m. stožer, drveni stup oko kojega se slaže slama: *pl'ast se
'okre stož'era slažę.*
str'a:j Gsg. -a m. strah: *n'ema str'aja od n'ičega.*
str'a:n, -a, -o adj. stran, tuđ: *im'amo p'ano stran'i ręci.*
str'a:na Gsg. *stran'ę*; Gpl. *stran'i* f. strana: *ze s'ejov stran'i.*
stran'ica Gsg. *stranicę*; Gpl. *stranic* f. 1. stranica, daska s jedne i druge strane
kreveta, kola i sl.: *sa stran'ę: post'el'ę: so stranicę; 2. stranica u knjizi: na
deset'oj stranici.*
stransk'i, -a, -o adj. strani, tuđi: *stransk'oga čov'eka.*
stra'ota Gsg. *straot'ę*: f. strahota, užas: *stra'ota k'ak je pad'ala k'iša.*
str'ašno adv. 1. strašno, užasno: *str'ašno je n'a tem sv'etu; 2. veoma: str'ašno
l'epo pop'eva.*
str'e:la Gsg. *streł'ę*; Gpl. *streł'i* f. 1. strijela: *str'e:la b'ožja v'u: tę p'ukla; 2.
munja: kip'ila je str'e:la v dr'ëvo.*
streł'ati prez. 1. sg. *str'e:lam* impf. strijeljati, pucati: *str'e:la s pušk'om.*
str'ełec Gsg. -lca m. strijelac: *dobr'oga str'ełca.*
streł'iti prez. 1. sg. *streł'im*, 3. pl. *streł'ę*: impf. ustrijeliti, ubiti: *streł'ili smo
zajca.*
str'ic Gsg. -a, Npl. *str'ici*, DLapl. *stric'ę*: m. stric, očev brat: *j'a n'emam ni
t'ecu ni t'eca, s'amo stricę i v'u:jce.*
str'ina Gsg. *strin'ę*; Gpl. *strin'* f. strina: *z vuc'nom i strin'om so d'ošle k m'eni.*
str'kav'ati prez. 1. sg. *strk'avam*, 3. pl. *strkav'ajo* impf. sabijati: *na b'ilu je*

b'rdo, a z b'ilom sę strk'ava.
stržu:zg'ati prez. 1. sg. *stržuzgam* pf. zgnječiti.
strn'ak Gsg. -a, Gpl. *strniak'ov* m. strnište: *na strn'aku*.
st'ršen Gsg. *strš'ena*, Npl. *strš'eni* m. zool. stršlen: *strš'eni so mę zb'oli*.
struj'a:r Gsg. -a m. 1. elektičar: *struj'ar mi je popr'avil bojl'era*; 2. inkasator, ubirač novca za struju: *struj'ar je d'ošel po n'ovcę za str'uju*.
strug'a:nka Gsg. *strugank'ę*: f. dem. od *strug'aria*, mala drvena posuda slična koritu: *strug'anka je b'ila za kr'ava męs'iti*.
strug'a:na Gsg. *strugańće*, Gpl. *strug'ań* f. velika drvena posuda slična koritu: *f strug'ańi smo žito pejk'ali*.
strug'ati prez. 1. sg. *strug'żem* impf. strugati: *strug'aćom sę strug'żę*.
str'u:sti prez. 1. sg. *stru:inem*, 3. pl. *stru:io:* pf. istrunuti: *ov'aj je stru:ul t'ak da je ost'alo pr'elo*.
st'u:p Gsg. -a, Npl. *st'u:pi*, Gpl. *stup'ov* m. stup: *na stup'ę: je na ogradi*.
stv'a:r Gsg. -i, Isg. *stvar'om*, Gpl. *stvar'i* f. stvar, predmet: *tęhn'ičkę stv'ari*.
stvarj'ati prez. 1. sg. *stvarjam*, 3. pl. *stvarj'ajo* impf. stvarati, činiti: *k'aj stvarjaś*.
s'ukńa Gsg. *sukńę*, Gpl. *sukńi*: f. suknja: *k'aj sę n'osę 'ispod sukńę*.
suml'ati prez. 1. sg. *sumłam*, 3. pl. *sumł'ajo* impf. sumnjati: *s'umłam da b'umo got'ovi do n'ocí*.
s'uncę Gsg. -a n. sunce: *s'uncę je pregr'elo*.
s'usēd Gsg. *sus'eda* m. susjed: *p'ěm k sus'edu*.
sus'eda Gsg. *susēd'ę*, Gpl. *sus'ed'* f. susjeda: *susēd'om sę razgov'arjam*.
s'us:ha Gsg. *sus'sę*: f. suša: *l'ani je b'ila vę'l'ika s'uša*.
suš'ara Gsg. *sušar'ę*: f. sušionica, sušara: *f suš'ari sę suš'i m'eso*.
suš'i:na Gsg. *sušion'ę*: f. sušionica, sušara: *'onda sę op'erę i d'enę sę f sušionu s'ušit*.
suš'iti prez. 1. sg. *suš'im*, 3. pl. *suš'ę*: impf. sušiti: *žitn'arę so pon'ave za žito suš'iti*.
s'uv: -a, -o adj. suh: *r'ębra s'uva*.
s'uz:za Gsg. *suz'ę*, Gpl. *suz'i* f. suza: *a s'uzę s'amo tęćo:*
sv'a:k Gsg. -a, Npl. *sv'aki*, Gpl. *svak'ov* m. 1. svak, sestrin muž: *s'estrin m'už je sv'ak*; 2. ženin brat: *sv'ak je br'at moj'ę: žen'ę*.
sv'ati Gpl. *svat'ov* m. pl. svadba: *i so b'ili za m'ęsec dan'a sv'ati*.
sv'e:ča Gsg. *svećę*, Gpl. *sveć'i* f. svijeća: *pripr'avim sv'e:ču, rasp'elo i d'enem no:voga sto:ln'aka*.
svęćen'ik Gsg. -a, Npl. *svęćen'iki*, Gpl. *svęćenik'ov* m. svećenik: *svęćen'ik je f spovedalnici b'il*.
svęćker Gsg. -kra m. svekar, mužev otac: *svęćker je d'obę, a svęćker rva n'eje*.
svęćk'rva Gsg. *svęćkrv'ę*: f. svekrva, muževa majka: *sn'ęja i svęćk'rva sę n'ikak nę slaz'o*.
sv'e:t Gsg. -a m. 1. svijet: *ćęm d'oješ na sv'e:t m'am p'atiś*; 2. narod, svjetina: *b'ilo je p'uno sv'e:ta*.

sv'et:t, -a, -o adj. svet, posvećen: *poškr'opi* se *svet'om vod'om*.
sv'et:teć Gsg. *sv'et:ca* m. svetac: *sv'et:ci b'ožji*.
sv'et:tok Gsg. -tka m. blagdan: *V'uzem i B'ožič so nam najv'ekši sv'etki*.
svet:iti prez. 1. sg. *sv'etim* impf. svijetliti: *žar'uļa sv'eti*.
svet:iti prez. 1. sg. *svet'om* impf. 1. svetiti, blagoslivljati: *mi:c'icę* se *svet'ę: na Cvjetn'icu*; 2. svetkovati, slaviti: *svet'imo Josip'ovo*.
svet:ati prez. 1. sg. *svet'zem*, 3. pl. *svet'z:ō*: pf. svezati: *žnor'om* se *svet'z:ę*.
svet:ę Gpl. *svet:z* f. pl. vezice: *s'ad još m'oram svet:ę prišiti na frt'utnec*.
sviln'i:, sviln'a, sviln'o: adj. odr. svileni: *sviln'oga r'upca 'unam*.
svin'o:ti prez. 1. sg. *svin'om*, 3. pl. *svin'o:* pf. svinuti: *c'ev tr'eba svin'oti*.
svinčę Gsg. *svinč'eta* n. zool. svinja: *svinčę je pob'eglo f š'umu*.
sviné Gpl. *svin'i* f. pl. svinje: *pust'ili smo sviné na p'ašu*.
svinjetina Gsg. *svinjetin'ę*: f. svinjetina, svinjsko meso: *ran'imo se z masn'om svinjetin'om*.
svoj, sv'oj, sv'oję pron. svoj: *d'elaj sv'ęga p'osla*.
svora Gsg. *svor'ę*: f. svora, srčanica, drvena motika koja spaja prednji i stražnji dio kola: *na svoru d'oję prékori'uža k'am se īgę veš'ajo*.

Š

šal'a:ta Gsg. *šalat'ę*: f. bot. salata: *s šalat'om*.
šalt'er Gsg. *šalt'era* m. njem. *Schalter* 1. porekidač: *šalt'er za str'uju*; 2. šalter, prozorčić: *na drug'em šalt'eru*.
šal'ica Gsg. *šalicę*, Gpl. *šal'ic* f. šalica: *šal'icę za k'avu*.
šam'i:ja Gsg. *šamiję*, Gpl. *šamij* f. vrsta rupca: *nos'ila se je šam'ija, bl'uzza, frtan*.
šar'a:f Gsg. *šar'afa* m. vijak: *s šar'afom zašar'afi*.
šar'a:jzlin Gsg. *šara:jzlinā* m. žarač: *šara:jzlinom pęp'ela zvl'e:ći*.
š'a:ran, šar'ana, šar'ano adj. šaren: *si š'aran k'ak d'etel*.
š'a:tra Gsg. *šatr'ę*, Gpl. *šatr'i*: f. šatra: *pod šatr'om se p'ięg g'verc*.
šć'ava Gsg. *šćav'ę*: f. napoj za svinje: *šć'ava se svin'am sl'aže*.
šć'a:vñak Gsg. *šćavn'aka* m. posuda za napoj za svinje: *f šćavn'aku se d'ela šć'ava za svinę*.
šćekn'oti prez. 1. sg. *šć'eknem*, 3. pl. *šćekn'o*: pf. 1. štipnuti: *f'est je šć'eknol*; 2. otkinuti komadić: *šć'eknem si m'alo kr'uva*.
šć'epcę Gsg. -pca, Npl. *šć'epci* m. jagodica prsta: *dob'ili smo śib'om po šćepcę od gospodičn'ę*.
šć'erbav, šćerb'ava, šćerb'avo adj. krezub: *šćerb'ava b'aba*.
šćip'ati prez. 1. sg. *šćipam*, 3. pl. *šćip'ajo* impf. štipati: *st'alno ju je šćipal*.
šćip'anci Gpl. *šćipanc'ę*: m. pl. vrsta tjestenine: *j'emo šćip'ancę i kramp'era*.
šć'uka Gsg. *šćuk'ę*, Gpl. *šć'uk* f. zool. štuka, vrsta slatkovodne ribe: *'una šć'uk*.
š'e:fla Gsg. *š'e:flę*, Gpl. *še:fl'i*: f. velika žlica za grabljenje: *š'e:fla za j'uvu grab'iti*.
šēn'ica Gsg. *šēnic'ę*: f. bot. pšenica.

š'ę:st num. šest: *g'ačę b'ełę, šiv'anę od š'ęst, s'ędem i 'osęm p'oł.*
š'ę:va Gsg. *še:v'ę;*, Gpl. *še:v'i* f. zool. ševa: *s še:v'om.*
š'iba Gsg. *šib'ę;*, Gpl. *šib* f. šiba; fraz. *od mał'ena sę šiba v'ija* od malena se uči, izgrađuje (koga).
šib'ica Gsg. *šibic'ę;* f. dem. šibica: *d'ęne sę sl'ama i podv'užgę sę šibic'am.*
šik'ara Gsg. *šikar'ę;* f. šikara: *šik'aru rę:dimo.*
ši:łek Gsg. -łka m. 1. šiljak, oistar vrh: *ši:łek na ol'ovki;* 2. kolac: *ši:łkę si po-bi'jo.*
ši:pęk Gsg. -pka m. bot. 1. šipak: *od ši:pka sę d'ela čaj;* 2. ruža: *ši:pki so r'użę.*
širok, šir'oka, šir'oko adj. širok: *švarba ję šir'oka sek'ira na kratk'ęm drz'alu.*
šiv'a:či, -a, -ę adj. šivaći: *šiv'ača 'igla.*
ši:v'ati prez. 1. sg. *ši:vam,* 3. pl. *ši:v'ajo* impf. šivati: *ši:v'amo f tvo:rnići.*
šk'a:rję Gpl. *škarj'i* f. pl. škare: *z vęlik'ęm škarj'am sę m'orę pręrez'ati.*
škat'ula Gsg. *škatuł'ę;*, Gpl. *škat'ul* f. kutija: *f škat'uli za d'rva.*
šk'o:la Gsg. *škol'ę;* f. škola: *f spleća:cki šk'o:li.*
šk'rga Gsg. *škrg'ę;*, Gpl. *šk'rg* f. škrga: *r'iba 'ima šk'rge.*
škrił'ak Gsg. -a, Npl. *škrił'aki* m. šešir: *muśk'i so na gl'avi nos'ili škrił'akę, k'apę i šub'arę.*
šk'i:łav, šk'i:łava, šk'i:łavo adj. škiljav: *n'ę: b'ila l'ępa, b'ila ję šk'i:łava.*
škr'i:na Gsg. *škrin'ę;*, Gpl. *škrin'i* f. škrinja, kovčeg: *ost'ala mi ję još od moj'ę: mazk'ę st'ara škrin'a.*
škr'i:ška Gsg. *škrišk'ę;* f. kriška, režanj: *na škris'kę nar'ezi.*
šk'orńę Gsg. *škorn'i* f. pl. stare iznošene cipele: *nę p'ęś f c'irkvu f škorn'am.*
škroba:nt'ati prez. 1. sg. *škrob'ančęm* impf. štropotati: *vędr'ica škrob'ančę.*
škrtl'i:vec Gsg. -vca m. škrtac: *'on ję škrtl'i:vec n'išt nę d'a.*
škv'o:ręc Gsg. -rca, DLapl. *škvorc'ę;* m. zool. čvorak: *škv'orci v gor'icę naval'ę: na gr'o:zdje.*
šlap'ręćek Gsg. -čka m. mućak, pokvareno jaje: *šlap'ręcki so pokvar'ęna j'ajca.*
šl'a:r Gsg. -a m. veo: *ml'ada 'ima šl'ara, v'enca i bęlinu.*
šl'i:şer Gsg. *šli:fęra,* Gpl. *šli:fęrov* m. navlaka za pokrivač.
šl'i:ngę Gsg. *šling'i* f. pl. čipka: *kut'ila sęm šl'ingę za pocukn'aru.*
šl'o:jsar Gsg. *šlo:js'ara* m. njem. Schlosser bravari: *m'ajstor šl'o:jsar.*
šm'r'kav, šmrk'ava, šmrk'avo adj. balav, slinav: *šm'r'kav si, obr'isi sę.*
š'oc Gsg. -a m. ljubavnik: *'eko ti š'oca kad čov'ěka n'ęma d'oma.*
š'oca Gsg. *šoc'ę;* f. ljubavnica: *'ima š'ocu, a d'v'o:je dęc'ę.*
š'o:dęr Gsg. -dra m. šljunak: *s š'o:drom smo zavoz'ili dv'ora.*
špar'ati prez. 1. sg. *špar'aram,* 3. pl. *špar'ajo* impf. štedjeti: *nę šp'ara la'l'oku.*
šp'aręt Gsg. *špar'ęta* m. štednjak: *r'ol ję preg'oreł na špar'ętu.*
šp'arglin Gsg. *špargl'ina,* Isg. *špargl'inom* m. bot. mahuna: *'ima konc'ov na šparglinu.*
šp'ica Gsg. *špic'ę;*, Gpl. *špic* f. žbica (na kotaču): *šp'icę na kot'aču.*
šp'icę Gpl. *špic* f. pl. čipka: *d'olę na vil'anu so šp'icę priš'itę.*
špin'at Gsg. -a m. bot. špinat: *kramp'ęr špin'atom.*

šp'inec Gsg. -nca m. vrh, šiljak: šp'inec je na 'igli.
špo:tati prez. 1. sg. šp'o:tam, 3. pl. špo:tajo impf. prekoravati: špo:tali so mę k'aj n'esem d'ober.
špric'ati prez. 1. sg. špricam impf. prskati: šprical je gor'icę.
šp'rjav, špr'ava, špr'avo adj. slabašan, nerazvijen: m'ala, špr'ava děkl'ička.
št'ala Gsg. štal'ę; Gpl. št'al f. staja: sn'aži se št'ala.
št'alski, -a, -o adj. stajski: l'ani səm nakop'ala i zagnoj'ila štalsk'ęm gn'ojom.
Št'ę:f Gsg. -a m. muško ime, j'o:j, Št'ęfo.
št'eti prez. 1. sg. 'oču, 3. pl. oč'o: impf. htjeti: ako očemo, 'onda b'utmo.
štigl'inec Gsg. -nca m. zool. češljugar: štiglinec je napr'avil gn'ezdo.
štij'ati prez. 1. sg. št'ijam impf. štihati: št'ijam vr'čaka.
štir'ati prez. 1. sg. št'irkam impf. škrobiti: pucul'ica da bi št'rk st'ala, m'o:ra
se štirk'ati.
štr'anga Gsg. štrang'ę; Gpl. štrang'i f. uže na konjskoj opremi: 'iga je kod
k'oria, gd'ę: se štrang'ę: pok'apče.
štr'ęka Gsg. štręk'ę: f. željeznička pruga: 'ona kod štręk'ę: čep'i i pl'ače.
štr'ik Gsg. -a, Npl. štr'iki m. uže, konop: vəz'alo se je štr'ikom k'aj v'oda n'ę:
odn'ęla przed'ivo.
štrik'ati prez. 1. sg. štr'ikam, 3. pl. štrik'ajo impf. plesti: štr'ikam z iglic'am.
štr'ıkla Gsg. štrık'ę: f. mršavica: štr'ıkla je on'aj k'o: je v'isok, a t'ęńek.
štr'ıkjav, štrık'ava, štrık'avo adj. štrikljast: štr'ıkjav si, m'oraš j'esti k'aj se pod'ęblaš.
štr'ukę Gsg. -k'la m. komadić, mali dio čega: dob'ila səm s'amo j'ęden štr'ukę,
zəml'ę.
štr'ukli Gpl. štrukl'ov m. pl. savijača: najb'ołi so mi štr'ukli z jabuk'am.
študē:r'ati prez. 1. sg. študē:ram impf. 1. razmišljati; 2. dvoumiti: študē:ram ęl
bi k'upil.
šub'ara Gsg. šubar'ę; Gpl. šub'ar f. šubara: pod šubar'om je t'oplo.
šuc'ati prez. 1. sg. šuc'm, 3. pl. šuc'ę: impf. šikljati: v'oda je šuc'ala.
šunka Gsg. šunk'ę; Gpl. šunk'i f. šunka: j'ajca s šunk'om j'ęmo za V'uzem.
šurj'ak Gsg. -a, Npl. šurj'aki, Gpl. šurjak'ov m. šurjak, ženin brat: por'ucił
sem šurj'aku.
šust'arski, -a, -o adj. postolarski: šustarsk'oga cęk'iča.
šv'arba Gsg. švarb'ę; Isg. švarb'om f. vrsta široke sjekire: šv'arba je šir'oka
sek'ira na krath'em drž'alu.
šv'e:ja Gsg. šv'e:ję; Gpl. šv'e:ję f. krojačica: B'ara je d'obra šv'e:ja.
šv'erc'ati prez. 1. sg. šv'ercam impf. nezakonito trgovati: 'isla je šv'ercat.

T

t'a:j, t'a, t'o: pron. taj: t'o:ga 'ima p'uno.
t'ak adv. tako: t'ak je l'ęp.
Ta:l'ija Gsg. Talij'ę; f. Italija: doj'o: f Taliju.
t'am adv. tamo: t'am ti je m'ętla.
tamb'ura Gsg. tambur'ę; Gpl. tamb'ur f. tambura: tambur'ası so igr'ali f tamb'urę.

tambur'a:š Gsg. -a m. tamburaš.

t'a:mən, -mna, -mno adj. taman, mračan: t'amna s'oba

tamok'a: adv. tamo: b'il səm tamok'a; al n'esem n'išt v'idəl

tamokar'eča adv. tamo: id'emo tamokar'eča.

ta:nc'ati prez. 1. sg. t'ancam, 3. pl. tanc'ajo impf. 1. skakutati: t'ancam k'aj mi
n'ę: z'ima; 2. plesati.

tań'ę:r Gsg. -a, Npl. tań'ęri, Gpl. tań'ęrov m. tanjur: d'eli so tań'ęra.

tań'ę:reć Gsg. tań'ę:reća m. dem. od tań'ę:r, tanjurić: f tań'ę:reću za kol'ače.

tańur'ača Gsg. tańurac'ę, Gpl. tańur'ač f. drljača: s tańurac'om potań'uram
mek'otu.

tańur'ati prez. 1. sg. tań'uram impf. drljati, usitnjavati zemlju drljačom: s'ad se
tań'ura.

t'a:st Gsg. -a m. tast, ženin otac: z'et se je sv'adil s punic'om i t'astom.

taška Gsg. tašk'ę, Gpl. task'i: f. torba, torbica: frk'dli so mu t'ašku.

t'ava Gsg. tav'ę, Gpl. t'av f. tava: sp'ęčem ti dv'ę: j'ajce na t'avi.

tę'l'o:ka Gsg. tęlo:k'ę: f. hip. od t'ęle, telence: im'amo l'epu m'alu tę'l'o:ku.

t'ęmę Gsg. tém'ęna n. tjeme: ispod korug'ę: je t'ęmę.

tęmęničę Gpl. témęnič f. pl. tjemenjače, gruba koža na tjemenu: témęničę se
z o:jom namaž'o:

t'ęńčk, t'ęńka, t'ęńko adj. tanak: t'ęńčk k'o: šiba.

t'ępij Gsg. těpijja m. sag, tepih: těpijja səm st'ępla.

tęps'iija Gsg. tępsij'ę, Gpl. tępsij' f. tepsija: p'ęčem krünp'ęra na tęps'iji.

tę'r'ati prez. 1. sg. t'ęram impf. 1. tjerati, goniti: t'ęral je kan'as kr'avę; 2.
pokretati: v'oda t'ęra kot'ača; 3. puštati pupoljke, rasti: t'ęra jab'uka.

tęs'ati prez. 1. sg. t'ęsem, 3. pl. t'ęs'o: impf. tesati, obrađivati drvo: t'ęše gr'ažu.

t'ę:sən, -sna, -sno adj. tijesan: t'ęsna mi je opr'ava.

t'ę:sto Gsg. -a n. tijesto: ml'inęc je razvleč'ęno t'ęsto.

t'ę:tęc Gsg. t'ęca m. tetak, tetin muž: s t'ę:com je l'ako.

tež'ak Gsg. -a, Npl. tež'aki, Gpl. težak'ov m. težak, nadničar: tež'aki bę'r'o:
kokr'uzza.

t'ę:žek, t'ęška, t'ęško adj. težak: l'ęgek je, n'e:ję t'ę:žek.

t'i: G t'ębę, tę pron ti: v'ut tę gled'i.

t'ič Gsg. -a, Npl. t'iči m. zool. ptica, ptić: t'iči nam dę'l'ajo kv'ara.

t'i:j, -a, -ę adj. tih, miran: t'i:ja v'oda br'ęge d'ęre.

tij'ędən Gsg. tij'ędna/tij'ęna m. tjedan: pr'osli tij'ęden smo s'ę: dogoto:v'ili.

tir'stuk Gsg. tir'st'uka m. dovratak, greda u okviru vrata: s tir'st'ukom na
vrat'ę:

tiš'arski, -a, -o adj. stolarski: tišlarsk'oga st'ola.

tk'ati prez. 1. sg. tk'ęm, 3. pl. tk'ęjo impf. tkat: tk'ę: se pl'atno.

ton'oti prez. 1. sg. t'onęm, 3. pl. ton'o: impf. tonuti: č'ęn t'onę.

t'opęł, -pla, -plo adj. topao: d'en je t'opęł, stop'ilo se je.

topl'icę Gpl. topł'ic f. pl. toplice: f topł'icę p'ęmo za d'ęset dan'a.

topor'ica Gsg. toporic'ę, Gpl. topor'ic f. držalo (sjekire, motike i sl.): topor'ica

- je držaļę sekir'ę: i motik'ę.*
t'or Gsg. -a m. tor, ogradieni prostor za stoku: *t'or je z lětv'am ogr'ažen.*
t'ork Gsg. -a m. utorak: *f pond'eļek i t'ork b'uxmo kop'ali.*
torm'a:n Gsg. -a m. bot. hren: *m'oram torm'ana nakop'ati.*
t'o:v Gsg. -a m. tov, tovljenje životinja: *'inam pědēš'et sv'iň f t'ovu.*
tov'iti prez. 1. sg. *tov'im* impf. toviti, hraniti životinje za klanje: *tov'imo sv'iňe.*
tr'aktor Gsg. *trakt'ora*, Gpl. *traktor'o:v* m. traktor.
tr'a:m Gg. -a m. tram, uzdužna greda na stropu seljačke kuće: *za tr'amom.*
trat'ę:r Gsg. -a m. njem. Trichter lijevak: *s trat'ę:rom v'iño nalę:v'amo.*
tr'ava Gsg. *trav'ę:* f. bot. trava: *tr'ava sę rast'ępe.*
t'rček Gsg. -čka, Npl. *t'rčki*, Gpl. *trčk'ov* m. panj: *tr'ul'i t'rček.*
t'r:d, -a, -o adj. tvrd: *t'rda i m'ęka m'ęla.*
trd'a:k Gsg. -a m. 1. vrsta tvrdoga sušenog sira: *d'ela səm s'ušit s'ira trd'aka;* 2. bezosjećajan čovjek: *trd'ak za n'ikem nę pl'acę;* 3. škrtač: *k'aj bi trd'ak k'aj d'al.*
t'r:do adv. tvrdo: *t'r:do omęš'eno.*
trę:b'iti prez. 1. sg. *trę:bim* impf. kruniti kukuruz: *trę:b'imo kokr'uzza.*
tr'ę:ći, -a, -ę num. treći: *trę:c'ęga r'ęda.*
tr'ęnec Gsg. -nca m. vrsta jela: *tr'ęnec sę k'ua.*
trępav'ica Gsg. *trępavic'ę:*, Gpl. *trępav'ic* f. trepavica: *'ima c'rńę ob'rve i trępav'ice.*
tręp'uc Gsg. -a m. bot. trputac: *s tręp'uc:om səm si svęz'ala n'ogu.*
tr'ęska Gsg. *tręsk'ę:*, Isg. *tręsk'om* f. treska, iver: *nac'ępal səm tr'ęske.*
tręsn'oti prez. 1. sg. *tręsnem*, 3. pl. *tręsn'o:* pf. 1. udariti, tresnuti: *gr'om tręsnę f'išu;* 2. pasti: *tręsn'oti d'ole.*
tr'ę:sti prez. 1. sg. *tr'ęsem*, 3. pl. *tręs'o:* impf. tresti, drmati: *žito sę je nagrab'ilo f'kor'ito i tr'ęslo.*
tr'ę:šćę Gsg. -a n. zbir. triješće: *naskaćkaj mi tr'ę:šćę.*
trę:šćica Gsg. *tręšćic'ę:*, Gpl. *tręšćic* f. dem. od *tr'ęska*, trešćica: *c'ęplęm na tręšćicę.*
tr:g'anci Gpl. *trganc'ęv* m. pl. vrsta tjestenine, trganci: *tr:g'anci sę namę:ćo: v'juvu.*
trg'ovęc Gsg. -vca m. trgovac: *s'i: trg'ovci var'ajo.*
tr'i: num. tri: *'ima ras'ov s tr'emi roglec'ę: i š četir'emi.*
tri:d'ęsęt num. trideset: *tri:d'ęsęt dan'a: još do Bož'iča.*
trin'a:jst num. trinaest: *trin'a:jst l'et je b'il v r'ęštu.*
t'r:n Gsg. -a, Gpl. *trn'ov* m. trn: *zabię sę t'r:n na ś'ibu.*
Troj'a:čki pond'e:ļek Gsg. *Trojač'k'oga pond'e:ļka* m. Duhovni ponedjeljak, katolički blagdan: *sv'ętki so: Trojač'ki pond'e:ļk...*
Troj'a:ki Gpl. *Trojak'ov* m. pl. Duhovi, katolički blagdan: *od Trojak'ov.*
tr'op Gsg. *tr'opa* m. trop, kom: *torop'icu pęć'ęmo s tr'opa.*
trop'ica Gsg. *tropic'ę:* Isg. *tropic'om* f. vrsta rakije, tropica: *tropicu pęć'ęmo s tr'opa.*
t'rs Gsg. -a, Npl. *t'rsi* m. trs: *na t'rsu r'astę l'ozu z gr'ozdjom.*

t'rti prez. 1. sg. *t'erem*, 3. pl. *t'er'o*: impf. trti (lan ili konoplju): *t'er'o: sę na trlicu*.
tr'u:pć Gsg. -pca, DLPl. *trupc'e*: m. trupac, balvan: *kl'ada je vę'lki tr'upć*.
t'ud adv. tuda: *t'ud je pr'eshel*.

t'udum Gsg. *tud'uma* m. loše vino: *tud'uma smo sę nap'ili k'aj nas je gl'ava bol'ela*.

t'ufšen, *tuft'ena*, *tuft'eno* adj. pljesniv: *kap'ut je t'ufšen b'il je na vlagi*.
tuft'en'i:na Gsg. *tuft'enin'ę*; Isg. *tuft'enin'om* f. pljesan: *l'uftam 'izu, smrd'i tuft'en'ina*.

t'uga Gsg. *tug'ę*; Isg. *tug'om* f. tuga, žalost: *t'uga i j'ad*.

t'uka adv. tu, ovdje: *t'uka səm, n'esem n'ikam ot'isel*.

tukar'ęča adv. tu, ovdje: *tukar'ęča je bej'ilo*.

t'up, -a, -o adj. 1. tup, koji nije oštar: *n'ož je t'up*; 2. glup, blesav: *'on je str'ašno t'up, n'ist nę r'azme*.

t'uręń Gsg. -ria, Npl. *t'urii* m. toranj, zvonik: *pęrm'usı živ'ego f t'urniu*.

tv'o:j, *tv'aja*, *tv'oje* pron. twoj: *s tv'ęga m'esta*.

tv'o:ręc Gsg. -rca, Npl. *tv'orci*, DLPl. *tvorc'e*: m. 1. zool. tvor: *tvorc'ę:v 'ima f š'ami*; 2. tvorac, stvoritelj: *tv'oręc s'ęga sv'eta*.

tv'orn'ica Gsg. *tvornic'ę*; Gpl. *tvornic'ic* f. tvornica: *kup'uję od tvornic'ę*; i *pręprod'a:je*.

V

v prep. u: *v gl'avi*.

vag'ę:r Gsg. -a, Npl. *vag'ę:ri*, Gpl. *vagę:r'o:v* m. vagir, ždrepčanik: *vag'ę:r je d'ok sę 'orje za pl'ug zak'apčen*.

vał'anka Gsg. *vałank'ę*; Gpl. *vałank'i* f. bot. vrsta tikve: *vał'ankę kv'acam siu'iam*.

vał'ati prez. 1. sg. *v'ałam*, 3. pl. *vał'ajo* impf. valjati, vrijediti: *s'ę: mu vg'ażam i sej'eno nę v'ała*.

vał'ati sę prez. 1. sg. *v'ałam sę* impf. valjati se, kotrljati se: *sl'ama sę d'ęnę v j'ęden k'ut ili p'od stol i na n'o:j sę vęseł'ę: i vał'ajo d'ęca*.

v'ałek Gsg. -ka, Npl. *v'ałki*, Gpl. *vałk'ow* m. valjak: *v'ałek i ruc'ę:l s koj'ęm sę obr'acha*.

van'ę: adv. vani: *z'idal səm van'ę:*.

v'ankuś Gsg. *vank'uša* m. jastuk: *ś'ęst vankuś'o:v je dob'ila*.

vankuśn'ica Gsg. *vankuśnic'ę*; Gpl. *vankuśn'ic* f. jastučnica, navlaka za jastuk: *vankuśn'ica za v'ankuś*.

v'apno Gsg. -a n. vapro: *pr'elo na st'ęni tr'ęba zamaz'ati z v'apnom*.

v'e:čę Gsg. -a n. vijeće: *cirkven'o: v'e:čę*.

vęć'ę:ra Gsg. *vęćę:r'ę*; Isg. *vęćę:r'om* f. večera: *p'ęmo k vęćę:ri*.

vęćęrn'ica Gsg. *vęćęrnic'ę*; Isg. *vęćęrnic'om* f. večernja misa: *k vęćęrn'ici idem*.

vęjav'ica Gsg. *vejavic'ę*; Isg. *vejavic'om* f. vijavica, mećava: *po vęjav'ici n'ęmręs n'ikam iti*.

- věkš'ina** Gsg. *věkšin'ę*; Isg. *věkšin'om* f. većina: *věkšina sv'ęta je d'ošla k'ak smo sę dogovorili.*
- vělēč'a:sní** Gsg. *vělēčasn'oga*, Isg. *vělēčasn'em* m. župnik, svećenik: *vělēčasní prędek'uje na prędkalnici.*
- v'elik, v'el'ika, v'el'iko** adj. velik: *sęk'ira je v'el'ika, a m'ala je sęk'irka.*
- Vę'l'ika M'ęša** Gsg. *Vęlik'ę: Męśę*: f. Velika Gospa: *po Vęlik'oju Męśni.*
- věnč'ati sę** prez. 1. sg. *věnčam sę* pf. vjenčati se: *věnč'ala sęm sę f c'irkvi.*
- věnč'a:nę** Gsg. -a n. vjenčanje: *p'rvi d'en smo išli na věnč'anę.*
- věnčen'i, věnčen'a, věnčen'o:** adj. vjenčani: *věnčen'oga prst'ęna.*
- v'ěnče** Gsg. -nca m. vjenčac: *ml'ada i'ma šl'ara, v'ěnca i bělinu.*
- v'ěra** Gsg. *věr'ę*: f. vjera, religija: *katol'ička v'ěra.*
- věrěstuv'ati** prez. 1. sg. *věrěst'ujem* impf. bdjeti nad pokojnikom: *věrěstuv'ali smo mrtv'ęca.*
- v'ěrstat** Gsg. -a m. njem. *Werkstatt*, radionica: *vu věrstatu d'ęla.*
- věruv'ati** prez. 1. sg. *věr'ujem*, 3. pl. *věruj'o*: impf. vjerovati: *n'ęsem věruv'ala da je t'o: ist'ina.*
- v'ěsčl, věs'ela, věs'elo** adj. veselo: *věs'ela ž'ena.*
- věs'ę:ję** Gsg. -a n. 1. veselje, radost: *d'ęci je t'o: věs'ę:ję; 2. proslava, slavlje: prirędili so věs'ę:ję.*
- věsčliti sę** prez. 1. sg. *věsčl'm sę* impf. veseliti se, radovati se: *sl'ama sę d'enę v'jeden k'ut iłi p'od stol i na n'o: j sę věsčl'ę: i va'l'ajo d'ęca.*
- v'ěsim** adv. ovamo: *m'am d'oji v'ěsim.*
- věsim'a:** adv. ovamo: *věsim'a: je d'ošel.*
- v'ěsla** Gsg. *věsl'ę*; Npl. *v'ěslę*, Gpl. *věsl'i*: f. veslo: *z věsl'am sę t'era č'utn.*
- věš'ati** prez. 1. sg. *v'ěšam* impf. vješati: *klinčen'ica k'am sę v'ěša opr'ava.*
- v'ěter** Gsg. *v'ětra*, Npl. *v'ětri* m. vjetar: *v'ěter p'usę; fraz. b'iti męd větr'ę: biti nepromišljen, nestalan, vjetropirast.*
- věver'ica** Gsg. *věveric'ę*; Gpl. *věveric'ic* f. zool. vjeverica: *b'rz k'o: věver'ica.*
- vij'ati** prez. 1. sg. *v'ijam* impf. vijati, savijati: *od mal'ęna sę š'iba v'ija.*
- vikn'oti** prez. 1. sg. *v'ikn'em*, 3. pl. *vikn'o*: pf. 1. viknuti, povikati: *v'iknol je k'aj je g'od m'ogę; 2. zovnuti, pozvati: v'ikni Matu n'ęk d'oje.*
- v'ilan** Gsg. *vil'ana*, Npl. *vil'ani* m. plahta s čipkom za pokrivanje postelje: *v'ilan je b'il od fin'oga pl'atna.*
- vil'ica** Gsg. *vilic'ę*; Gpl. *vil'ic* f. vilica: *pro:b'ala sęm z vilic'om, još n'ę: peć'ęno.*
- vim'ę** Gsg. *vim'ęna* n. vime: *kr'ava i'ma vim'ę.*
- v'ino** Gsg. -a n. vino: *v'ino sę f'kup'ici zapułk'alo.*
- virj'a:n** Gsg. -a m. veliki pleteni koš za spremanje kukuruza: *vu virj'anu stoju: k'okr'uz.*
- visib'aba** Gsg. *visibab'ę*; Gpl. *visib'ab* f. bot. visibaba: *visib'abę so p'r:vo cv'e:tję f pr'oleć.*
- v'isok, vis'oka, vis'oko** adj. 1. visok: *visok'oga dr'ęva; 2. koji je na visokom položaju: k'ak stę t'ak obleć'ęni, a t'ak stę vis'oki.*
- v'išňa** Gsg. *višn'ę*; Gpl. *višn'i* f. bot. višnja: *na v'rtu im'amo v'išňu i čer'ešňu.*

- vlačiti prez. 1. sg. *vlačim*, 3. pl. *vlačę* impf. drljati, branati: *vlačimo* z *branom*.
- vladar Gsg. -a m. vladar: *kr'ali i vladari*.
- vladati prez. 1. sg. *vladam* impf. vladati: *vladal je d'ugo*.
- vlađati se prez. 1. sg. *vlađam* se impf. ponašati se: *l'epo se vlađaj*.
- vlag Gsg. *vlag'ę*, Isg *vlag'om* f. vlaga: *kap'ut je t'uften, b'il je na vlagi*.
- vlađati se prez. 1. sg. *vlažem* se impf. ulagivati se: *zn'a se b'ołę vlađati*.
- vlak Gsg. -a, Npl. *vlaki*, Gpl. *vlak'ov* m. vlak: *smo išli vlačkom*.
- vlast Gsg. -i f. vlast.
- vući prez. 1. sg. *vućem*, 3. pl. *vućo*: impf. vući: *vućę kol'ca za s'ebom*.
- uloviti prez. 1. sg. *ulovim* pf. uloviti, uhvatiti: *dv'a j'ezu səm ulovil na s'ak*.
- ubijati prez. 1. sg. *um'arjam* impf. ubijati: *um'arjal so stak'orę*.
- umjet adv. redom: *um'et s'etu sećo*.
- umiti se prez. 1. sg. *umijem* se pf. umiti se: *umijem se začas*.
- umoriti prez. 1. sg. *umorim*, 3. pl. *umorę*: pf. ubiti: *umorimo ga ako ne let'ü*.
- umrijeti prez. 1. sg. *umernem*, 3. pl. *umern'o*: pf. umrijeti: *lep'om smrćom je umrla*.
- unuka Gsg. *vnuk'ę*, Gpl. *vnuk* f. unuka: *fał'i mi m'oja vnuka*.
- unutra adv. unutra: *d'ošel je vnutru*.
- vočka Gsg. *vočk'ę*, Gpl. *vočki* f. vočka: *tr'ebal bi v'očkę podrežati*.
- voda Gsg. *vod'ę*, Isg. *vod'om*, Gpl. *vod'*, DLPl. *vod'am* f. voda: *bbez vod'ę: i bbez kr'ava*.
- voljeti Gsg. -a m. tok, rog u kojem стоји brus i voda pri kosidbi: *vu voljetru*.
- uzda Gsg. *vojk'ę*, Gpl. *vojk'i* f. uzda: *v'ojke so k'od k'oł*.
- vojnički, -a, -o adj. vojnički: *p'ak səm si 'obul vojn'ičkę cip'ele*.
- vosak Gsg. -ska m. vosak: *v'osęk se dob'i od s'eti*.
- vojska Gsg. *vojsk'ę* f. vojska: *vu v'ojski*.
- volja Gsg. *vol'ę*: f. 1. volja, želja: *dob'ili smo v'olu za deļati; 2. raspoloženje: z'lę: vol'ę*.
- voštani, -a, -o adj. odr. voštani, koji je od voska: *v'enec vošćenju*.
- voziti prez. 1. sg. *vozim* impf. voziti: *lončari so vozili čepice*.
- vrabac Gsg. -pca m. zool. vrabac: *p'et vrapc'ev*.
- vračati prez. 1. sg. *vr'acam*, 3. pl. *vračajo* impf. vračati: *d'ok smo ga vraćali nazaj*.
- vračiti se prez. 1. sg. *vr'acim* se impf. liječiti se: *vr'aci se k'ad je bęt'ęzen*.
- vrativo Gsg. -a n. lijek: *idem v japat'ęku kuperiti vr'acivo*.
- vrag Gsg. -a, Npl. *vrag'ovi/vr'agi*, Gpl. *vragov'ov/vrag'ov* m. vrag: *vr'ag i sot'ona*.
- vrana Gsg. *vran'ę*, Gpl. *vr'an* f. zool. vrana: *vr'anę pręlećo*.
- vrat Gsg. -a, Npl. *vr'ati* m. vrat: *kr'alaś 'okrę vr'ata*.
- vrata Gpl. *vr'at* n. pl. vrata: *na vratę: se z'ovę t'uršuk*.
- vrbov, vrbova, vrbovo adj. vrbov: *z vrbov'em dr'evom*.
- vrcalica Gsg. *vrcal'k'ę*, Gpl. *vrcal'k'i* f. vrcalica, sprava za vrcanje meda: *m'ęd*.

- se v'rca na vrc'alki.*
vrc'ati prez. 1. sg. *v'rcam* impf. vrcati med.
v'rčak Gsg. *vrčaka* m. povrtnjak: *grđica je vu vrčaku.*
vr'eča Gsg. *vręće;* Gpl. *vr'eč* f. vreća: *nabrali smo p'una vręću gr'a.*
vr'e:dən, *-dna, -dno* adj. vrijedan, marljiv: *vr'e:dən je, s'akej 'očę dəl'ati.*
vręt'eno Gsg. *-a* n. vreteno: *na vręt'eno pr'ędem.*
vrg'a:n Gsg. *-a,* Npl. *vrg'ari* m. bot. vrganj, vrsta gljive: *brali smo vrg'anę.*
v'rj Gsg. *-a,* Npl. *v'rji,* Gpl. *vrj'ov* m. vrh: *na v'rju or'aja.*
v'rńe Gsg. *-a* n. vrhnje: *krump'er'ova j'eva z v'rńom.*
v'rpa Gsg. *vrp'e;* Gpl. *v'rp* f. hrpa, kup: *v'rpa je v'ěsa za pegl'ati.*
vršn'a:k Gsg. *-a,* Npl. *vršn'aki,* Gpl. *vršn'ak'o:v* m. vršnjak.
vrt'ati prez. 1. sg. *v'rtam*, 3. pl. *vrt'ajo* impf. 1. dupsti, bušiti: *krump'er'ac s'amo krump'era v'rta;* 2. boljeti: *v'rta mi z'eb.*
vrt'e:j Gsg. *-a,* Npl. *vrt'e:li* m. namotnica, dio tkalačkog stana na koji se namotava gotovo platno: *pritkav'ača je b'ilä privéz'aná na vrt'e:j.*
vuč'i:ca Gsg. *vučic'e;* f. zool. vučica: *z vučic'om v br'lougú.*
vuč'iti se prez. 1. sg. *vučim se,* 3. pl. *vuč'e:* se impf. učiti: *d'obro se je v'učil.*
vudr'iti prez. 1. sg. *v'udrim* pf. udariti: *str'ela tē vudr'ila.*
v'uga Gsg. *vug'e;* Gpl. *v'ug* f. zool. vuga: *smrd'i k'ak v'uga.*
v'ugl' Gsg. *-gla,* Npl. *v'ugli* m. ugao: *na v'uglu.*
v'ugl'en Gsg. *vugl'ena* m. uglen: *ložimo c'elu z'imu z vugl'enom.*
vug'orč Gsg. *vug'orka,* Npl. *vug'orki* m. bot. krastavac: *vug'orkę m'očim.*
v'uj:jev, *vuj'je:va, vuj'je:vo* adj. ujakov: *na vuj'jev'e: ko'l'e.*
v'uj:ec Gsg. *v'ujca,* Npl. *v'ujci* m. ujak, majčin brat: *j'a n'emam ni t'ecu ni t'eca, s'amo str'icę i v'ujcę.*
v'u:k Gsg. *-a,* Npl. *v'uki,* Gpl. *vuk'ov* m. zool. vuk: *t'uk n'emam vuk'ov.*
v'ukęk, *v'uka, v'uko* adj. vlažan: *p'latno je v'uko.*
vul'ica Gsg. *vulic'e;* Isg. *vulic'om,* Gpl. *vul'ic* f. ulica: *n'ko vu vul'ici n'emam t'ak l'epę kr'avę.*
vul'i:čka Gsg. *vulich'e;* f. dem. od *vul'ica*, uličica: *m'ala vul'i:čka.*
vul'i:nęc Gsg. *-inca* m. košnica: *vu vul'incu so čm'ęle.*
v'un adv. van: *id'emo z'iti v'un na zr'ak.*
v'un:a Gsg. *vun'e;* f. vuna: *s'a v'un:a je sput'ana i skompę:s'ana.*
vun':e: adv. vani: *z'ima je vun':e..*
vun':ni, *-a, -o* adj. vuneni: *vun':na v'esta.*
vun':na Gsg. *vun':e;* f. ujna: *z vun':om i strin':om.*
vusn'ice Gsg. *vusn'ic* f. pl. usne: *vusn'icę so ti poplav'ęļę od zim'e..*
vus:st'ati prez. 1. sg. *vust'anem* pf. umoriti se, iscrpiti se: *t'ak str'ašno vust'anem od tulik'oga p'osla.*
v'u:š Gsg. *-i,* Gpl. *vus'ti* f. zool. uš: *stęni:ce i v'uši smo im'ali.*
vus':icę Gpl. *vus':ic* f. pl. ušice: *z vus':cam l'upi.*
v'uo Gsg. *-a* n. uho: *klęmp'asta v'eva.*
v'uzęk, *v'uska, v'usko* adj. uzak: *v'uske so mi l'ače.*

V'uzem Gsg. *V'uzma* m. Uskrs: *sv'etki so: B'ožić, V'uzem.*

vuž'a:r Gsg. -a m. užar: *vuž'ar pl'jetę v'uža.*

v'užę Gsg. -a n. uže: *z v'užom sv'etži kr'avu.*

Z

za prep. za: *kriglin za v'odu.*

zaaž'ati prez. 1. sg. *zaažam*, 3. pl. *zaaž'ajo* impf. 1. *zalaziti: s'uncę zaaža;* 2. *dolaziti, posjećivati: g'usto zaaža k n'am.*

zaarj'ati prez. 1. sg. *zaarjam*, 3. pl. *zaarj'ajo* impf. *zaoravati: zaarj'amo krump'era.*

za:b'ava Gsg. *zabav'ę:* f. 1. *zabava, veselje: d'ęci je t'o: zab'ava;* 2. *zabava s plesom: po zabav'aj smo 'islę.*

zab'iti prez. 1. sg. *zab'ijem* pf. *zabiti: zab'iję się t'rn na šibu.*

za:b'iti prez. 1. sg. *z'abim*, 3. pl. *z'abę* pf. *zaboraviti: da k'aj ne z'abim.*

začin'iti prez. 1. sg. *začin'ím* pf. *začiniti: tr'b'alo bi začin'iti gr'a.*

zadę:v'ati prez. 1. sg. *zadę:vam* impf. *smetati, stajati komu na putu: m'ekni mi się z vr'at, zadę:vaš mi.*

z'a:duo Gsg. -a n. *zadno, donji dio posude: b'ilo je m'alo vod'ę: na z'a:duu.*

zadrač'iti się prez. 1. sg. *zadrač'ím* się pf. *obrasti u drač: naz'aj się je kokr'ucz zad'acil.*

zad'u:psti się prez. 1. sg. *zad'ubem* się pf. *udubiti se: d'ok się uu n'ękej zad'ubem n'ęmręm ostav'iti.*

zag'asti prez. 1. sg. *zag'asnem* pf. *ugasiti se: j'ogęn je zag'asęl f p'ę:ci.*

zagaz'iti prez. 1. sg. *zag'azim* pf. *zagaziti: zag'azil je v bl'ato.*

z'a:jęc Gsg. -jca, Npl. *z'a:jci* m. zool. zec: *zajc'ov' imę po p'ołu.*

zaj'i:ca Gsg. *zajc'ę:* f. zool. zečica: *p'ęt zajc'ię się je ozaj'ilo.*

zaka:d'eti prez. 1. sg. *zaka:d'ím* pf. *zadimiti: zaka:d'eli smo s'obu.*

zak'apčen, **zakapč'ena,** **zakapč'eno** adj. 1. *zakopčan;* 2. *zakvačen: vag'er za pl'ug zak'apčen.*

zakl'ańia Gsg. *zaklań'ę:,* Gpl. *zakl'ańi* f. *uzgavlje: zakl'ańia je d'ę: je gl'ava na post'eli.*

zakl'ati prez. 1. sg. *zak'olęm*, 3. pl. *zakoł'o:* pf. *zaklati: zakl'ali so n'er'osca tr'i l'ętę star'oga.*

zaklén'ati się prez. 1. sg. *zakléniam* się impf. *zklinjati se: 'on się kl'enę i zklińia.*

zakop'ati prez. 1. sg. *zak'opam* pf. *zakopati: d'ok um'ernę 'onda ga zakop'ajo.*

zalađ'eti prez. 3. sg. *zalađ'e:,* pf. *zahladiti: v'ęć je j'ęsen poćę:la, zalađ'elo je.*

zalev'ati prez. 1. sg. *zalę:vam* impf. *zalijevati: šal'atu je zalej'ala.*

zam'azan, **-ana,** **-ano** adj. *prljav, zamazan: m'ama mu je zamaz'ana.*

zamaz'ati prez. 1. sg. *zam'ażem* pf. 1. *isprljati, uprljati: b'ęle rub'ače się b'rzo zamaž'o;* 2. *začepiti: zamaz'ati pr'elo;* 3. *premazati: zam'azal je z v'apnom.*

zamę:rj'ati impf. *zamjerati, uzimati za zlo: l'ako je drug'omu zamę:rj'ati.*

zam'u:san, **zamę:s'ana,** **zamę:s'ano** adj. *prljav, musav.*

z'amuž Gsg. *z'am'uzi* f. *udaja; u svezi iti z'amuž udavati se.*

zaor'ati prez. 1. sg. za'orjem 3. pl. zaorj'o: pf. zaorati: gń'o:j sę rast'epę i za'orje.
zapad'ati prez. 1. sg. zap'adam pf. zapadati: m'ogę bi nas sn'eg zapad'ati.
zapa:liti prez. 1. sg. zap'aljim pf. zapaliti, upaliti: zap'aļi mi cigaret'l'ina.
zapič'iti prez. 1. sg. zap'ičim pf. zabosti: k'olcę zap'iči v z'ěmļu.
zapi:tati prez. 1. sg. zap'itam pf. zapitati, upitati: něk'oga zap'itaš pa ti n'ę:čę
odgovor'iti.
zapopę:vati prez. 1. sg. zapop'ęvam, 3. pl. zapopę:vajo pf. zapjevati:
zapop'ęvaj nam m'alo.
zap'oslen, zaposl'ena, zaposl'eno adj. zaposlen: fort smo zaposl'eni.
zap'oved Gsg. zapov'edi f. zapovijed.
zapr'ę:ći prez. 1. sg. zapr'ęgnem, 3. pl. zapręgn'o: pf. upregnuti: zapręgn'o: sę
k'oni.
zap'r:ti prez. 1. sg. z'aprem pf. zatvoriti: vr'ata sę zapr'o.
zapułk'ati sę prez. 3. sg. zapułczę sę pf. uzbibati se: v'ino sę je f kūpici
zapułk'alo.
zap'uščan, zapušč'ana, zapušč'ano adj. zapušten: zapušč'ani v'rt.
zapuš'iti prez. 1. sg. zapušim pf. 1. zapušiti: s'amо zapuš'ite; 2. zadimiti: za-
puš'ili smo s'obu.
z'a:puv Gsg. zap'ava, Npl. zap'avi m. zapuh, sniježni nanos: s'evę̄r nan'osi
zap'uvę̄.
zaręz'ati prez. 1. sg. zar'ežem pf. zarezati: zaręzal je z n'ožom.
zarijav'eti sę prez. 1. sg. zarijav'ę̄m sę pf. isprljati se: z'akę̄ si sę t'ak str'ašno
zarijav'ela.
zaskovi:šć'ati prez. 1. sg. zaskovišćim pf. zaskvičati, zacviliti: zaskovišćal je
c'ucę̄k.
zasluži:v'ati prez. 1. sg. zasluz'ivam impf. zaradivati: t'ak zasluz'iva n'ovce.
zaší:lk'ati prez. 1. sg. zašílkam pf. zabosti kolce: šiľki so sę zašílk'ali f
kan'alu.
z'atik Gsg. zat'ika m. čep: z'atik m'orę b'iti od krp'ę̄, dr'ę̄va ...
zati:k'ati prez. 1. sg. zati:čem impf. začepljivati: zatić'o: sę fl'ašę̄.
zat'ilňak Gsg. zatilňaka, Npl. zatilňaki m. zatiljak: vuđrilo mę je dr'ę̄vo po
zatilň'aku.
zavęj'ati prez. 1. sg. zav'ę̄jem, 3. pl. zavęj'o: pf. zamesti: t'ak je zav'ę̄jal sn'ę̄g.
zav'ę̄zék Gsg. -ska m. zametak u jajetu: zav'ę̄zék je v jajc'etu.
zd'avna adv. odavno, davno: zd'avna n'este b'idi kod n'as.
zdęł'ati prez. 1. sg. zdęlam pf. obraditi: r'ażen je d'ok sę zdęla b'ota.
zdęla:v'ati prez. 1. sg. zdęlavam impf. obradivati: s tes'om sę zdęlava kor'ito.
zd'ęja Gsg. zdęl'ę̄, Gpl. zd'ę̄l f. zdjela: n'abral sęm p'una zd'ę̄lu jag'o:.
zd'ę̄lę̄ Gsg. zd'ę̄l f. pl. posude: imam p'uno zd'ę̄l za pr'ati.
zd'ę̄l'ka Gsg. zęlk'ę̄: f. dem. od zd'ę̄la, zdjelica: zd'ę̄l'ku za šal'atu mi don'ę̄si.
zd'ę̄nec Gsg. -nca m. zdenac: na zd'ę̄nec id'ę̄mo po v'odu.
zdę:n'oti prez. 1. sg. zdęnem pf. 1. uzdahnuti: žal'osno si je zdęnol; 2. fig.
umrijeti: zdęnol joj je na ruk'aj.

zd'ole Gsg. -a m. istočni vjetar, istočnjak: *zd'olc p'ukšę od ist'oka.*
zdra:p'ati prez. 1. sg. *zdr'aplęm*, 3. pl. *zdrapl'o:* pf. izgrepsti: *m'aček je s'ę: š čamb'om zdr'apal.*
z'eba Gsg. *zęb'ę*; Gpl. *z'ęb* f. zool. zeba: *n'ašł sęm z'ębu s ftırğneñ'om pęrušk'om.*
zecv'r:ti prez. 1. sg. *z'ecvarem*, 3. pl. *zecvr'o:* pf. otopiti mast: *d'ok sę z'ecvare, 'onda sę napr'avę ocv'ırki i stiš'co: sę z druzgałk'om.*
zel'ę:n, -a, -o adj. zelen: *tr'awę zel'ęnu.*
z'elva Gsg. *zélv'ę*; Gpl. *zélv'i* f. zaova, muževa sestra: *zélva je čovék'ova s'estra.*
z'e:le Gsg. -a n. bot. zelje, kupus: *gr'a z'ęłom.*
z'emlja Gsg. *zem'l'ę*: f. zemlja; fraz. *b'udę (komu) zem'l'ę: i v zub'e: završit će u zemlji, umrijet će.*
zen'ica Gsg. *zenic'ę*: f. zjenica: *zen'icu si je povr'ę:dil.*
z'ę:sti prez. 1. sg. *z'ębəm*, 3. pl. *z'ęb'o:* impf. zepsti, smrzavati se: *z'ębę mę za n'ogę.*
zeš'iti prez. 1. sg. *zeš'ijem* pf. sašiti: *zeš'ile so si opr'avę.*
z'ę:ti prez. 1. sg. *z'emęm* pf. uzeti: *z'emi kr'ava d'ok p'ęmo.*
zętk'ati prez. 1. sg. *z'etkem* pf. istkati: *d'ok sę z'etkę, dob'i sę pl'atno.*
zglanc'ati prez. 1. sg. *zgl'ancam* pf. ulaštiti, ispolirati: *s kęf'om zgl'ancaj cip'ęle.*
zgl'avļę Gsg. -a n. uzglavlje: *zgl'avļę je na post'eli.*
zględ'ati prez. 1. sg. *zgl'ędam* pf. ugledati, opaziti: *zgl'ędal sęm z'ajca k'ak bęž'.*
zględ'ati prez. 1. sg. *zgl'ędam* impf. 1. izgledati: *zgl'ędas k'ak stras'ilo; 2. činiti se: zgl'ęda mi da bud'o: skupl'ęši.*
zgl'ob Gsg. -a, Npl. *zgl'obi* m. zglob: *zgl'obi mi otic'o.*
zg'orc Gsg. -a m. zapadni vjetar, zapadnjak: *zg'orc p'ukšę od zap'ada.*
zgova:rj'ati prez. 1. sg. *zgov'arjam* impf. izgovarati: *nę zgov'arja d'obro s'ę: r'ę:ci.*
zg'ovor Gsg. *zgov'ora* m. izgovor, isprika: *t'o: nam b'u zg'ovor.*
zgr:vž'ati prez. 1. sg. *zgr'rzłam* pf. izgužvati: *n'iti so sę zgurž'älę.*
zi:b'ati prez. 1. sg. *zi:bęm* impf. ljujati, zibati: *zi:bęm d'ętę v z'ipki.*
z'i:d Gsg. *z'i:da* Npl. *z'i:di* Gpl. *zid'ov* m. zid: *tri: z'i:da sęm priz'i:dał;* fraz. *govo:r'iti z'i:da* uzalud govoriti, govoriti bez odjeka.
zid'ati prez. 1. sg. *z'i:żem* impf. zidati: *z'i:dał sęm van'ę..*
z'i:ma Gsg. *zim'ę*; Gpl. *zim'i* f. 1. zima, godišnje doba: *lansk'a z'i:ma;* 2. hladnoća: *d'rščem od zim'ę..*
zim'ica Gsg. *zimic'ę*: f. groznicna: *zim'icu sęm 'imal.*
z'i:mski, -a, -o adj. zimski: *zimsk'oغا d'ana.*
z'ipka Gsg. *zipk'ę*; Gpl. *zipk'i* f. kolijevka, zipka.
z'i:ti prez. 1. sg. *z'i:dem/z'i:jem* pf. izići: *pl'eva z'i:de v'uń.*
zlag'ati prez. 1. sg. *z'lążęm* pf. slagati, izreći laž: *z'lążę čęm 'otprę z'ubę.*
zlami:enk'a Gsg. *zlamenękę*: f. znamenka: *zlam'ęnkę 'imam na k'oži.*
zlęt'eti prez. 1. sg. *zlet'ım*, 3. pl. *zlet'ę*: pf. izletjeti: *g'olub je zlętel s krleth'ę.*

zlu:p'ati prez. 1. sg. z'luplēm pf. razbiti: a'uta si je zl'upal.
zma:t'ati prez. 1. sg. zm'atam impf. odmatati, odmotavati: šp'uļa se je vrt'ela na špuļn'aku d'ok se je zmaťalo na r'ašek.
zm'azan, zmaz'ana, zmaz'ano adj. prljav: n'emoj dūr'ati zmazan'e: ruk'am.
zmę:t'ati prez. 1. sg. zm'ećem impf. istovarivati, iskrcavati: zmęt'ali smo f p'armu do n'oči.
zmęt'ati prez. 1. sg. zm'ećem pf. istovariti, iskrcati: zmęt'ali smo kokruž'inię.
zm'oči prez. 1. sg. zm'oknem pf. pokisnuti: koj'i p'ut je i zm'okla d'ok je b'ilä k'iša.
zn'ati prez. 1. sg. zn'am, 3. pl. znad'o: impf. znati: s'ę: znad'o.
zn'esti prez. 1. sg. zn'ęsem pf. snijeti jaje: k'okoś d'ok zn'ęse, 'onda kokod'ačę.
zn'ići prez. 1. sg. zn'iknem pf. izniknuti: n'ęče paprika zn'ići.
znoš'iti prez. 1. sg. zn'osim pf. 1. malo po malo odnijeti: znoš'ili smo s'ic šen'icu;
2. istrošiti: znoš'iti se m'orę i s'ukria.
znuatr'e:šni, -a, -ę adj. unutarnji: znuatręšńę: stran'e: j'arma je prešl'ica.
z'ob Gsg. -i, lsg. zobl'om f. bot. zob: r'anum je zobl'om.
zo:b'ati prez. 1. sg. z'obłam pf. izblanjati: z'obłal je d'ęsku na oblib'anku.
zobn'ica Gsg. zobnicę: f. zobnica, torba za zob: k'ón je: zobnicę.
z'okna Gsg. zokn'ę:, Gpl. zokn'i: f. kratka čarapa: na nog'am smo im'alę št'onfę
ili z'oknę.
z'ora Gsg. zor'ę: f. zora: v r'anu z'oru.
zra:jt'ati prez. 1. sg. zr'ajtam pf. rasipati, potrošiti: zrajt'ali smo s'ę: n'ofcę.
zr'a:k Gsg. -a m. zrak: gr'd'oga zr'aka diš'emo.
zra:ž'ati prez. 1. sg. zr'ažam pf. istući, nanijeti ozljede: so ga zraž'ali kad n'e:
d'ober.
zrc'alo Gsg. -a n. ogledalo: zlup'alo se je zrc'alo.
zręše:t'ati prez. 1. sg. zręšećem pf. izrešetati, prosijati na rešeto: zręše:t'ali
smo na ręš'eto.
zręz'ati prez. 1. sg. zr'ęzem pf. izrezati: najprije zr'ęzem, 'onda š'ivam.
z'r:ńę Gsg. -a n. zbir. zrnje: na z'rńu.
z'u:b Gsg. -a, Npl. z'uobi, Gpl. zub'o:v m. Zub: v lalok'am so z'uobi.
zub'ačę Gpl. zub'ač f. pl. grablje, zubače, oruđe za skupljanje sijena:
zubač'išče je drž'ale na zubač'aj.
zubač'ińę Gsg. -a n. zbir. sijeno ili slama koja ostane na strništu: zubač'ińę
po strnišku ost'anę.
zubač'išče Gsg. -a n. držalo na zubačama.
zub'ačkę Gpl. zubačk'i: f. pl. dem. od zub'ačę, grabljice: zubačk'ami
zubač'emo.
zubat'ati prez. 1. sg. zub'ačem impf. grabljati.
z'u:bi Gpl. zub'o:v, DLapl. zub'ę: m. pl. usta: v zub'ę: im'amo jez'ika i z'u:be.
z'uti prez. 1. sg. z'u:jem, 3. pl. zuejo: pf. izuti, skinuti obuću ili čarape: b'uam
z'ul čižmę z'ułę me.
z'utra adv. sutra: z'utra bęr'ęmo kokr'uza.
zv'ę:r Gsg. -i, lsg. zver'om, Gpl. zver'i: f. zvijer: div'l'ę: zv'ęri.

zv'ę:zda Gsg. *zvęzdę*; Gpl. *zvęzdi* f. zvijezda: *nę v'ędę sę ni m'ęsec ni zv'ęzde*.

zvla:ći prez. 1. sg. *zvl'aćim* impf. 1. izvlačiti, vući: *tr'ępcı sę zvl'aćę šum'ę*;

izbranati, izravnati zemlju branom: *zvl'aćı sę z bran'om i sad'i sę*.

zv'onęc Gsg. -nca m. zvono: *zv'oncom zvon'ę*.

zvon'eti prez. 1. sg. *zvon'ęn* impf. zvoniti: *zvon'ę połdn'ę*.

Ž

ž'aba Gsg. *żab'ę*; Gpl. *ż'ab* f. zool. žaba: *ż'ab smo nalov'ili*.

ž'abli *v'ujęc* Gsg. *żabł'ęga v'ujca* m. zool. punoglavac: *najpr'iję so ž'abli v'ujci, a'onda ž'abę*.

ž'alec Gsg. -lca m. žalac: *cm'ęla vb'odnę z ž'alcem*.

ž'ar Gsg. -a m. žar, žeravica: *p'ęć sę je raskur'ila i ž'ar sę je razgrn'oł*.

žar'ula Gsg. *żarul'ę* f. žarulja.

ždr'ę:bę Gsg. *ždręb'ęta* n. ždrijebe: *kob'ila z mał'ęm ždręb'ętom*.

ždr'ę:bęc Gsg. -pca m. ždrijebac.

ž'e:żen, -žna, -žno adj. žedan: *ż'e:żna sęm 'idęm sę nap'iti*.

żel'ę:zni, -a, -o adj. odr. željezni: *zub'aćę żel'ęzne, m'ale*.

żel'ęzo Gsg. -a n. željezo: *na żel'ęzu*.

żel'ę:zję Gsg. -a n. zbir. od žel'ęzo.

żel'ę:dcę Gsg. *żel'ęcca* m. želudac: *v żel'ęcu mę bol'i*.

ż'elva Gsg. *żelv'ę* f. zool. kornjača: *idę połako k'ak ž'elva*.

ž'ęna Gsg. *żen'ę*: f. 1. žena; 2. supruga: *z moj'om žen'om*.

ž'ęnin, *žen'ina*, *žen'ino* adj. ženin.

žen'iti prez. 1. sg. *žen'ięm* impf. ženiti: *žen'ięmo s'ina*.

ž'ęti prez. 1. sg. *žen'ęm* impf. žeti: *n'ęgda so ž'ęli s kosić'am*.

ž'ętva Gsg. *żętu'ę*: f. žetva: *got'ovi smo žętu'om*.

ž'ir Gsg. -a, Npl. *ž'iri*; Gpl. *žir'ov* m. žir: *ž'ira so j'ęle i p'asę tr'avu*.

ž'itni, -a, -o adj. odr. žitni: *mlat'ilo sę ž'ito ... na žitn'o;j poń'avi*.

ž'ito Gsg. -a n. žito: *s'ę smo ž'ito poran'ili*.

ži:v'ęti prez. 1. sg. *ži:v'ęm* impf. živjeti: *ži:v'ęś od d'ęnes do z'utra*.

ž'ivot Gsg. *ži:v'ota* m. život: *v ži:v'otu s'ęga 'una*.

ž'i:żek Gsg. -ška m. 1. žižak, stijenj: *ž'i:żek je na l'ampi*; 2. zool. žižak: *p'ętn je gr'a ži:žk'o:u*.

žl'ica Gsg. *žlic'ę*; Gpl. *žl'ic* f. žlica: *zagr'abi si žlic'om*.

žm'ańek Gsg. -nka m. žumanjak: *d'ęla sę žm'ańkom*.

žmę:r'ęti prez. 1. sg. *žmę:r'ım*, 3. pl. *žmę:r'ę*: impf. žimiriti: *d'ugo sęm žm'ęreł*.

žmi:k'ati prez. 1. sg. *žm'i:ćem* impf. 1. žmikati, cijediti: *čov'ęki so žmik'ali pr'ężu na b'entu*; 2. fig. mučiti: *žm'i:ćı ga k'ak obris'aća*.

žn'o:ra Gsg. *žnor'ę*; Gpl. *žnor'ü* f. uzica, vrpca: *žnor'om sę sv'ężę*.

žnor'ica Gsg. *žnor'ic'ę*: f. dem. od žn'o:ra, vrpčica; fraz. *vl'ęci žnor'icu* (komu) ulagivati se.

ž'ok, -a, -o adj. gorak: *ž'oka mi je k'ava*.

ž'okęk, *ž'oka*, *ž'oko* adj. gorak: *m'ak je ž'okęk, n'ę: d'obęr*.

ž'rt Gsg. -i, Isg. *žrtj'om* f. motka kojom se učvršćuje voz sijena: *žrtj'om* *sę žrt'ilo*.

žrt'iti prez. 1. sg. *žrt'im* impf. stavljati žrt na voz, učvršćivati voz.

ž'u:ć Gsg. -i f. žuč.

žu:jiti prez. 1. sg. *žu:jim* impf. žuljati, stezati.

ž'u:pnik Gsg. *župn'ika*, Npl. *župn'iki* m. župnik, svećenik: *nov'oga župn'ika smo dob'ili*.

žur'iti się prez. 1. sg. *žur'im* się impf. žuriti se: *m'udļav je, n'ikam się nie żur'i*.

žut, -a, -o adj. žut: *žuti kap'ut*.

žut'ica Gsg. *žutic'e*; f. 1. žutica (bolest): *zar'azna žut'ica*; 2. vrsta šljive: *sl'ivę žut'icę, bistr'icę*; 3. vrsta platna: *žut'ica za pon'ave*.

žv'aļe Gsg. *žv'aļ* f. pl. metalni dio uzde koji se stavlja konju u gubicu, žvale: *žv'aļę się dēn'o: k'ońu v žu:bę*.